大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬五千七百五十四號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩張半 零售港幣三角
香港有利印務有限公司承印

憤怒羣衆襲葡修辦事處 軍隊開槍
葡萄牙多處有衝突
軍委會部分軍人露骨要求鎮壓社會黨示威
局勢更混亂現總理遭受更大促其辭職壓力

【路透社里斯本二十日電】葡萄牙共產黨（葡修）和社會黨進行了猛烈的舌戰後，今天上午整個北部都是憤怒的示威羣衆，襲擊葡萄牙共產黨總部。

軍方發言人說，至少在北部的兩個市鎮中的共產黨辦事處被燒掉。還有幾處受到攻擊，一位共產黨人員的住宅被人扔了一枚手榴彈，但沒人受傷。

軍隊向在天主教要塞阿弗魯的示威者領袖們開火，驅散包圍共產黨總部的羣衆，羣衆已包圍該部二十四小時。阿弗魯在里斯本以北一百五十哩。

昨天晚上社會黨預防共產黨進攻，在里斯本的所有辦公室都築自己築防禦。但是社會黨發言人說，沒有遇到困難。

但是，今天上午軍人今天說，昨天設立的防禦和路障——檢查載送數以千計的社會黨人到里斯本舉行大會的車輛——已全部拆除了。

軍隊在里斯本郊區向空中開槍並且使用催淚彈，防止社會黨進攻，共產黨自衛團員在里斯本北大門設了防禦。

國內保安部隊發言人今天說，許多社會黨的支持者被軍人和共產黨自衛團員阻止或阻延到達參加大會。

軍方發言人說，在伐露薩的幾個共產黨辦事處被燒掉，伐露薩接近北部西班牙邊界。共產黨的姊妹組織，葡萄牙民主運動在馬托辛霍斯漁港的辦公室也被人搗毀。馬托辛霍斯漁港在奧波托附近。

共產黨和他們的同盟說，他們在北部的許多辦事處都已受到攻擊。

【合衆國際社里斯本二十日電】在星期六晚和星期日，葡萄牙國內至少有十個地方發生反共產黨（按：即葡修）打鬥事件，使十五個月長的政治僵局更加緊張。打鬥至少有一名士兵死亡，十五名平民受傷。

發生反共產黨打鬥的地方有中北部的波爾圖、布拉加、明德洛、雷斯、阿吉達、巴塔哈、英托仙荷斯和里斯本四周。

在阿弗魯，羣衆襲擊一間左翼工會總部，並前往共產黨的建築物。當軍隊衝前往驅散羣衆時，發生槍戰，一名士兵被打死。

在馬托仙荷斯，支持左翼城市理事會的示威者與反對者打鬥起來，結果有十五人受傷。一份報紙說，「街上血流成河」，而街上的戰鬥是兇殘的。

在巴塔哈，羣衆試圖攻擊佔領當地一間酒店的工人，軍隊朝天開槍，驅散羣衆，受傷人數未明。有十五人被拘捕。

自星期五起，國內保安部隊便進入戒備狀態，並奉令保護共產黨建築物，並將反共產黨示威者向北驅趕。

中羅海運代表 草簽海運協定

【據新華社布加勒斯特十九日電】以交通部水運局副局長董華民為團長的中國政府海運代表團應羅馬尼亞運輸和郵電部的邀請，於七月十一日至十九日訪問了羅馬尼亞。

訪問期間，中國政府海運代表團同以羅馬尼亞運輸和郵電部對外合作司司長伯勒索尤為團長的羅馬尼亞政府海運代表團進行了會談，並草簽了中羅海運協定。

共市代表團抵達吉隆坡 商加强與東盟經濟聯繫
一行十二人還將訪問新加坡印尼菲律賓

【合衆國際社吉隆坡二十日電】一個來自歐洲共同市場的十二人代表團，今天已到達這裏作五天的訪問。

他們在這裏將加強共同市場和東南亞國家聯盟的五個國家之間的經濟關係。

在他們逗留這裏期間，他們將聆聽於馬來西亞經濟情況的簡報，並同拉扎克總理以及其他高級官員舉行會談。

代表團的代表們是來自法國、丹麥、英國、西德、意大利、荷蘭和比利時。

他們已經訪問過泰國，並將從這裏前往新加坡、印尼和菲律賓。

淨眼鼻
—適應—
傷風鼻炎
及鼻充血
紅眼充血
及角膜炎
淨眼鼻 Pi-yen chin 10ml.
總經銷：華德醫藥有限公司
電話：K—621477
各國貨公司、藥房均有代售

葡新內閣依然難產
軍人無意組真正聯合政府
各地羣衆激烈反對現任總理貢薩爾維斯

【美聯社葡萄牙首都里斯本二十日電】葡萄牙武裝部隊左派今天要求革方「鼓勵並拒絕」社會黨領袖蘇亞雷斯，因為他領導的羣衆大會，要求將貢薩爾維斯總理革職。他們還要求國家和軍隊團結一致支持貢薩爾維斯。

也是在星期日，葡萄牙最高當局革命委員會開會，考慮葡萄牙革命的最嚴重危機和貢薩爾維斯組織新政府的努力，這個新政府可能再有文官參加。

這個由三十人組成的最高革命委員會首腦戈麥斯發表一項聲明，

戈麥斯呼籲平民而撇開政黨，這樣可以避免黨派障礙，他保證不久成立一個政府。

激進的政黨被排除參加新政府，不過他的話顯然並不如此，將來其目的在於吸引第二、三流政黨的小組，而不是領導人。

貢薩爾維斯受到的壓力越來越大，包括若干溫和的軍事領袖，甚至在社會黨集會之前就逼向於要貢薩爾維斯辭職。

但是這是貢薩爾維斯第一次受到這麼大規模公衆集會的抨擊。

這使武裝部隊的左派政治部門有了迅速反應，它已開始一項政治運動，要保持貢薩爾維斯的職位和破壞蘇亞雷斯的威望。有勢力的武裝部隊運動的政治部門說，只有武裝部隊運動，而不是任何政治黨派，有權力說誰是葡萄牙政府的元首。

在這之前，左派多名社會黨人舉行會議通過支持蘇亞雷斯和反對貢薩爾維斯。

西方經濟適度復甦 失業現象依然嚴重
經濟合作發展組織昨發表展望報告

【法新社巴黎二十日電】經濟合作發展組織今天在它的「一九七五年中展望報告」中說，西方工業國家的生產在今後十二個月中會來只有適度的復甦。不過在從現在起的一年中，失業將「最多是不變」。

報告說，經濟合作發展組織現在的失業人數約為一千五百萬，相當於勞動力的百分之五點五。這同時表示，平均的工作小時已「顯著」減少。

報告說，預測顯示在一九七五年和一九七六年上半年間，美國和日本的國民生產總值會上升百分之五，西德則可能上升較少，只為百分之三。

湘黔路修建後沿線湧現新城鎮之一
湖南冷水江市變工業基地
原係偏僻小鄉鎮現有冶金化工機械等六個工業區
湖南省規模最大的發電廠氮肥廠煤礦等設在此地

【中國新聞社長沙一九七五年七月二十日電】隨着我國東西的第二條交通大動脈——湘黔鐵路的修建，湖南和貴州兩省沿線出現了一批新的城鎮和工業區。座落在湘黔鐵路和資水交叉處的冷水江市，便是其中之一。這座中國地圖上新近出現的城市，自一九七二年湘黔鐵路通車以來，陸續建成了或正在建設着一座座工礦企業和其他建築，成了湖南省一個新興的工業基地。

冷水江市原來叫冷水江鎮，是新化縣一個偏僻的小鄉鎮。解放前，從這裏到省會長沙，要步行到湘鄉搭汽車，或經資水逆流而上到邵陽，然後再從邵陽乘汽車，最少也要四天時間。而現在，這裏除有了四通八達的公路外，新建的湘黔鐵路穿城而過，市區有三個現代化的客貨運站以及聯接這些車站和各廠礦的七條專用鐵路線，不僅方便了來往旅客，還使過去汽車和船隻不能裝運的特大器械設備源源不斷地運了進來，相繼建成了一座座新的廠礦，大大加快了工業建設步伐。現在全市貨物的吞吐量比鐵路通車前增長了二十多倍。湘黔鐵路通車後，已建成投產和正在建設的廠礦有三十多個。目前全市已經擁有冶金、煤炭、電力、化工、機械、無線電、醫藥、建築材料等工業，分佈在錫礦山、古中心、金竹山、沙塘灣、禾青坪、設意坪等六個工業區。鐵路通車後的三年中，全市工業總產值，翻了將近兩番。這裏生產的精錦、生鐵、優質工業用煤、化肥、化工原料、機械設備、玻璃製品、皮革製品、藥品、水泥、耐火材料等工業品源源運往全國各地，支援社會主義建設，有的產品還遠銷國外。

冷水江市擁有全省規模最大的火力發電廠、煤礦和氮肥廠。一九七〇年開始修建的金竹山火力發電廠便是其中之一。這個廠安裝的第一台汽輪發電機組的鍋爐設備總重量達一千四百噸，其中有個大汽包重達五十多噸，都是在湘黔路通車後運進來的。現在，這個電廠的工人們又正在安裝比第一、第二台發電機組的發電總量還大的第三台機組。一九六九年開始施工的資江氮肥廠，在湘黔鐵路通車後，由於鐵路支線通到了廠區中心，每年運進的建築器材、機器設備總噸位比鐵路通車前增加了十四倍，重達一百一十四噸的尿素合成塔由於及時運到了施工地點，大大加快了施工速度。這座全省目前最大的氮肥廠，今年即可投入生產。

冷水江市蘊藏着豐富的煤、鐵以及多種有色金屬礦。在舊中國，一些帝國主義國家先後來這裏開辦有色金屬礦，它們勾結國內的封建官僚資本進行掠奪性的開採。由於礦山設備非常落後，勞動強度大，勞保條件很差，在殘酷的剝削和壓迫下過着牛馬般生活的礦工大批死亡。據當時的僞資源委員會的統計資料記載，從一八九八年到一九四七年的五十年間，該礦由於工傷事故和得矽肺病而死亡的工人就有十五萬之多。解放後，錫礦山面貌發生了翻天覆地的變化，特別是湘黔鐵路通車以來加快了建設步伐，錫礦山已建成為一座包括採礦、選礦和冶煉的機械化生產的有色金屬聯合企業。生產工效不僅顯著地提高，工人的勞動強度也大大減輕。一九七四年的勞動生產率比一九五〇年提高了五倍多，全礦年產量已達一九四九年的十五倍多。

七·二一工人大學迅速發展
京滬有近五百所 學生數萬人

七·二一工人大學這個社會主義新生事物，正日益顯出它的強大生命力。現在大廠辦，小廠也辦。形式多樣，有全日制、半日制、業餘班、短訓班等，學制有長有短。有的工廠不但辦工科，還辦醫科、文科。

【中國新聞社北京一九七五年七月二十日電】一九六八年七月二十一日，「人民日報」發表了毛主席對「從上海機床廠看培養工程技術人員的道路」調查報告所作的重要批示。毛主席說：「大學還是要辦的，我這裏主要說的是理工科大學還要辦，但學制要縮短，教育要革命，要無產階級政治掛帥，走上海機床廠從工人中培養技術人員的道路。要從有實踐經驗的工人、農民中間選拔學生，到學校學幾年以後，又回到生產實踐中去。」毛主席的指示極大地鼓舞了廣大工人，這年九月，他們辦起了上海機床廠七·二一工人大學。這是我國工人階級創辦的第一所工人大學。它的出現，掀開了無產階級教育史上嶄新的一頁。從那以後，全國許多工礦企業陸續辦起了工人大學。七年來，全國七·二一工人大學迅速發展，目前在校學員有數萬人，其中上海市有三百六十多所，參加學習的人數近三萬人，已經畢業的有四千多人。北京市有一百三十五所，參加學習的有一萬多人。

千百年來，剝削階級把學校作為追求名利，爬上特權階層的階梯，而七·二一工人大學，在毛主席革命教育路線指引下，是培養工人階級知識分子的新型學校，堅決拆掉這把梯子。學員們在校深入學習馬列著作和毛主席著作，批判修正主義，樹立全心全意為人民服務的思想，畢業後仍回到生產實踐中去，做一名有社會主義覺悟有文化的勞動者。他們拿起筆桿能設計，開動機器能做活，羣衆稱他們是「知識化的工人，勞動化的知識分子」。

七·二一工人大學辦在工廠裏，專業和課程設置緊密結合生產需要。教學不是以書本、課堂、教師為中心，而是以工廠為大課堂，結合典型產品，按照實踐—認識—再實踐—再認識的辯證唯物主義的認識論組織教學。他們把教學、生產、科研三結合。北京青雲儀器廠工人大學開辦的設計班的教學就分成四個階段。第一階段，因工人有一定的實踐知識，就結合他們已有的實踐經驗，選擇了十四項生產技術革新的項目做為畢業設計。這樣的教學方法，使學員既學到了實際的科學理論和獨立進行科研、設計的實際本領。

七·二一工人大學的教師是以工人教師為主，也有一些高等院校教師兼職教學。一些有豐富實踐經驗的工人登上大學講台，他們講課深入淺出，生動活潑，很受歡迎。工人大學所用的教材是發動工人和技術人員參加，總結他們的生產經驗和發明創造，同時也吸收舊教材中有益的內容，由教師自己編寫的。這種教材少而精，既緊密結合生產實際，又反映出先進的科學技術水平。上海機床廠工人大學編寫的「磨床設計和製造」上下冊，現已出版。天津大沽化工廠的工人大學先後編寫的「化學」、「機械製圖」、「硅生產工藝」、「分子篩」等十幾種教材。

工廠辦大學有利於多快好省地培養工人階級知識分子隊伍，加強工人階級在技術領域的領導力量。為了實現四個現代化的把我國建設成為社會主義的現代化強國的宏偉目標，光依靠現有的高等院校培養技術力量，遠不能滿足需要。工廠辦起大學，就可以兩條腿走路，盡快地培養一批工人技術人員，改變技術隊伍的成份，進一步提高工人技術人員在技術隊伍中的比重，打破了少數資產階級知識分子對技術的壟斷。如上海機床廠技術人員總數比一九六八年增加了一倍多，工人技術人員在全廠技術隊伍中的比重已經達到百分之六十左右。天津遠洋運輸分公司的技術幹部中工人成份已由一九七〇年公司成立時的百分之三十六上升到百分之七十四。

過去，有些老工人有豐富的實踐經驗，他們在進行技術革新時，常常由於不會繪圖和計算，發生困難。現在，七·二一工人大學的畢業生掌握了技術不為名，不為利，一心為社會主義。他們了解工人的願望和要求，和工人一起積極參加技術革新活動，為試製新的產品和改善一些工廠的生產條件貢獻出力量。如上海鋼鐵一廠四十七歲的工人學員李國忠運用學到的知識，和工人一起，改革了鋼錠酸洗、清洗、回爐處理工藝，使煉鋼從淬火、清洗、回爐實現了機械化，大大減輕了勞動強度，提高了工作效率和產品質量。北京儀器廠半年全部設計、試製的九種新產品中，有八種是工人大學畢業生直接參加設計的。上海機床廠工人大學學員結合教學參加了我國第一台數字控制曲線磨床的電器部分總體設計。哈爾濱第一工具廠工人大學學員用較短的時間完成了一台液壓傳動的半自動圓盤銑床的設計和製造任務，投入生產，提高工效兩倍多。造就這樣一批工人階級知識分子隊伍，對破除資產階級法權，逐步縮小腦力勞動和體力勞動之間的差別，反修防修，對無產階級專政都具有深遠的意義。

七·二一工人大學適應社會主義革命的需要顯出它的強大生命力。現在大廠辦，小廠也辦，形式多樣，有全日制、半日制、業餘班、短訓班等，學制有長有短，有的工廠辦工科，還辦醫科、文科。隨着我國社會主義革命和社會主義建設的發展，七·二一工人大學將在造就工人階級知識分子大軍中發揮越來越大的作用。

蔡元培的女兒蔡晬盎從事科研工作

上海生理研究所副總工程師、第四屆全國人民代表大會代表蔡晬盎，多年來，從事電生理儀器的設計試製工作。圖為蔡晬盎（中）同科研人員一起，利用低壓艙模擬高山低壓環境，進行動物實驗，研究低氧對生物體的影響。（新華社圖片）

（本報編者按：蔡晬盎是已故蔡元培先生的次女，蔡元培夫人周峻女士在滬逝世，蔡晬盎曾出席追悼會）

美蘇水球賽起毆鬥 雙方球員大打出手

【法新社哥倫比亞卡利十九日電】今天晚上在這裏舉行的世界游泳錦標賽，蘇聯和美國的緊張水球賽在打鬥中結束。

距離終場只有幾秒鐘的時候，美國球員阿爾和蘇聯的杜戈紋互相推打，其他幾位球員加入這場毆鬥。

球賽剛開始時，蘇聯隊似乎是穩定了，後來蘇聯隊射入一球，拉成四比四平手。打鬥就在一秒鐘後發生。

前場球賽在這天涂出賽，第三節後，美國隊以五比三領先。是蘇聯隊最後又反攻，後來蘇聯隊又入一球，最後四比四平手。

本屆紀律委員會將開會決定是否要為打鬥處分。

江蘇江都水利樞紐 又一座抽水站完成

【據新華社南京二十日電】在學習無產階級專政理論的熱潮中，江蘇省江都水利樞紐工程第四抽水站土建工程基本完成，並有兩台大型機組安裝完畢，提前投入運行，這進一步增強了排灌能力，促進下游的農業生產的發展，提供了新的有利條件。

江都第四抽水站是江都第一、二、三站以後興建的一座大型抽水站。一九七三年末開始施工。這個站全部建成後，抽水能力達一百一十秒立方米，最近投入運行的兩台機組的抽水量，相當於第一站八台機組的抽水能力。它使用的是三點一米直徑立式軸流泵，配三千千瓦同步電動機，每台機組出水量為三十秒立方米。

江都第四抽水站所用的機械設備得到了許多單位的有力支援。機組是上海電機廠、上海水泵廠等單位製造的。目前各有關單位正在加緊努力，為早日全面建成這個大型抽水站而貢獻力量。

「從布魯塞爾到赫爾辛基」
感到失望的歐洲人走在首腦會的道路上

法國「晨報」七月十六日刊載一篇文章，題為「從布魯塞爾到赫爾辛基——感到失望的歐洲人走在首腦會議的道路上」，摘要如下：

人們可能期待今天和明天在布魯塞爾舉行的九國首腦會議取得什麼結果呢？它會推動歐洲嗎？這會是令人驚奇的。經濟和貨幣聯盟似乎並不比政治聯盟更接近於取得進展。

自從上次都柏林理事會會議以來，已經四個月了。英國在大部分人投了「贊成票」之後成了共同體的全權伙伴國，但是，它向最後加入到歐洲聯邦人士的雄心作了很多限制。

此外，人們在布魯塞爾怎麼不會再次發現歐洲建設、但應該不相稱它的公衆輿論的失望反應。

政治形勢使人不安得多。在越南和柬埔寨革命者取得勝利後，西方在東南亞的軍事勢力全崩潰了，蘇聯憑藉蘇伊士運河的開放和在西非的顯著，加速了對印度洋的滲透，蘇聯在歐洲引人注目地加強其軍事能力，在意大利共產黨通過普選取得勝利，在葡萄牙更有爭議的恐嚇和實力道路取得了成功。這些都是令人不安的因素，而共產黨漸漸的全面強化證明了這種不安。

對於歐洲人來說，目前的時代已經不再是就其同盟應當怎樣把握它同美國的關係進行無休止的討論的時代了。相反，九國領導人絕不可能不對來自新中國的——它說「蘇聯在磨刀，目的是用於歐洲」——和來自索爾仁尼琴的警告有深刻的印象，索爾仁尼琴警告說：那些跟蘇聯做生意的人正在幫助這個奴役國家。在那裏，我們是奴隸，而且我們一直在為自由而鬥爭，在這裏，你們生來就是自由的，為什麼你們要幫助這些奴役者呢？為何他們治理我們時，你們要向他們提供繩索呢？

這些警告目前應該引起特殊的共鳴，應該終於促使九國首腦們的真正問題和首先他們將會看到他們的安全問題了。

耐澇抗蟲新稻種 菲宣佈育成兩個
不怕雨季多澇保持高產

【美聯社馬尼拉二十日電】國際稻米研究所星期日宣佈，他們再生產出兩種高產良米，它們是能生存在雨季的良米。在雨季中，雨水常淹死矮小的稻米。

研究所位於洛斯巴納斯附近。它說，其中一種新品種，叫ⅠR三四，比其他品種高，適合於在雨季中的多雨區和雨水太深而淹死矮稻米的地區。

該所說，另一品種叫ⅠR三二，在一百四十至一百四十五天內成熟，適宜種植於廣大雨季地區的農民。

（以下數句字跡不清）

日汽油加價

【法新社東京二十日電】日本石油公司決定提高汽油價格。（以下字跡不清）

暑期讀物介紹
最後今天
品種繁多　並設特價書供應
三聯書店門市部閣樓

靜薇

志偉

英·甘地對軍隊日益擔心

（美）西蒙斯

特評

印度總理英迪拉·甘地夫人在接連不斷施加限制和發佈禁令的時候，她對軍隊是否對她忠誠這一點卻覺得越來越擔心。

自從她實行緊急狀態法和以所謂策劃反對她的陰謀的罪名開始逮捕數以千計的政敵以來的兩周內，她一再明確地提到了軍隊，顯露出了她的深切憂慮。

緊張和分歧在加劇

她宣稱，反對派，特別是納拉揚，在設法唆使軍隊嘩變。一些觀察家認爲，納拉揚要軍人和警方不服從他們認爲是非法的命令的呼籲是促使甘地夫人採取行動的起因。

從那以後，甘地夫人公開表示，而且政府的全印電台也一再重複說，軍隊是非常守紀律和愛國的，不會去響應這種呼籲。軍隊迄今爲止沒有動靜這一點十分清楚地表明，情況確實如此。

如果有人確實在設法煽動軍隊的話，那麼可以肯定，軍隊並沒有響應。但是緊張和分歧在加劇，軍隊領導人陷入了獨立二十八年來從未遇到過的局面。

印度九十萬人的軍隊一向以效忠於國家，而不是效忠於任何政客或黨派，以不介入政治而感到自豪。

現在，甘地夫人正在設法抹掉她個人和她的國大黨同國家之間的界限。一家高等法院六月十二日宣判她犯選舉舞弊罪之後不久，國大黨主席巴魯阿馬上就在一個支持者的集會上狂熱地高呼：「印度就是英迪拉，英迪拉就是印度。」

據說，甘地夫人被這種瘋狂的吹捧弄得不知所措，但是她在這之後的言論和行動都更加使人感到，她是相信巴魯阿的說法的，而且她希望全國也相信這種說法。

但是，軍隊是否相信這種說法呢？如果相信，又會相信多久呢？

甘地夫人聲稱反對黨力圖破壞法律和秩序，而她正在恢復紀律，這種說法對軍官們會有巨大的感染力。

此外，甘地夫人在實施緊急狀態後宣布的經濟改革中有一項是把印度中等階層人士中應徵所得稅的收入水準提高。將從這項改革中得到好處的人中，有一批高級軍官，預料這批人每月大約能節省十三美元，這對印度一個有固定收入的人來說是一筆很大的數字。

預料這將鞏固軍官對甘地夫人的效忠。但是英國人二百年來留下的傳統習慣不大可能輕易消失。今天的印度軍隊跟過去的英國軍隊一樣，強調君子行動，遵守社會上的高尚準則。因此，在甘地夫人被宣判違反選舉條例後拒絕辭職時，印度的軍官們感到苦惱。

一名年輕中尉的看法

幾周前，一位年輕的中尉對我說：「對她來說，正確的做法是，在最高法院審理她的上訴時靠邊站」。

但是，後來分歧加深了。這種分歧是在幾個月前開始的，那時，甘地夫人選擇了拉伊納將軍擔任陸軍參謀長。任命拉伊納擔任這一高級職務時根本沒有同有希望擔任這一職務的其他將軍商量過，因爲正如一位軍官對我說的那樣：「他是她的人。」

新德里一些玩世不恭的人認爲，甘地夫人之所以讓拉伊納擔任參謀長是爲了出現像她自己現在所製造的這樣一場危機作好準備。由於軍隊的紀律嚴明和組織性強，所以軍隊的支持，對希望控制住像印度這樣一個幅員遼闊和情況複雜多樣的國家的任何一位領導人來說，都是至關重要的。

據了解，沒有一位高級軍官或者爲了抗議任命拉伊納、或者是因爲不同意甘地夫人而辭職的。這一事實本身就很能說明軍隊的傳統習慣和組織性了。

情報特務監視高級軍官

除了在家庭和朋友很小的範圍中間，高級軍官們也不公開談論——甚至在私下也不談論——最近的事態。

據可靠消息說，高級軍官們受到情報局特務的監視。情報局是甘地夫人在幾個月前不久進行了幾起重要人事更動的另一個組織。

據悉，負責新德里軍區的一位軍官正在受到軍事法庭的審訊，其理由是因爲他不服從要他派穿便衣的士兵在六月二十日舉行支持甘地夫人的群衆集會時幫助維持治安的命令。無論是政府的審查官，還是軍方發言人都沒有對這一消息發表正式的意見。

然而，同軍方關係十分密切的一位人士證實，「大批」准將和校級軍官正在深思一些問題。據說，這些軍官對發動一場正規的軍事政變來接管國家不感興趣。但是，據信，他們渴望恢復民主政府。

據說正在考慮的一種設想是：由幾名軍官逼迫印度的傀儡總統法赫魯丁·阿里·艾哈邁德撤銷緊急狀態法令，強迫甘地夫人辭職，讓國大黨選擇她的繼承人和「使國家回到軌道上來」。

據這位人士說，這種設想如能實現，也可能要過六個月後，重要的障礙是領導問題。

退休元帥遭軟禁

最能吸引廣大軍隊支持的一位軍官是退休的元帥馬內克肖。馬內克肖元帥在一九七一年孟加拉戰爭中指揮印度軍隊大勝了巴基斯坦。馬內克肖是升到元帥的唯一的印度軍官，他退休住在南部的泰米爾納德邦，……在實行緊急狀態後的頭幾天內，新德里開始傳說他已被軟禁。

（譯自美國「華盛頓郵報」）

號召進行不服從運動開展罷工示威
印度出現反甘地地下組織
發行報紙並成立地下電台
目的是對「印度法西斯政權和蘇聯組成的軸心進行全國性鬥爭」

【本報訊】倫敦「泰晤士報」十九日在第一版顯著報道，「『打倒甘地獨裁制度』的地下抵抗運動組織已出現，並且在新德里和孟買發行地下報紙，號召成立地下廣播台。」

這份報道只寫明了「本報特派員電」字樣，沒有發電地點，也沒有特派員姓名。（按，甘地政府已實行新聞檢查。）

報道說，反甘地地下組織是上星期組成的，其目的是對「印度法西斯政權和蘇聯組成的軸心進行全國性鬥爭」，具體辦法是號召進行不服從運動，展開反政府示威，罷工，並採用各種行動使政府癱瘓。

「泰晤士報」介紹了該報得到的印度地下報紙，把八頁篇幅內容詳細轉錄。

地下報紙寫明，「請讀者閱讀完畢後，轉至其他人手中。」

地下報紙抨擊英·甘地總理的緊急狀態聲明，並且指出，「蘇聯是第一個歡迎印度法西斯秩序的國家」。

東南亞五國訂計劃
擬加強貿易自由化
設小組研究貨運銀行旅遊等方面的合作

【路透社吉隆坡二十日電】東南亞國家聯盟工商業會第二次會議已於今天閉幕，會議通過了一項今後兩年的工作計劃。

這次兩天會議結束時發表的一項聯合公報說，聯盟將同東南亞國家聯盟其他委員會聯絡，聽取有關在貨運、銀行以及旅遊等方面的地區合作報告。

東南亞國家聯盟工商業會，將同這個聯盟的工商業常設委員會合作，研究這個聯盟內部的貿易自由化的進一步可能。

公報還說，這次會議討論了這個地區的經濟合作問題，其中包括有選擇的貿易自由化，工業的補充、裝運、銀行業和旅遊等。

會議已同意設立包括討論過的各種問題的工作小組。

來自東南亞國家聯盟五個成員國的總共一百二十二位代表們參加了這次會議——這五個國家是印尼、泰國、新加坡、菲律賓和馬來西亞。下一次會議將於一九七七年在馬尼拉舉行。

馬來西亞工商業會主席當選爲這個聯盟的工商業會主席。馬來西亞工商業會秘書長被任命爲這個聯盟的工商業會的秘書長。

東南亞國家聯盟工商業會第一屆會議是一九七三年在雅加達舉行的。

菲半年貿易赤字 高達四億多美元
出口下跌進口增二成六

【美聯社馬尼拉二十日電】菲律賓今年首六個月，出現四億九千二百萬美元的貿易逆差。它的出口下跌了百分之八，進口則增加百分之二十六。

今天，在菲律賓「每日快報」上刊登的中央銀行報告說，出口收入從一九七四年上半年的十三億美元下跌至十二億美元。

銀行說，主要貨物的進口價格高昂，特別是二億九千四百萬美元的油價，使得進口帳單達十六億美元，去年則爲十三億美元。

報告說，由於巨額的貿易赤字，使得菲律賓全面國際收支赤字達二億六千五百萬美元，而一九七四年上半年，全國有一億九千八百萬美元的盈餘。

泰總理克立動身 訪菲律賓新加坡

【法新社曼谷二十日電】泰國總理克立·巴莫和他的隨行人員，包括外交部長差提猜明早將離開曼谷，對菲律賓和新加坡進行一星期的官式訪問。

莫桑比克農民 奪回葡佔土地

【新華社訊】據莫桑比克「新聞報」七月十九日報道，莫桑比克羅克利瓦地區的農民最近奪回了被葡萄牙殖民者霸佔的二千五百多公頃土地，並開展了集體生產，取得了第一個勝利。

莫桑比克解放陣線地方幹部參加了農民的大會。

消息說，被奪回的土地現已建立人民集體農場。

美軍收編在美越人
河內輿論強烈譴責
揭露美收買傭兵準備搞內戰

【法新社香港二十日電】河內「人民報」今天對華盛頓發出的一則新聞表示強烈反應。美國華盛頓的消息說，美國政府計劃把約一萬名越南人和柬埔寨人編入美國武裝部隊內。

該報譴責說，美國當局最終目的是把目前在美國的印度支那人變爲傭兵，來反對他們自己的祖國。

這家收聽到的北越通訊社消息，引用「人民報」以前的論點，「美國迫使大批越南人離開南越前往美國和其他國家」。

它又說，事實是美國培養前傀儡人員虐待其他撤退者，並且威脅那些要求被送回國的人。同時，據外國人士說，美國警察和情報人員已召集了五千多名前傀儡警察和密探在弗吉尼亞的中央情報局總部。

「人民報」說，這些事實暴露了美國政府在印度支那戰爭結束時組織大批越南人和柬埔寨人出國的真正目的。

它接着說，美國的實際目的是利用越南人的廉價勞動力，然後是……

埃及獲沙特阿拉伯巨額貸款
數達六億美元 兩國討論達成協議

【路透社開羅二十日電】沙特阿拉伯國王哈立德今天保證借給埃及一筆六億美元的新貸款，並且支持薩達特總統作出的不再延長聯合國在西奈維持和平使命的決定。

相信哈立德國王還作出秘密保證，要繼續財政援助，加強埃及的武裝部隊。哈立德結束他的五天官式訪問時，在開羅機場受到薩達特總統的熱情擁抱。

盛產石油的沙特阿拉伯是抵抗以色列的阿拉伯戰爭的主要經濟來源，不過它爲前線國家主要是埃及提供了多少經費，從來未有透露。

哈立德國王訪問結束時發表的聯合公報說，沙特阿拉伯曾經同意及中央銀行提供六億美元的信用便利，用以鞏固埃及的經濟。

公報說，哈立德國王……

歐安會首腦會議 美國總統將參加
白宮宣佈福特訪歐行程

【路透社華盛頓二十日電】美國總統福特七月三十日將參加在赫爾辛基舉行的三十五國歐洲安全會議首腦會議。

昨天白宮宣布福特訪問芬蘭首都三天，然後將安排十天訪問，行程包括布加勒斯特、華沙、貝爾格萊德和波恩。

白宮仍未正式宣布福特訪問其他歐洲國家的計劃。預料福特在赫爾辛基會議期間……

芬蘭總統吉科寧 接見史梓銘大使
進行友好談話 史梓銘即將離任

【新華社赫爾辛基一九七五年七月十九日電】芬蘭總統吉科寧七月十八日在總統府接見了即將離任的中國駐芬蘭大使史梓銘，同他進行了友好的談話。

十七日，史梓銘大使舉行了告別招待會。應邀出席招待會的有芬蘭總理凱約·利納馬，副總理兼外交部長奧拉維·馬蒂拉，國防軍總參謀長帕·蘇蒂拉，國會議長蘇克金拉寧和其他芬蘭政府官員。芬蘭－中國協會和芬蘭爲列主義小組負責人也出席了招待會。

史梓銘大使已於十九日乘火車離開這裏回國。

巴西降霜咖啡歉收
上周出現非季節性寒流
全國咖啡收成估計七成遭損毀

【法新社巴西里約熱內盧十九日電】巴西將面臨全國性的災難，因爲上星期非季節性的冰霜，使全國的咖啡收成估計被破壞百分之七十。

通常巴西的咖啡生產，估全世界產量的三分之一，其中每年出口約一千九百萬袋（每袋一百三十磅），國內消費七百萬袋。

寒流對於世界咖啡市場的影響，可能要到下一年才能感覺到，首先是因爲今年的收成已經收穫，損失最嚴重的將是明年的收成。其次是因爲巴西目前有存貨二千二百萬袋。將目前的霜凍可能造成的影響計算在內，咖啡的存貨在一九七七年將減少到一九七八年將減少到不足五百萬袋。

巴西停止咖啡出口，巴西總統蓋澤爾頒佈了一系列措施，援助那些收成遭到損失的種咖啡農民。

全國災情最重的地區是巴西南部的帕拉納，派去那裏的大麗場調查的專家們報告，二千二百萬袋的全部收成將完全損失。

新東京國際機場 地下油管遭反對

【路透社日本·千葉二十日電】今天，本市的地下管道的鋪設工作，遭受新東京國際機場在成田的地下管道聯接在成田的新東京國際機場和千葉港。

一地，一萬名市民要求法庭下禁令，停止一條通過本市的地下管道的鋪設工作。這條地下管道將聯接在成田的新東京國際機場和千葉港。

千葉地區法庭說，它已收到五個自治團體包括一萬零一百九十二名市民的訴訟。他們表示，建造管道沒有製設有效的安全措施，使他們安逸地居住的權利被侵犯。

聯合國安理會 共商中東問題

【路透社聯合國二十日電】聯合國安全理事會將於明天，就中東問題恢復私下的會商，但今天沒有跡象顯示何時進行公開討論。

安全理事會主席（意大利大使）尤金尼奧·普洛姆哥拉西與聯合國秘書長瓦爾德海姆進行會商，他在美國新駐聯合國大使莫伊尼漢、帕特里克、莫伊尼漢手中，接獲一份有關美國與以色列會談的報告。

蘇聯葡萄牙在安哥拉滋事

縱橫談

蘇聯「真理報」昨天公開出面，爲安哥拉上週的流血事件，指摘安哥拉民族解放陣線。

有了「真理報」這篇文章，人們對於安哥拉局勢就可以得到更清楚的認識。原來蘇聯的黑手正在通過葡萄牙的現政府，插入非洲的安哥拉。

葡萄牙在非洲的殖民地，已陸續獨立和將近獨立。葡屬幾內亞、莫桑比克和聖多美普林西比都已獨立，安哥拉將於今年十一月正式獨立。

莫桑比克和聖多美普林西比都已與中國建交，前者是中國的第一百〇一個建交國，後者是中國的第一百〇二個建交國。安哥拉已經確定了獨立的進程，但是在距十一月十一日獨立日還有三個多月之際，局勢出現了反復，首府羅安達上週發生流血事件。

安哥拉局面複雜的原因有好幾個：㈠蘇修插手，㈡葡萄牙的勢力未完全撤走，㈢安哥拉人民本身的力量有三個方面，還未得到統一。這三個方面，一個是民族解放陣線（可以簡稱爲「陣線」），一個是人民解放運動（可以簡稱爲「運動」），另一個是爭取安哥拉完全獨立聯盟（可以簡稱爲「聯盟」）。

這三個方面，在去年成立了聯合過渡政府，總理是輪流擔任……

上週發生的流血事件，顯然是違反了協議，民族解放陣線和人民解放運動，雙方都有人傷亡……

北伊爾通訊社……

北伊爾通訊社的題目是「安哥拉：一個傀儡——阿戈什蒂紐·內圖」……

（署名）苑君

斯通豪斯被控廿一罪
昨在倫敦監獄內絕食
因控罪太多太重法官拒絕保釋

國際鱗爪

▲倫敦二十日消息：英國逃亡議員斯通豪斯今天在監獄內絕食。他被控欺騙、偷竊、僞造文件和謀反等二十一項罪名被拘捕監禁。

他的女兒比阿特里斯說，他已拒絕用晚餐和早餐。她對記者說，「他認爲他是回到英國上訴，但是他們不讓他這樣做。」

斯通豪斯下星期五十歲，星期六弓街地方法院長官已拒絕他保釋，並下令將他關在拘留所內，直至七月二十八日。法官對他說，他被拒絕保釋，是因爲擔心他會逃跑，也因爲他的控罪太多太重。

去年十一月二十日斯通豪斯在佛羅里達州邁阿密海灘假冒溺斃。他利用一名男死者的身份證和另一人的出生紙逃到澳洲，用「約翰·馬卡姆」的名字住在澳洲。聖誕節前夕他被捕，他面對一系列的法律程序直至澳洲法院發出將他同布克萊太太引渡的命令。他們於星期五飛到倫敦。

英國巴士波恩失事 四十遊客險些喪生

▲波恩二十日消息：波恩警方說，一架英國巴士在這裏附近的汽車路上爲避免撞車，墮進一條水渠。四十四名來自英國、奧地利、希臘、荷蘭和以色列的遊客差點喪生。

警方說，昨天，四十名多因骨折和擦傷的乘客被送往醫院，但都沒有生命危險。巴士掉進十五呎深的水渠時，部分傷者被拋離。救援人員用繩將他們拉出。

一名警員說：「假如巴士掉到硬地上，那可能麻煩得多。」

▲赫爾辛基二十日消息：芬蘭小姐安妮·波塔莫星期六晚當選爲一九七五年環球小姐。她是從七十個國家和地區的代表中選出的。

接着的是：海地小姐、美國小姐、瑞典小姐、菲律賓小姐。

色列施加壓力。

【路透社開羅二十日電】沙特阿拉伯國王哈立德結束對埃及的五天訪問後，今天啓程回國。據說訪埃期間，他與埃及總統薩達特就所有討論的問題達成了完全的協議。

消息靈通人士說，這些議程包括埃及及沙特阿拉伯的處境，除非以色列從阿拉伯領土上撤退的問題上取得新的進展。

他們還同意在阿拉伯的聯合行動，以及沙特阿拉伯進一步援埃。

兩國的經濟部長昨天討論了加強彼此關係的途徑和沙特阿拉伯可能參與埃及的發展計劃。

自「一九七三」年戰爭以來，沙特阿拉伯在財政上援助埃及，據報達二十五億美元。

【美聯社黎巴嫩·貝魯特二十日電】利雅得電台報道，沙特阿拉伯國王哈立德，經過對埃及的五天訪問以及同薩達特總統的會談後，今天返抵這裏。

王還同意捐助一項未經透露的款項，作爲開羅工業郊區赫勒萬公共屋宇計劃的經費。

公報說，沙特阿拉伯國王哈立德和埃及總統薩達特在會談中達到充分的諒解。

這項團結的表現，加強了他同聯合國和美國交涉時的力量。薩達特總統要求美國對以色列施加壓力。

特稿

杜聿明宋希濂等陝西遇故舊

中國新聞社記者

談維煦在西安採訪李俊龍

中國人民政治協商會議全國委員會常務委員屈武及政協委員杜聿明、宋希濂、李俊龍等，從北京到陝西參觀訪問期間，愉快地會晤、探望了老同事、老朋友和親屬，一起暢談了社會主義祖國的大好形勢，各自的幸福新生活，共敍離情別緒。

一天下午，原國民黨「新疆日報」社社長、現任中國人民政治協商會議陝西省委員會委員談維煦先生，來到西安市郊的一處招待所，探望他的老朋友宋希濂和李俊龍先生。宋希濂先生原來是國民黨川湘鄂邊區綏靖公署中將主任；李俊龍先生原來是國民黨中央宣傳部副部長、南京和談代表團顧問。老朋友見面分外欣喜，親切地攀談起來。

六十五歲的談維煦先生看到李俊龍、宋希濂先生，經過長途跋涉來到西安，仍然精神奕奕，容顏健旺，他興奮地說：「我記得兩位都比我年長？」李俊龍先生說：「老宋今年六十八歲了，我也六十六歲了，彼此身體都很好。」談先生說，我們在新中國，欣逢盛世，老當益壯！接着，他們互相問起別後的工作、生活和親友的近況。談維煦先生一九四九年在新疆隨陶峙岳將軍起義以後，先後擔任西北軍政委員會副秘書長、陝西省經工業局局長、中國人民政治協商會議陝西省委員會委員，爲陝西和西北的建設貢獻了力量。談先生說，他對共產黨和人民政府的關切照顧和妥善安排，感到十分滿意。

張治中舊部屬現在都很好

李俊龍、宋希濂先生說，當年跟隨過張治中先生，以後走上愛國道路的人，在祖國大陸一直生活得很好。曾經長期擔任張治中的秘書的余湛邦先生，現在北京擔任文史工作。大家分別在不同的崗位上，爲祖國、爲人民服務。

在延安鳳凰山麓，三位青年與高采烈地來到原國民黨徐州「剿總」中將副司令杜聿明先生的住處，親切地喊道：「老舅舅，老舅舅！」杜聿明笑迷迷地拿出糖果、糕點，熱情地招待客人。

杜聿明喜逢陝西老家親人

杜先生陝西米脂人，他三姐的孫子當衞，三姐的兩個孫女喻大娥、喻小娥都在延安，他們知道杜先生來到這裏，特地來看望他的。七十一歲的杜先生，在家鄉看到親人，心裏有說不出的高興。他仔細端詳着三個年青人，只見他們個個健康結實，熱情爽朗，朝氣蓬勃，關切地問起他們的工作、生活。喻衞說，他高中畢業後，響應毛主席關於「知識青年到農村去，接受貧下中農的再教育」的號召，在農村插隊落戶，後來被選拔到延安人民廣播站工作。一九七一年光榮地加入了中國共產黨。中央領導人陪同外賓到延安訪問，喻衞參加過接待工作。有一次，楊振寧博士來延安參觀，他也參加了採訪報道。大娥、小娥姐妹倆都在延安上學，一個讀高中，一個讀初中。大娥、小娥的母親，杜先生的外甥女當方荔，前年去北京探親，在杜聿明家住了幾個月。當方荔在延安北關公社，全家過着幸福的生活。杜聿明先生看着眼前的晚輩，感觸良深，他說：「生活在社會主義祖國的青年，太幸福了，他們同舊中國的青年相比，真有天壤之別！」

屈武在西安探訪孫蔚如

原國民黨迪化市市長、南京和談代表團顧問屈武先生，今年七十八歲，是參觀人員當中年齡最大的一位。他回到家鄉陝西，精神煥發，十分活躍，頻頻探親訪友。當他驅車來到西安東南城關孫蔚如先生寓所的時候，爾友久別重逢，喜出望外。孫蔚如先生過去曾經擔任國民黨陝西省政府主席、武漢行營副主任。解放以後，先後擔任過陝西省副省長、中國國民黨革命委員會中央委員會主任委員會副主席。他望着屈武，激動地說：「古人云：「一日不見如三秋」，我們已有十一年不見面了！」

孫蔚如先生現年八十二歲，近幾年因爲年高有病，在家休養，但是，他頭腦清晰，記性很好。一九六四年屈武先生因公到西安，他們曾經促膝傾談過多時。這次會晤，他回憶起五十年以前同屈武先生初次見面的情景。

那是一九二五年的夏天，孫中山先生從廣東到達北京，派人到各省宣揚三民主義和召開國民會議的主張，屈武作爲中山先生的個人代表回到陝西。那時候，孫蔚如在楊虎城部隊任職，他們一見如故，很是傾心。

孫先生談起往事，感慨地說，五十年中的二十五年，蔣介石背叛了孫中山先生，背叛了三民主義，把中國推向了苦難的深淵，五十年中的後二十五年，我們的祖國在毛主席、共產黨領導下，發生了翻天覆地的變化。中山先生當年的遺願，早已在新中國實現了，並且大大地超過了，我能夠親眼看到國家欣欣向榮，民族興旺團結，人民安居樂業，感到萬分幸福和欣慰！孫蔚如先生滿懷深情地說，可惜楊虎城將軍不能看到今天，要是他在九泉有知，也可以感到安慰！

孫蔚如先生問屈武先生說：「你的身體、生活如何？北大這孩子怎麼樣了？」屈武先生說：「古語說『人生七十古來稀』，我已經七十八歲了，還是很健旺！」同志們，看到我們國家這樣欣欣向榮，精神很愉快，很受鼓舞！

屈武老伴憂于右任之女

屈武說，他的大兒子北大今年五十三歲，他和他的妻子汶梅君從一九五〇年起，一直在外交部工作，很是稱心。屈武先生的孫女孫萍紅，響應毛主席的號召，分別在陝西省和內蒙古農村接受鍛煉，後來被推薦上大學，孫平在西北工業學院，萍紅在吉林醫學院。屈武先生的老伴也就是于右任的女兒于芝秀，九八九年病故了，現在他和兒子、媳婦住在一起。

孫蔚如先生說，解放二十多年來，他有的是還層單位的負責人，有的被評爲先進工作者。現在全家歡歡樂樂，過着幸福的晚年生活。

（中國新聞社北京二十日電）

杜勒斯政策已告垮台 東約今後動向如何

巴布亞 大洋

巴布亞新幾內亞有望宣佈獨立的日子已經延遲了一段時間，未能宣布獨立的巴布亞新幾內亞，終於決定於九月十六日宣布獨立，將成爲大洋洲一個大國獨立國。

蘇聯支持葡修奪權野心畢露

葡政局混亂的背景

林明

聯合內閣垮台 軍人葡修干政

葡萄牙的聯合政府日前又告垮台，軍人執掌的革命委員會要求現任總理貢薩爾維斯另組新內閣。

這次葡萄牙內閣的解散，是社會黨不滿蘇聯指揮的葡共（修）處處專權，先行退出聯合政府，接着人民民主黨又退出，剩下在內閣中的多是葡修的人馬。新的內閣勢將以軍人為主，葡萄牙就有走向軍事獨裁的可能。這對歐洲的未來，是不可忽視的一項變化。

人民民主黨宣佈退出內閣的原因，是要求實行新聞自由和克服經濟危機等五項措施未得到接納。這個黨的總書記格萊洛在十六日深夜會同葡總統高姆斯會晤兩小時以後，作出了上述決定。

這一來葡萄牙的所謂「社共聯合的民主主義」已告崩潰。葡修勾結軍人出頭的可能性增強了。革命委員會發言人洛倫索招待新聞記者時公開說「至少在目前將不再實行由政黨組聯合政府的原則。新政府不會全是軍人，還要延請政黨以外的技術專家入閣。」這番話表明，軍人上台已呼之欲出。軍人勾結葡修，那是一個什麼樣的局面呢？這是必然遭到廣大羣眾反對的。因此里斯本已經出現混亂，軍隊宣佈進入戒備狀態。退出內閣的社會黨和其他反對黨準備在全國召開羣衆大會，流血衝突隨時可能爆發。

去年四月二十五日，斯皮諾拉發動政變推倒了卡耶塔諾專制政權後至今一年兩個多月，葡萄牙局面開始了動盪不安。曾被視為「國民英雄」的斯皮諾拉垮台後，葡萄牙政局即逐步被葡修滲入。

三十名軍官掌國家大權

在里斯本街頭，到處可看到「POVO·MFA」的大幅標語，廣場、學校、旅店餐室，甚至郵票上都有。「POVO」是人民之意，「MFA」是「軍隊運動」的簡稱，意思是同軍隊和人民一起推動革命的事實。

可是現實卻是軍人掌握了權力。所謂「革命委員會」是由三十個陸、海、空三軍軍官組成的，他們可以決定政府、議會人選和左右他們的施政。

在軍人中，奧特羅·薩·卡爾巴里約陸軍上將被稱為「過激派」的人物。他今年三十八歲，是葡萄牙全國保安司令（COPCON）。保安司令部的職權是鎮壓全國反革命活動。現在葡萄牙許多人所說的「奧特羅」，就是指軍隊中過激派的代名詞。這一派的軍人認為，「政變後容許政黨活動是最大的錯誤」，「國民和軍人結合才能有效果的推進革命」，他們不喜歡民主政治、議會選舉。

一年前的今天，奧特羅·薩·卡爾巴里約還不滿是個少校，他和現任總理貢薩爾維斯（陸軍上將）同為政變的首謀者，指揮逮捕當時的軍隊最高指揮者托馬斯總統（現流亡在巴西）。政變一成功，卡爾巴里約連升三級，成為葡軍上將軍階中最年輕的將軍。去年九月和今年三月，他以里斯本城防司令兩度鎮壓了擁戴斯皮諾拉的反叛事件，從准將升至上將。六月二十三日又出任原來是總統高姆斯掌握的全國保安司令的職務。

隨着卡爾巴里約的升職，顯示着總統高姆斯的權力越來越受到限制。五月的北約國首腦會議，隨同貢薩爾維斯總理出席的就是卡爾巴里約。莫桑比克的獨立慶典，也是由他陪同貢薩爾維斯出席。

革命委員會的軍人中，還有兩名三十多歲的青年將領，一個是霍塞·莫拉伊斯·希爾伯斯，是陸軍司令（三十四歲），另一個是陸軍軍官學校校長愛德禮·賓特·索阿列斯（三十二歲），他們都是在政變中從上尉一下就升上將軍，現在的軍階都是上將，被目為「過激派」人物。

社會黨反對 淪為蘇附庸

這些過激派軍人和葡修分子相當接近。蘇聯企圖通過葡修，將葡萄牙變為一個「次東歐國家」，既破壞了北約的團結，又為自己在南歐擴張樹立一個據點。社會黨、人民民主黨堅決反對的，也就是這點。

今年四月，在國會的選舉中，社會黨以百分之三十八的最多數選票取得第一大黨的地位，葡修的得票只及社會黨的一半以下，比人民民主黨還要不如，只是佔第三位。但是，葡修並不甘心這一失敗，他們得到軍隊的支持，派人佔領社會黨的喉舌「新共和報」，不許它出版，「新共和報」只得在里斯本其他印刷廠甚至在巴黎出版，成為游擊式的報紙。

葡修的總書記庫尼亞一向被稱為「西歐最忠實的克里姆林宮分子」。葡修則指責社會黨是「右派政黨」，索亞雷斯（社會黨總書記）是「反革命分子」。社、共如此對立，導致不停的政爭。

南北兩地區 貧富懸殊大

葡修利用南方農民慘受地主剝削的條件，在南方發展了勢力。原來葡萄牙事實上存在着「南北問題」。北部地區窮，南部地區富。以培養知識分子的大學而言，全葡五間大學除了里斯本而外，設在南方的只有耶波拉市的一間大學，北方則有三間。葡萄牙的官僚絕大多數是來自北方。在薩拉柴專制時代，南方農民飽受地主壓榨，醞釀着一股強烈的反政府情緒。南方一種有名的食物叫做「阿倫德佐湯」，就是麵包和雞蛋加上一些菜汁，對南方農民來說，每天就是以此為主食，很少吃到肉類。葡修指次在南方阿倫德佐佔選票的百分之四十，那是歸功於宣傳反地主剝削的功勞，但是在北方，社會黨和人民黨囊括了大部分的選票。

南方人口稀少，北方人口稠密。以國會議員論，北方人多，南方人少，但以士兵而言南方籍人佔多數，工會會員也多南方人，這是葡修賴以奪取政權的基礎。

經濟難題大 卅萬人失業

由於多年進行殖民戰爭，葡萄牙當前面臨着嚴重的經濟危機。去年四月政變前約有二十六億美元的外匯儲備（其中一半是黃金），在國內政局動盪，加上西方經濟困難，出口不振等影響下，去年一年消耗了五億儲備，今年頭四個月再減去四億六千萬美元，照此下去，到年底便要坐吃山空。

今年三月，銀行、保險國有化，國內企業家紛紛將資金調出國外，造船、海運、水泥、釀酒、製藥等主要工業被政府接管後，因缺乏經驗，經營失策，使里斯本整個經濟生產力下跌了一半。經濟增長率比去年下跌了百分之六，全國完全失業人數達到三十萬人。

以里斯本為例，沙丁魚每公斤從八葡元半漲到二十二·五元，番薯、牛奶、鱈魚等主食價格上漲了兩倍多。政變之後，人民普遍感到生活比以前更差。

當前葡萄牙的殖民地一個接一個獨立，內部又是問題重重，更加促使國內政局的不安。這個時候蘇聯又伸入它的魔手，有了超級大國的控制、干涉，更使葡萄牙局勢複雜而混亂了。

杜勒斯政策已告垮台

東約今後動向如何

泰國總理今天訪菲律賓的議題之一

鄭堂

泰國總理克立定今天（二十一日）到菲律賓訪問。

他在十七日對記者講話時提到，「關於東南亞條約組織的未來，現在到了與各會員國，尤其是與菲律賓，統一對法的時候了。」

克立雖然沒有明說泰國對於這件事的看法如何，不過，真正屬於東南亞地區、而且又是東南亞條約組織成員國的國家，現在只有菲泰兩國，因此，兩國首腦的會談勢必對東約前途有所影響。

東約的成立已有二十年，是杜勒斯封鎖中國政策下的產物，隨着美國在印度支那的大敗，杜勒斯政策已告徹底破產。照此看來，東約就是不解散，也必將改易一個面貌。

就是這二十年中，東約本身組織也在朝着名存實亡而發展。巴基斯坦於一九七三年正式退出，只剩下七個會員國。這七國是美、英、法、澳、新、菲、泰。有關東南亞地區的組織，卻有五國不是東南亞國家，甚至不是亞洲國家，形成了極大諷刺。

即使如此，解體現象也一直未斷。一九七四年六月以後，法國正式停止付給所負擔的經費，實際等於退出。澳大利亞和新西蘭自工黨政府上台之後，也決定逐步撤回軍隊。這樣一來，在這個組織之中的，只剩下美、英、菲、泰四國。

這個組織本來規定，作為最高執行機構的外長會議，應當每年舉行一次，輪流在成員國首都開會，可是過去兩年間，連這樣的會議都開不成了，只是借着聯合國秋天舉行大會之便，在紐約舉行事務性會議。

一九七三年的第十八屆會議，並且決定減縮軍事性質，增加經濟活動，與東約原有目標有了大大距離。今年，東約會議開不開，誰也說不上。

克立訪菲後，人們也許可以對這個問題看出一些眉目。

巴布亞新幾內亞宣佈九月獨立

大洋洲將增大型獨立國

國土比日本大四分之一 人口僅二百六十萬

拖延了一段時間未能宣佈獨立的巴布亞新幾內亞，終於決定於九月十六日宣佈獨立，將成為大洋洲一個大型獨立國。

巴布亞新幾內亞有豐富銅礦，擁有被稱為「未開發的巨大島嶼」的堅固國家經濟基礎，再加上它在蘇馬利政權下將執行與多數發展中國家不同的政策——「自助比成長更重要」的基本政策，因此這個獨特國家的建設成功與否，將是一個重大考驗。

巴布亞新幾內亞上月十八日舉行議會，熱烈通過了蘇馬利首席大臣（獨立後的總理）提議九月十六日為正式獨立日的提案。自一九七三年十二月成立自治政府，並於今年三月向澳大利亞政府取得外交、國防權力以來，巴布亞和新幾內亞實際上已成為獨立國了。但由於去年夏天，議會討論憲法時未能取得一致意見，因此延遲正式獨立。

關於憲法問題目前仍未獲得一致意見，特別是上月初，布干維爾島等地方議會中不少議員贊成該島脫離巴布亞新幾內亞。由於布干維爾島有世界上有數的銅礦，是個重要島嶼，該島的去留問題，便關乎到國家的存在問題了。這個問題迴避未能解決，只能更增混亂情況，因此便決定九月十六日為獨立日。

巴布亞新幾內亞的經濟政策，是以不依靠外國，而建立「自助經濟」為標題，由本國人民支配經濟，公平分配，以及重視農業和小企業等「八大目的」為重點，它的經濟政策中，更是沒有經濟成長或是工業化等字眼。

去年底執行「自助經濟」政策以來，國家投資發展局（NIDA）便開始嚴密監督外資活動。例如開發與迪特爾銅礦的美國肯尼科特公司，亦由於政府過度嚴密的管制，而於今年二月放棄開發計劃。在巴布亞即將獨立之際，它必將宣布更多法例加強管制。

巴布亞和新幾內亞的政策，亦緊密的結合到國內的風土習慣。例如地方分治，便是根據國內七百多種語言的部族社會來劃分。因此，曾為德國殖民地的新幾內亞、英國殖民地的巴布亞，資源豐富的新不列顛島、布干維爾島，均極有理由將之分治。將來，在農村生活逐漸接近現代化後，農村在開發基礎方面，亦將成為重點。

巴布亞新幾內亞有日本全土面積一點二五倍，人口不到二百六十萬。

美蘇太空的軍事對立

宇宙船聯合飛行 間諜衛星不斷增加

據「基督教科學箴言報」七月十四日刊登一篇報道，題為「在空間的軍事對立增加」，「聯盟（美蘇）進行聯合飛行，間諜衛星還是蓬勃發展」，摘要如下：

當美蘇兩國宇宙人在空間的軌道上共同飛行，華盛頓和莫斯科都在派出無人操縱的軍事衛星偵察對方。

這些衛星的任務除了監視之外，還包括陸、海空軍的通訊、導航、氣候和最終用作地面部隊的指揮，控制中心的任務。

五角大樓的一些官員私下擔心，軍事衛星方面的競爭，可能把對立從地球擴大到空間。隨着衛星更多地承擔現在由飛機和地面基地承擔的通訊和控制任務，人將越來越多。

對於在空間進行軍事活動的法律控制是有限的。雖然據信兩國都還沒有把核彈送上空間軌道，但是據這裏的專家說，這樣做的技術正在迅速發展。

有些政府和私人的分析人員認為，蘇聯的整個空間計劃的目的是為了發展空間方面的專門軍事技術。蘇聯人對民用和軍用空間計劃不加區別。雖然有關美蘇雙方空間計劃的費用的各項統計數字是保密的（特別是蘇聯的各項數字），然而蘇聯花費了成十億美元。

五角大樓人士說，美國軍方現有二十一個進行活動的衛星，其中九個衛星從事通訊活動，五個從事導航活動，三個從事氣象活動，一個從事預警活動，一個供研究和發展之用。

歐安會拖了三年

蘇聯初提議至今已廿年

一九五五·七·廿六——赫魯曉夫建議締結保障歐洲安全機構。

一九六六·七·□——在布加勒斯特舉行的華沙條約組織首腦會議，主張舉行全歐安全會議。

一九六九·三·十七——在布達佩斯舉行的華沙條約組織首腦會議再度強調舉行全歐安全會議。

一九六九·十·三十——在布拉格舉行的華沙條約組織外長會議，提議在一九七〇年下半年舉行全歐安全會議。

一九七〇·十一·廿五——芬蘭政府向各有關國家提議，在赫爾辛基舉行歐安會準備會議。

一九七〇·十二·五——在布魯塞爾舉行的北約理事會發表聲明：「如柏林問題獲得進展，則可以進入東西方談判階段。」

一九七二·五·廿二——美國總統尼克松訪蘇，美蘇首腦協議舉行歐安會。

一九七二·六·三——柏林四國協定簽字。

一九七二·十一·廿二——歐安會籌備會議在赫爾辛基開幕。

一九七三·七·三——歐安會第一階段外長會議在赫爾辛基開幕。

一九七三·九·十八——歐安會第二階段大使會議在日內瓦開幕。

一九七三·十·三十——中歐互相裁軍談判在維也納開幕。

一九七五·六·十五——勃列日涅夫向各有關國提出，七月二十八日舉行歐安會第三階段會議——首腦會議。

一九七五·七·三十——預定舉行首腦會議，通過文件。

軍報選譯

美國在印度支那被迫撤退以後，朝鮮半島的形勢引起了更大的注意。最近，美國總統福特和國防部長施萊辛格，都曾說不排除在朝鮮使用戰術核子武器的可能性。據報道，日本首相三木武夫下月初訪問華盛頓期間，朝鮮局勢將成為他與福特討論的首要問題。施萊辛格甚至決定下月親自訪問漢城，同南朝鮮獨裁者朴正熙討論南朝鮮的防務問題。

為什麼朝鮮局勢會「突然」引起這麼大的注意呢？朝鮮局勢可能朝着什麼方面發展？最近，美國「前衛」周刊記者杰克·史密斯，就這些問題發表了一篇分析性文章，下面是這篇文章的節譯。

朝鮮半島的戰爭威脅

具有戰略意義的南朝鮮是美蘇爭奪的熱點

朝鮮擺脫日本而獨立，已經三十年了。從朝鮮戰爭開始迄今，也有二十五年了。可是，朝鮮仍然是一個分裂的國家。看來，只要朝鮮繼續分裂，遠東就有爆發戰爭的威脅。同時，最近幾個月的迹象表示，這種可能性已變得愈來愈大了。

為什麼會出現這種局勢呢？責任在於華盛頓。原因是，美國於一九四五年迫使朝鮮分治，接着又於一九五〇年發動朝鮮戰爭。現在，美國的明顯意圖，更是要朝鮮保持長期分裂。

最近，華盛頓和漢城不斷流傳，北方的朝鮮民主主義人民共和國（DPRK），即將對南朝鮮發動「侵略」。這些謠傳，顯然是華盛頓和漢城製造的一種煙幕，目的在於為美國支持朴正熙的獨裁政權辯護，阻止南、北朝鮮的統一，並繼續保持南朝鮮作為美帝國主義的一個軍營。

這又是為什麼呢？原因是不難尋找的。最主要的原因是，南朝鮮今天已成為美國在亞洲大陸剩下的唯一立足點，而且比較來說，南朝鮮在今天的整個亞洲中，已成為美國最為可靠的一個盟友。為了說明這一點，不妨讓我們打開亞洲地圖看一看：

日本： 在軍事上的意義不大，在經濟上是美國的一大對手，在政治上存在着問題，而且正在自行設法同人民中國和蘇聯達成妥協，以追隨它的貿易野心，解決它的原料問題。雖然，日本仍然是在美國的軌道以內，而且為了最明顯的經濟理由，它是朝鮮繼續分治的一個堅決支持者，但是，它並不是一個完全順從的美國盟友。

台灣： 只是美國的一個「卒子」，必要的時候，隨時會被「犧牲」。

東南亞： 對美國來說，已經靠不住了。越南、柬埔寨和老撾解放力量的勝利，不僅拔除了華盛頓在亞洲的主要堡壘，而且鼓勵了整個東南亞走向不結盟和中立化的趨勢。甚至菲律賓也再不是美國絕對可靠的盟友了。用華盛頓的語言來說，東南亞已經「失去」了。

其他地區： 印度繼續保持在蘇聯的軌道以內。斯里蘭卡強烈地主張不結盟。孟加拉國如果說它已經解決了，倒不如說它還是一個問題。巴基斯坦是中國的一個朋友。至於西亞地區，則被華盛頓當作中東，有另外一套的政策設想。

這樣看來，位於中國、蘇聯和日本尖端的、具有戰略意義的南朝鮮，便成為美國在亞洲同另一個超級大國——蘇聯進行爭奪的前方軍事哨所。民族敗類朴正熙統治下的南朝鮮，便成為美國以各種代價保衛其傀儡的一個象徵。

因此，美國威脅說不惜以核子武器來「保護」其在亞洲「地產」中剩下的最後一塊——南朝鮮，並捏造有關來自朝鮮民主主義人民共和國的「侵略」，以安定朴正熙那個愈來愈危險的法西斯政權，就不應當有什麼懷疑了。其實，華盛頓所擔心的，並不是來自北方的「侵略」，而是南朝鮮本身的人民。假如沒有來自美國的軍事、政治和經濟支持，朴正熙和他的政權，將會馬上遭到人民的清除。

朝鮮民主主義人民共和國多年來一而再，再而三地強調，它主張實現朝鮮北方和南方的和平統一，並且提出了很多條件完全合理的計劃，贊成由逐步發展彼此的聯繫，最後達到北方和南方兩個社會的合併，但是，每一項建議或計劃，都遭到美國慫恿下的南方獨裁政權的拒絕。

看來，美國在朝鮮戰爭開始後的二十五年內，以及在印度支那的歷次大敗中，除了以為必須進行遠較快速和破壞力更大的戰爭以外，並沒有學到什麼東西。另一方面，朝鮮民主主義人民共和國卻順應歷史潮流和世界大勢，取得愈來愈多的國際支持。

今年春天，正當華盛頓和漢城大搞戰爭叫囂的時候，朝鮮民主主義人民共和國主席金日成，訪問了人民中國、羅馬尼亞、阿爾及利亞、毛里塔尼亞、保加利亞和南斯拉夫，贏得了這些國家支持他的國家的建議——終止南朝鮮的聯合國司令部，並和平統一朝鮮。顯然，他正在爭取第三世界和不結盟國家的支持，而第三世界和不結盟國家在聯合國中佔有絕大多數。

金日成主席在訪問期間，並呼籲真正的社會主義國家，以及第三世界和不結盟國家，團結起來，共同制止美帝及其漢城傀儡蓄意發動的任何戰爭行動。社會主義國家、第三世界和不結盟國家，代表着人類的絕大多數，是一個美國不容忽視的政治因素。如果美帝愚蠢地發動另一次朝鮮戰爭，那麼，華盛頓必將陷於孤立，並且遭到失敗。

酒樓·食品

榮生祥辦館有限公司
奶油話梅糖 鮮菓汁奶糖
珠江橋牌
雙蒸酒 玉冰燒
長春魚膠片
（適用於嗜喱，蛋糕，鹹甜糕點或工業用途）
總店：香港專利街2號 電話：5-447581—4
分店：香港灣仔道234—240號 電話：5-731052 5-737517

英國 醫敏方 藥牙膏
一般牙齒酸痛者，皆由於牙肉收縮，或刷牙不適當，以致牙齒質遭受破壞，磨損及持續侵蝕，使齒髓神經敏感及牙肉出血，凡食甜，酸及冷熱飲品，牙齒疼痛過敏者，請常用SENSODYNE醫敏方藥牙膏，早晚刷牙，即可恢復正常，各藥行有售。香港萬國牙科器材公司代理，電話：五一四五〇五〇三。

白髮唔使愁！
最新發明"原髮素"黑髮液
原髮素 CUBANA
"原髮素"黑髮液（含抗擔白髮素）一經施用，黑髮重生，此一劃時代之功能，唯"原髮素"產品所獨有，非黏性，不油膩，不含有害性，不污衣枕，止頭痕，去頭屑。
"原髮素"黑髮液是現代仕女們保護頭髮美容之寶，常用"原髮素"可保青春常駐。
美國出品 遠東總代理：宏記公司 各大公司藥行均售

成藥
蛇吞象？
蛇並不可吞下大象，但蛇膽可殺死大象，這不是笑話，你如不相信，我們是可給你有力的辯證的。
老舖：香港文咸東街127號 蛇王二
新舖：九龍青山道247號 蛇王二 謹啓

商業傳播
華訊廣告公司
電話：五一二六四〇〇五
促進業務的橋樑

投資·首飾
國產 碘鎢燈
（小太陽燈） 光度特強 美觀輕巧 安全耐用
適合：商店門面·舞廳·建築工地·球場等照明
經銷：中孚行
出品：萬民國產電器有限公司

電器
COMPEX 金寶電子計算機
CPX-12PD 記憶功能 性能精確 適合寫字樓用
十二位數
綠色大字
用雙卷紙
總代理：南太貿易公司
電話：3-848808 3-844306

文儀
香港 海上酒樓夜總會
粵菜海鮮 晚餐遊河 每位廿五元，精美晚餐在內
中環港外線碼頭 九龍城碼頭
海晚 6:30 8:30 7:00 9:00
10:30 打烊
海珠大酒樓
電話：5-261537 5-261680

上海速凍
菠菜——每包五〇〇克每箱廿包
菜花——每包五〇〇克每箱廿包
青豆——每包五〇〇克每箱廿包
青刀豆——每包五〇〇克每箱廿包
蠶豆——每包五〇〇克每箱廿包
菠菜、菜花、青豆、青刀豆、蠶豆零售每包一元
各大國貨公司、超級市場、南貨店有售，歡迎批發洽購
批發處 利羣公司 九龍柯士甸路18號C地下 電話：3-689660 3-662414

醫藥
中國皮膚專科

歡迎各界人士參觀選購
寶華園
經銷盆景花樹苗
總經銷：小欖特產塘泥 廣東產水橫枝 廣西五彩杜鵑
地址：九龍界限街101號（火車橋側） 電話：3-376092
地址：香港皇后大道西258號 電話：5-497211

園藝
各種盆栽花苗源源運到
象塔牌 大桔牌
國產縫紉線
夠柔軟·拉力強
規格好·碼數足
常備現貨
歡迎轉口批發及製衣廠選購
經銷處：□華行 九龍深水埗南昌街155號
電話：3-789785 3-870404

日用品
買手飾一定要到
星光珠寶行
款多價平
買么遊埠都賺錢
白金介指每對160元起
九龍彌敦道375號（即普慶戲院對面）

玉器古玩
寶石公司
北角英皇道332號 恒生銀行對面

碎股有價
茲有政府註冊證券商代表徵求碎股

昨天首展觀衆超過三萬人
中國傢俬普遍受歡迎

美國醫藥研究者 訪華後自穗抵港

徐富仁談中國醫療的發展

專訪

「我的九個兄弟姊妹，是在舊中國的缺醫缺藥情況下，患病無法得到適當治療而死去的。從前的中國病人找醫生難上加難；如今中國的農村，卻是醫生挨家逐戶的到病人家裏治病，這是新舊社會的一個很不簡單的根本轉變。」美國伊利諾州紫爾藥品公司醫藥研究者徐富仁，日前自穗抵港接受本報記者訪問時，暢談他對中國醫療發展的觀感。

強烈的自力更生精神

經過多天辛勞而愉快的旅程，徐富仁抵達下榻的酒店，就向記者滔滔不絕地談起他在中國的見聞。話匣子一打開，徐富仁感慨地說：「中國在醫療衛生的發展很廣、很快。今天中國能夠自己製造儀器，進行醫療研究、分析，以及生產藥品。特別是研究醫藥的單位，不但能製造自己所需的研究儀器，而且還能提供別的單位研究之用。這在其他國家是不容易辦到的。西方的一些有關醫藥研究所，往往要靠別的公司提供儀器，始能進行研究工作。兩者相比，可以使人看到中國人民強烈的自力更生精神。」

徐富仁舉了一個例子，他參觀的上海製藥研究所，採取三結合的方針，上下一心，共同研究，解決問題。研究所人員在高度的配合下，集體研製了水平很高的高壓液體層分析儀器（High-pressure Liquid Chromatography）。這儀器的用途很廣，但主要的應用範圍是在分離、純化、鑑別三個方面。分離，主要是把兩種藥性不同的藥物分隔開來。純化，就是把藥物裏不需要的東西抽擇出來，使藥物純化。鑑別，是把藥物的成分分析出來。要製造這樣的儀器，需要比較高的技術，而中國所生產的質量很高。在上海製藥研究所內，有絕大部分的設備和儀器是由自己設計和製造的。而且利用國產儀器，製造大量成藥、藥水、藥片等藥品，治病救人。

人民健康得到了保障

我國的醫療工作者努力研究，改良藥品，為人民服務。徐富仁談到了中國的醫藥學研究的看法時，欣喜地說，中國的醫藥學已有好幾千年的歷史，很古、很古時候的中國人，已經懂得利用草藥治療病人。但是在那個時候，人們知其然而不知其所以然。現在，中國以科學的方法，進行研究，分析各種藥的藥性、作用，尋根究底，揭開了千百年來醫藥上的秘密。中國不僅在研究方面狠下工夫，而且還大量的製造成藥、新藥。和解放初期比較，中國今天的藥價降低了十幾倍。醫藥、醫療服務的推廣，使中國人民的健康，得到保障。

美國醫藥研究者徐富仁

九個兄弟姊妹的死亡

徐富仁說：「在舊社會，城市缺醫缺藥，鄉村的情形更嚴重。從前很少醫生，醫療設備很落後，人害了病不是沒錢請醫生，就是沒錢買藥。我原來有十四個兄弟姊妹，但有九個就因為得了病無法治療而死去。如今，中國不僅城市建立了很完善的醫療服務，而且還廣泛地在農村裏組成了醫療網。在中國的農村裏，每一個公社、大隊都有醫院或醫療站，都有醫生或赤腳醫生，隨時隨刻地替病人治療。特別是那些赤腳醫生，他們挨家逐戶的到病人家裏，使病者能得到及時的治療。中國的醫藥費很便宜，工人、農民患了病進院的費用，由單位或合作醫療負擔，一般的病者掛號費只要一角錢。」他認為，中國的保健計劃做得很好。不僅在治療方面有很大的進展，預防更受重視，中國在預防疾病方面做了很多工作，保障了人民的健康。

大家朝着同一方向奮鬥

徐富仁於江蘇揚州出生，九歲時，遷往湖南常德居住，在那裏讀小學和中學；其後在江西大學進修化學工程系。一九四七年，他前往台灣。十一年後，徐富仁前往美國，繼續入化學工程系研究。目前，他在美國伊利諾斯州的紫爾藥品公司任職。上月中，徐富仁及其夫人到他們闊別多年的中國觀光探親，得到深刻的印象。徐富仁對記者說：「從前中國被人稱為一盤散沙。今天，在毛主席的領導下，從幼兒園、小學、中學、大學，從農村、工廠以至上層建築，大家都朝着同一個方向──為了國家，為了中國人民的幸福，為了世界人民的幸福而共同奮鬥。中國這種變化，是我印象中最深的。」

本報記者 桂萌華

昨在北角錦屏街一大廈內

改裝玩具槍一批被搜獲

並有子彈及彈殼 十多支可發射子彈

百宗械劫案部分匪徒持有改裝玩具槍

【本報訊】警方昨日在北角一大廈內，搜獲了一批經過改裝可以發射子彈的玩具槍。街坊懷疑該處可能是一個改裝玩具槍的機關。

昨日凌晨三時許，警方人員在北角錦屏街錦屏大廈一單位內，搜獲五十支玩具槍。其中有十至十二支顯然是經過改裝，可以發射子彈。此外，還搜獲若干玩具槍零件、一些自製子彈和子彈殼，以及少量火藥和二十六枚炮仗。一名四十八歲的男子被拘捕。

最近以來，匪徒持槍行劫的案件大增。警方發現匪徒使用的手槍有些是由玩具槍改裝而成，具有殺傷力。本月九日，上海街祥信金舖劫案中，警匪槍戰，雙方共開了九槍。一名中槍疑犯，後來到警署自首，繳出的手槍便是經過改裝的玩具槍。同日凌晨，在旺角道一處梯間，一名警探與兩名持槍匪徒對持，後來警探開槍，繳獲一支手槍。後由軍火專家鑑定，是一支改裝過的玩具槍。

本月十二日，警方人員在灣仔軒尼詩道一家玩具模型中心，搜去一批賽跑時起步用的信號槍及一些這一類型的子彈。後來，軍火專家發現其中有一支曾經改裝。本月十八日，警方人員在西環東邊街一玩具攤檔內，檢獲十九枝玩具手槍，送交軍火專家檢驗。據說，該批玩具手槍與最近劫案中使用的改裝手槍相似。而這些玩具槍相信是由意大利及日本進口，若作適當改裝後，就具有殺傷力。

據不完全統計，今年以來，匪徒持槍搶行劫的案件已近一百宗，較往年同期增加了一倍多。匪徒所持的手槍，其中有些就是用玩具槍改裝的。

薄扶林水塘 昨發現男屍

【本報訊】昨日下午二時卅分，一名青年被發現死在港島薄扶林水塘一條溪澗附近。死者年約廿二至廿八歲之間，穿白運動毛巾衫、藍色牛仔褲、白

襪及啡色皮鞋，左手缺無名指，身上有一字條寫有「吳汝南」的人名。警方相信他是自殺，並希望能與他的家人或親友聯絡。

港製珠寶首飾 將在紐約展出

十八家廠商送出的展品 總值港幣一千五百萬元

【本報訊】價值一千五百萬元的港製珠寶首飾，從本月二十六日起直至三十日，將在「紐約國際珠寶展覽會」展出。

「香港玉石製品廠商會」的十八家會員公司，在貿易發展局安排下，報名參加紐約的展覽會。香港參展商號將展出許多飾物，包括手鐲、胸針、戒指、耳環等，大多數是鑲鑽或鑲金，亦有鑲玉或鑽石。

珠寶是香港主要工業之一，出口數字一直在增長。一九七四年內，香港銷往全世界的珠寶及金銀首飾，共值四億九千一百萬元；今年最初四個月的輸出價值，為一億三千八百五十萬元。美國是香港珠寶、人造首飾及玉器的最大市場。

「托福」試手續 今日開始辦理

【本報訊】九月在本港舉行的美國「托福」考試，將由今（廿一）日起至廿五日在九龍廣東道港府合署辦理有關手續。

該項考試定於九月二十二日舉行。考生須親自將填妥的報名表格和身份證或護照，於上述日期每日上午九時至下午四時到廣東道港府合署十一樓辦理手續，並於本月二十九日前往廣東道港府合署十二樓教育司署考試組繳納考試費八十元，或將註明收款人「香港政府」的支票用郵寄往上址。

「報名手冊」及報名表可向下列地點索取：九龍廣東道港府合署十二樓教育司署考試部；香港銅鑼灣禮頓道九十一號翠大廈三樓教育司署海外留學組；九龍尖沙咀漢口道五號五樓；十五號何瑪卿大廈五樓四○八室國際教育協會。

瀝源邨兩廈入伙 萬景邨兩大廈月底移交

【本報訊】沙田瀝源邨首期工程的兩座大廈，住客已於本月初開始陸續入伙，而萬景邨首期工程的大廈兩座落成，將於本月底由工務司署移交與房屋署，短期內可入伙。

同時，房屋委員會已將上述兩屋邨的每座大廈命名。瀝源邨第一期工程七座，依次名為榮瑞樓、福壽樓、富裕樓、貴和樓、祥和樓、祿景樓及禧年樓。萬景邨七座大廈亦由第一座起依次名為風景樓、和景樓、日景樓、明景樓、湖景樓、安景樓及樂景樓。

瀝源邨已開始入伙的綠景樓及壽全樓，均為十五層高大廈，共可容居民七千餘人，現有一百戶已遷入，人數近千名，估計於月底可全部入伙。

該邨的第二期工程正順利進行，五座七層至廿二層高的大廈中，三座可於今年十月落成，其餘兩座將於明年三月竣工。屆時共有居住單位二千四百四十餘個，可容一萬三千人。

萬景邨首期工程包括大廈四座，於本月收樓的兩座十五層大廈，可容住客六千八百人。其餘兩座大廈，高十五層及廿二層，可容八千四百人，預料於明年一月落成。第二期工程包括十五層大廈兩座及廿二層大廈一座，該屋邨因地形興建，故一部份搁置較多。該屋邨於明年六月全部落成後，共可容住客二萬七千人。

汽車擺街賣

標點小議

最近汽車行出售汽車，多將車輛擺放在車行內，任由顧客觀看選購。

但是，新界元朗一間汽車行，卻將出售的汽車停放在馬路邊，吸引路人注意，車廂內且掛上一個大牌，寫着：「大批新舊汽車出售，一成一分期付款」，可謂別開生面。

陳玉桐

新華兩辦事處 請客戶看電影

【本報訊】新華銀行、新華信託香港、九龍兩辦事處，訂於本月廿二、廿三日上午九時四十五分，在碧麗宮戲院放映國產彩色故事片《火紅的年代》，招待該兩處客戶，可憑存摺存單、匯款收據等，向該兩處領取入場券。

特稿

蚊蟲甲由與殺蟲藥

夏日炎炎，蚊蟲等活躍。隨着蚊蟲、甲由及臭蟲的繁殖，殺蟲藥亦踏入全面推銷時期。不論是在百貨公司抑或超級市場，擺賣的殺蟲藥不下十多種，有專攻一害，也有大殺四方的，大樽小瓶，裝璜花式繁多。

殺蟲藥的原料，主要是石油、化工公司出產的石油副產品，含有毒質，通過接觸而把蚊蟲等殺死。由於殺蟲藥品種繁多，商業競爭就越來越劇烈，「一噴即死」，「藥力效用期長」等廣告術語層出不窮。

通貨膨脹 輸入減少

據市政事務處防治蟲鼠組統計，一九七四年進口的殺蟲藥，共二百六十八萬八千一百五十磅，總值一千五百六十四萬九千三百二十九元。其中半數是由美國輸入，其餘則為荷蘭、西德、日本、意大利等國產品。而一九七三年進口數則為三百一十二萬五千三百九十五磅，總值一千四百七十萬零二千八百八十五元。比較之下，去年的殺蟲藥因通貨膨脹影響，量少而價高。

防治蟲鼠組發言人表示，殺蟲藥的進口數字並不等於銷售量。目前，各大公司為了減低運費成本，都把殺蟲藥濃縮進口，到港後再調稀出售。市政事務處為安全計，對這些濃縮殺蟲藥有一定的濃度限制，進口時要登記，以免過於烈性造成危險。

分量過多 危險性大

一些昆蟲學家指出，濫用殺蟲藥不是明智之舉，「一噴即死」往往只能追殺眼見的少數蚊蟲，收效不大。殺蟲藥的應用，應當集中在蚊蠅甲由出沒的角落、滋生的地方，然而藥物遺留過久會造成環境污染；此外，噴多了反而會令昆蟲本身起了抵抗力。

據防治蟲鼠組進行的觀察試驗顯示，目前已有數種殺蟲藥對香港害蟲的效用下降，在過去用百分之一的殺蟲藥對付蚊蟲，現時分量要增加至百分之二至三，比例上成倍地增加，也就引起了經濟上的問題，而且分量多亦擴大了危險性。不過，市政事務處目前未有打算對銷售的殺蟲藥進行管制。

改善環境 才是辦法

發言人提醒居民，使用殺蟲藥要注意安全：不要噴射在食物上，用後要洗手，避免長期接觸。

發言人強調，殺蟲藥是治標不治本的，要控制撲滅蟲害，改善居住環境才是決定性辦法。但今天人煙稠密的香港，人們為了解決當前蟲害，唯有大噴特噴殺蟲藥。據市政事務處統計，六月份接到的有關蚊蚋滋生投訴、發出警告信等事項，共一千二百四十一宗。

本報記者 狄迪

天氣 潮水

微風。早上初時密雲，有零散驟雨。日間間中有陽光。最高氣溫約卅一度。

高潮 上午九時二十五分 下午十一時五十四分

低潮 下午五時零二分

昨天紀錄

最高 廿八點二度

最低 廿五度

陽光 零點六小時

雨量 二點八毫米

五匪持槍刀劫油站

三名十多歲少年街頭行劫被捕

禮頓山連道一名竊賊從六樓跌下街中死亡

【本報訊】昨晨三時，五名匪徒分持手槍及長刀，行劫太子道近飛機場對面的蜆殼油站，將兩名職工綑綁，割斷電話線，掠去現款六百餘元。

昨日中午十二時一名男子在灣仔道一二三號A梯間，被三名匪徒行劫。他不甘損失，進行反抗，被匪徒斬傷。傷者呂永林，卅九歲。

昨日上午十時，一名男子駕車到永隆街，留下錢財在車內，下車送貨，為小偷所乘，車內現款五百元被偷去。

昨日下午十二時四十分，三名劫匪在波斯富街近軒尼詩道處行劫兩名十七歲少年，掠去一個手錶及三元五角現款，然後逃去。

不久，三匪進入啓超道一間警室時，被其中一名事主發現，立即報警。警員到場，將三名疑匪拘捕，並起回一個手錶。

被捕疑匪均年約十七歲，已被落案控以「行劫」罪，並於今日提堂。

昨日下午四時四十五分，一名十六歲疑匪，在中區永和街先施公司橫門，向一名十七歲男子截劫，被三名輔警拘捕。

昨日下午三時五十分，一名歐籍男子返抵禮頓山連道十六號六樓D座住所時，發現屋內有一名可疑男子，戶主把可疑男子捉住，但被該男子掙脫。匆忙中該男子自露台跌下街中，在送院途中死去。

死者年約四十五歲，身上有現款及貴重物品約值五千九百元。

據警方進一步調查，連道十六號九樓於較早時曾被爆竊。

拒絕繳交「保護費」 母子小販遭人毆傷

一男子在灣仔普樂里被斬重傷 身上十多元現款被搶去

【本報訊】昨晨八時四十五分，西環卑路乍街與山市街交界處，母子小販遭三名持木棍的男子索取「保護費」。兩母子拒絕，被對方毆傷，身上的十多元現款亦被搶去。後來，附近小販報警，將傷者送院救治。

【本報訊】昨日上午十時三十分，一名約三十歲男子，行經灣仔普樂里，突遭三名男子斬至重傷。事後，警方在現場檢獲一把菜刀。

新界土地變相加稅

一些木園獲通知按呎逐年計算

該業人士認為高昂促當局考慮

【本報訊】新界一些木園，目前接獲當局通知，按呎逐年計算地稅。

新界木園行業，分佈在上水、粉嶺、大埔、新田、東地、元朗、古洞、蕉徑等地，大小近五十間，多租用公地或私地，以往每呎地須繳地稅三個仙；但當局日前通知要加至三毫八仙至三元不等。木園人士認為如此徵收地稅，實在高昂，希望當局收回成命或慎重考慮。

該業人士昨晚在上水源圃酒家慶祝魯班誕聯歡宴會中透露上述消息。

萬提吊膏

本品為跌打，風濕，新舊傷患之外用膏藥，馳譽素著。其特點為以外敷方法吊出體內病患，根除病源。老練之中醫及患者均喜採用此藥，認為可以徹底清除病毒，恢復健康。本品以硃砂、琥珀、沉香、冰片、穿山甲、象皮等十餘種名貴中藥製成，療效顯著，向甚暢銷。舊名古樓山萬提吊膏，現統一採用萬年青牌萬提吊膏品名。本品前在港脫銷頗久，現恢復運港供應，謹希用戶留意。

國貨公司 藥行均售

經銷處：四和中藥行有限公司

電話：744277

不斷氣之外，今天社會人士所引以為憂的是香港社會治安日趨惡化，一年來的搶、殺、姦、劫事件，其頻密和兇殘
要搞就要行，必須先有決心消滅黑、黃、賭、毒。」
文員協會昨追悼盧嚴
【本報訊】香港華人文員協會名譽會長盧嚴
編輯先生：我們幾個人是保良局的職員和「家長」。十幾年來，看着保良局在不斷地擴展，這
感不滿，認為局方「搵笨」，紛紛提出質詢及要求立即發還以前的退休金。但當事人卻表示保良局現在沒有那麼多

昨天首展觀衆超過三萬人
中國傢俬普遍受歡迎
參觀者稱讚設計新穎造工精巧

【本報訊】中國傢俬展覽昨日在尖沙咀星光行中國出口商品陳列館首天展出，吸引了逾三萬人前往參觀。會場內人頭湧湧，十分熱鬧。

該展覽會昨日上午十一時至十二時先舉行了開幕酒會。到會者有長城、鳳凰、新聯三間電影公司的導演和演員及各界人士等數百人。他們對各款中國傢俬都甚感興趣，尤其是對一些多用傢俬，更是讚不絕口。

展覽會於下午一時半正式開放後，各界人士便絡繹不絕地前往參觀。當時雖然下着大雨，但展覽館內却是熱氣騰騰，觀衆川流不息。

他們一面欣賞中國傢俬的特色，一面談論着那些傢俬新穎的設計和精巧的造工。不少觀衆對於一些具有濃厚東方藝術色彩的傢俬，很感興趣。他們對於中國傢俬在圖案方面的設計，以至雕刻藝術等，都感到驚訝。其中一套雕刻有多幅紅樓夢插圖的睡房傢俬，特別引人注目。

這次所展出的六百多件展品中，多用傢俬所佔的數量相當多。由於這些傢俬很適合本港租金昂貴和地方少的居住環境，所以注意這一類的觀衆特別多。特別是對於一些多用床、兩用梳化椅、雙層床、雨用梳化床、鐵櫃等，由於裝拆方便，使用靈活，所以不少觀衆看後，都向展覽會的工作人員詢問價錢。

據主辦當局表示，這次所展出的中國傢俬品種，雖然只佔市面上的三分之一，但有一半以上却是今年才提供出口的新品種。這些傢俬無論在款式設計或者質量方面，都比過去有了提高。

中國傢俬展覽今日繼續展出，下午一時半至六時，歡迎各界人士前往參觀。

長風新演員興致勃勃地觀看傢俬展品

官方及私人工程減少
建築工人多無工開
何世柱昨在建造商會員聯歡會致詞稱

【本報訊】香港建造商會會長何世柱，昨晚在該會慶祝六十三周年及會員聯歡會上談及香港建築行業目前的情況時說，過去一年來由於工程減少，使工人失業及半失業人數增加。

他說，去年由於港府和私人工程較往年減少許多，引至材料跌價，人工下降，另一方面亦使失業和半失業工人不斷增加。他表示，當地下鐵路動工和新樓租值條例一旦實施後，對建築業將有刺激作用。可以預料到，屆時的材料必然漲價。何世柱呼籲建築業人士落標時，必須審慎從事。

他又表示，在年多以前，港府頒行地盤安全條例，勞工處與該會合作，准許陸續改進適合條例所定。爲顧及工人安全利益，今後應該更加小心，起快做好符合條例的工作。最近還有「管制噪音」新法例頒佈，在機械方面，應該特別留意，在該法例實行的時候，不致受到損失。

工務司麥德霖在會上亦表示，本港雖然遭受世界性經濟衰退的影響，但在過去的財政年度中，港府用於屋宇及工程建設方面的支出，仍較上一財政年度增加百分之五十。預料許多大規模發展計劃將在未來十二個月內開始，其中包括集體運輸鐵路工程，這些建設當會使建築業增添不少生氣。

他說，過去數月來的豪雨使建築工程計劃受到影響，但亦帶來大量食水，使本港各水塘全部滿溢。因此在未來的旱季中，本港居民不致蒙受制水之苦。

麥德霖表示，大部份建築從業員的工作均包括若干程度的冒險成分，因此最近實行更嚴密的安全措施，以保障地盤工作人員的安全。由於實行這些措施，一般因工受傷及死亡數字已大爲減低。

香港建造商會慶祝六十三周年及會員聯歡會，昨晚在新都城酒樓舉行。參加者有該會會長何世柱，副會長陸孝佩、甄球、王俊初，理事戴東掄、何石江、何良、劉江成、林楨豪、邱憲霖、沈泰魁、蘇炳光、龔漢貴、龔少霆、梁振邦、蕭漢森、盧雲龍、車家騏、葉謀遵、湛海生、林啓雲、司徒球、吳捷、姚達生、陳德泰、鍾標、丁福明、龐鼎元、陸孝貞、方德福、孫烈輝、永遠監督：程振球、鍾輝源、何耀光、潘約翰、伍永康、車炳榮、孫紹光、黃天送及來賓等一千五百多人，氣氛熱烈。

痢疾腸熱患者增
患肝炎者上月份已減少

【本報訊】醫務衛生處昨日發表六月份的衛生月報顯示，濾過性肝炎的報告宗數大爲減少，由五月份的三百四十五宗減少至二百二十九宗，無人死亡。

但該報告顯示，痢疾、腸熱、痲疹及結核病則有所增加。

六月份有五十九人死於結核病。其他傳染病則無死亡報告。

該月份報告有四宗外來的瘧疾，但無白喉及小兒麻痺症發生。

本港亦繼續無霍亂及其他須受檢疫的疾病發生。

因當局撕毀新級問題協議
文員會四週有行動
十餘公務員工會支持同行要求

【本報訊】港府文員會副主席何景衛昨日在該會會員大會上宣佈，港府文員將於本月廿四日（星期四）實行第一期工業行動。至於有關行動的各項細則，該會將於本月廿三日通知各會員。

港府文員對當局出爾反爾，以財政爲藉口，單方面撕毀雙方簽署的協議，感到憤激。該會主席范顯光在會上致詞時說，舉行會員大會的目的有三點：（一）公務員工會聯合統籌處表示響應及支持港府文員，並討論其他公務員如何配合港府文員的工業行動；（二）宣佈採取工業行動的日期，及解釋「按章工作」的涵義、步驟及效果；（三）聲討銓敍司單方面撕毀文員薪級問題協議，並向社會人士公開協議內容重要部分，以證明當局毀約。

香港公務員工會聯合統籌處屬下的十多個公務員工會均派代表出席。他們在會上發言表示，響應及支持港府文員的合理要求，並支持他們的工業行動。各公務員工會負責人在會上籲請各會員支持及配合港府文員會的工業行動。他們指出，這次事件，完全是當局歧視中下級文員所造成的。

港府文員會會員大會，昨日上午十時在堅仁荷院舉行，參加者有香港衛生督察會、新界民政署文員職員聯會、市政事務處巡察員會、市政事務處九龍職工總會、香港房屋司署職工會、香港郵政局員工會、房屋署僱員會、香港消防事務處救護員會、政府土地測量員協會、政府地圖繪製員協會、官立學校非學位教師職工會、政府物料管理員協會、大東電報局（非海外職員）員工會代表及黃夢花、錢世年和該會會員等近千人。會場內外遍貼滿了「抗議政府實施拖延政策，繼續歧視文員」、「高官一月津貼，文員半年薪酬」等標語。

港府文員會昨舉行會員大會情形

酆月英將可出院
藥物化驗報告呈專案組

【本報訊】大毒販酆露的妻子酆月英昨日仍在伊利沙伯醫院羈留病房內留醫。據說情況「令人滿意」，可能在一、兩日內便可出院，押返大欖涌女監獄。

據悉，酆月英所服藥物的化驗報告已送交專案小組。

當局爲賭博亮綠燈
風氣敗壞罪案激增
華革會副主席在會員大會指出

【本報訊】香港華人革新協會副主席蔡渭衡昨日在該會第二十五周年會員大會上表示，港府不應任由公共事業動輒加價。他又表示，當局爲賭博大開綠燈，將會造成更惡劣的後果；另一方面，黃、賭、毒的泛濫，已使本港的罪案激增。

五百多人出席了會員大會，聽取了廿四屆執行委員會的會務工作報告，討論並通過了有關發展會務的決議，並投票選舉第廿五屆執行委員會委員。

大會由該會副主席蔡渭衡主持。他在大會開會詞中，希望會員加強和擴大團結，進一步推動會務的發展。

在談到本港的社會情況時，蔡渭衡說：「過去一年，各行業普遍出現不景氣，生產衰退，貿易下降，建築業萎縮不前，旅遊業亦受到嚴重影響。由於大量工廠停工、減產、倒閉，各行工商業務不振，造成失業半失業人數衆多，居民收入普遍減少，工商各業和居民生活困難日漸加深。面對這些事實，港府當局所做的，並不是盡量設法協助各行業和居民紓緩困難。最近，電話加費來了，中華電力公司又傳出加費之議，引起社會各界人士強烈反對。我會認爲：港府當局不應任由公共事業動輒加價。」他表示：對近日港府宣佈豁免新建樓宇租金管制和香港電燈公司收購煤氣公司的事情發展，華革會將予密切注視。」

他說：「還有值得注意的是，港府當局鼓勵馬會過設外圍投注站，加設什麼『四重彩』、『孖Q』……。還聽說要考慮設『數字彩』，把外圍狗、馬合法化。今天，又提出開設期貨交易所。我們認爲：這是引人不務正業的所爲，不但對目前的社會經濟困難無補於事，而且足以敗壞社會風氣，造成後患無窮。」

他說：「除了經濟困難之外，今天社會人士所引以爲憂的是香港社會治安日趨惡化，一年來的搶、殺、姦、劫事件，其猖獗和兇殘程度，是前所少見的，已有波瀾漸增之勢。香港治安弊到如斯田地，固然與社會經濟不景氣有關。但是，正如社會人士指出：黑、黃、賭、毒，是重要根源。我們認爲：要撲滅罪行，必須先有決心消滅黑、黃、賭、毒。」

灣仔坊會贈醫藥
今天起每日下午二至四時診病

【本報訊】灣仔街坊福利會舉辦的夏季贈醫施藥，定今日（二十一日）起一連舉行兩周，每日下午二時起開始診病。

本年度參加義診的中醫師有：（內科）馮安民、吳君龍、何顯昌、彭鎮海、潘文[illegible]、黃良、關之義；（跌打）徐子真、許翰、[illegible]、李錦儀、謝永生、范鍔、羅國威、[illegible]；（針灸）余匯、張天驥、鄭朋偉、陳珍媛、陳德芳、蘇麗華、程在洋。贈醫助藥地點：軒尼詩道三二號B地下該會。診症時間每日由下午二時至四時，每位收掛號費一元，包括藥費、診金在內。

鏡湖護校新生複試放榜
獲錄取者須依時前往檢驗體格

【本報訊】澳門鏡湖護士學校招考一九七五年度新生複試結果公佈，獲取錄新生應依時前往學校檢驗體格。

正取生四十名：陳馨華　吳詠芬　時港華　張小琴　李敏兒　梁欣　黃寶華　鄭筱明　張玉燕　楊詠瑤　劉慧莊　張桂芳　聶鳳秀　楊細葉　陳志樺　周國貞　陳樞玲　劉慕英　林美娟　李佩華　譚穎兒　卓玉芳　陳月娟　歐麗兒　李淑霞　袁淑貞　林彩玲　凌巧心　李若夏　陳江濤　吳麗瑣　林玉嫻　古詠嫦　麥桂萍　陳芸菁　凌淑英　劉燕珍　蘇健齡　賴敏華　梁潔冰

備取生十八名：張明鳳　何潤紅　梁惠雯　湛遠萍　蘇長芸　鄭玉婷　蕭綺年　陳穎茵　凌綺蓮　梁美儀　田梅好　陳慧瑛　梁妙玲　盧勁妍　袁露比　劉周芬　陳淑萍　黃小妍

以下考生應於七月廿二日上午七時卅分到該校檢查體格：

古詠嫦　林亞嫺　凌巧心　陳月娟　陳樞玲　陳志樺　楊細葉　賴敏華　梁欣　孫淑英　陳芸菁　張桂芳　楊詠瑤　鄭筱明

以下考生於七月廿三日上午七時卅分到該校檢查體格：

李敏兒　時港華　蘇健齡　李淑霞　黃寶華　吳詠芬　袁露比　盧勁妍　梁妙玲　陳穎茵　鄭玉婷　蘇長芸　梁惠雯　張明鳳　蕭綺年

以下考生於七月廿四日上午七時卅分到該校檢查體格：

李若夏　林彩玲　袁淑貞　歐麗兒　卓玉芳　張小琴　譚穎兒　李佩華　梁妙玲　劉慕英　周國貞　梁潔冰　麥桂萍　陳江濤　吳麗瑣

以下考生於七月廿五日上午七時卅分到該校檢查體格：

劉慧莊　張玉燕　陳馨華　黃小妍　陳淑萍　劉周芬　陳慧瑛　田梅好　梁美儀　凌綺蓮　陳遠萍　何潤紅　劉燕珍　蕭鳳秀

教育工作者聯會
將舉辦兩次遊河

【本報訊】香港教育工作者聯會將舉辦兩次遊河活動，歡迎會員、會友及家屬參加。七月廿三日（星期三）上午九時半在中環卜公碼頭齊集上船，下午五時正返抵原碼頭上岸。費用每位五元。東平洲遊：八月九日（星期六）上午九時正在中環卜公碼頭上船，下午五時正返抵原碼頭上岸。費用每位十六元。東平洲遊河乘搭油麻地三層冷氣遊覽船直航抵達，並略備茶點。報名辦法可向會所查詢：電話：H七四七一八〇。

重生昨行畢業禮
香島夜中學今開園遊會

【本報訊】重生中學、重生夜中學昨日上午在灣仔銀都戲院舉行畢業禮，與會的畢業生家長及各界來賓共千多人，場面熱鬧。

該校校長麥堅彌在致詞中勉勵學生要破除「學而優則仕」的舊觀念，把知識貢獻給人民。

香島夜中學定於今（二十一）日下午五時起，舉行暑期園遊會，內容豐富，設有多項電氣化攤位遊戲，宣傳祖國新建設。

彩色電視顯像管
樂聲牌有新產品

【本報訊】一種名爲QUINTRIX的最新彩色電視顯像管，將在此次大會堂的電視展覽展出。此種電視顯像管是松下電器產品。其原理係在其三槍式電子顯像管末端部份的電子槍中增加一面電子聚焦鏡片，使由紅、綠、藍三原色所構成的電子束，在通過遮蔽板前時，更加集中，故光亮度、光度和明朗，均較一般彩色電視機爲佳。但樂聲牌的最新QUINTRIX系統却有三面，實際使彩色畫面更爲清晰和明亮。

在此次展覽會中，樂聲牌展出的數款全新QUINTRIX彩色電視機計有十三吋畫面的TC-一三六一型、十八吋畫面的TC-一八六一型、二十吋的TC-二六一型以及其他型號的彩色及黑白電視機、彩色錄像機和閉路電視系統等。

走私裝置十分巧妙
大欖涌博物館展出千件

【本報訊】大欖涌緝私人員訓練學校的博物館內有一千多件展品，從展品反映出本港過去六十年來的緝私工作及走私者所採取的各種巧妙收藏方法。展品包括毒品及其他危險藥物樣本、酒、菸草及碳氫化合油產品。

博物館中，展示各種用以私運毒品、黃金及其他違禁品的巧妙裝置，例如盛載燒豬的木托盤、厚書籍、鑿起的木板及木桃，均在中間挖空，用以收藏小袋的鴉片、海洛英及違禁品。

此外還有假冒商標的手錶、翻版唱片及卡式錄音帶、毒品樣本、抗生素、碳氫化合油產品、搽藥、鹽藥及大麻標本等。

博物館亦展出由非法製毒所搜出的製煉器具及海洛英工具，這些工具可將嗎啡磚製成海洛英及將生鴉片煉成熟鴉片。

走私者又利用特製背心，設有暗格的行李箱，甚至貨車油箱、捆扱及救生艇等，作非法活動。

文員協會昨追悼盧嚴

【本報訊】香港華人文員協會名譽會長盧嚴先生逝世，該會於七月二十日上午十一時舉行追悼大會，參加追悼會者三百多人。

該會主席蘇重明在會上致悼詞說：「盧嚴先生一貫熱愛社會主義祖國，熱愛集體，熱心工作。數十年如一日勤勤懇懇，爲工會發展會務，擴大團結而努力。盧嚴先生生活樸素，克勤克儉，平易近人，和藹可親，作事負責，不尚浮誇，對青年循循善誘。」

三聯「暑期讀物介紹」
吸引許多青少年學生
大批新書已由內地運到

【本報訊】正在三聯書店門市部舉行的「暑期讀物介紹」，連日來吸引了許多青少年學生閱覽選購。

在「暑期讀物介紹」期間，並有大批新從內地運到的青少年讀物在展場陳列發售。其中如長篇小說「鐵旋風」（第一部），少年小說「一支紅纓槍」、「沸騰的群山」、「青春似火」……，教育讀物「能源與動力」、「數學」、「十萬個爲什麼」……，都是很受歡迎的新書。還有根據歷史事件、人物改編的故事，以故事的形式介紹歷史人物的生平事蹟，適合青少年閱讀。

保良局職工的投訴
有些人因無大學文憑被降職減薪

編輯先生：

我們幾個人是保良局的職員和「家長」。十幾年來，看着保良局在不斷地擴展，這本來是值得高興的。但是，這些擴展却給我們帶來了降職減薪或變相減薪的不幸。現在希望能借貴報寶貴的篇幅，向社會各界人士一訴我們的不平。

衆所週知，保良局是慈善機構，長期來得到各界人士的支持。但却沒有人會想到，保良局內一部分人竟把該局當作一般盈利的商業機構。職工對自己的工作職位感到毫無保障，因而對工作提不起勁，影響到對局童的照顧。

別的不說，就以保良局員工的退休金制度來說，一段相當長的時間以來，凡在保良局工作滿五年者，每年可獲得百分之五的退休金；超過十年，則每年可獲百分之十。這個退休金制度，已成爲保良局一條沒有明文的規定。但這個規定最近又突然生起枝節來。今年四月初，保良局一位當事人突然口頭宣佈，從今年四月開始，改用公積金制度以代替過去的退休金制度。所謂公積金制度，就是在每一位員工的薪金扣除百分之五，保良局再津貼百分之五，即全部薪金的百分之十，由局方存入銀行，到退休時始發放；並且聲明每一員工都要參加，否則連保良局津貼的百分之五都取消。至於以前（至今年三月底止）的退休金，全部以六成計算，而且要到退休時才一起發給。這個消息宣佈之後，全局員工均感不滿，紛紛提出質詢及要求立即發還以前的退休金。但當事人却表示保良局現在沒有那麼多錢，待保良局以後賺錢便即發回。這個答覆是十分含糊的，所以員工再詢問如果保良局賺不到錢又如何辦？但當事人却支吾以對，因而引起全體員工的不滿，從而工作情緒低落。

這樣一件大事，保良局竟然一紙通知都沒有，只憑當事人說一聲就算通過，外人可能覺得太兒戲和輕率。但保良局的員工早就司空見慣不怪了，因爲類似的事情過去不知發生過多少次，而且局方從來沒有任何解釋或說明事件經過。這些事件說明了保良局的制度，是十分不合理的。

在慈善機構工作的員工，本來是不應處處講究個人得失的。但是保良局的規章制度實在太不合理，以致使人忍無可忍，才會引起員工的不滿。例如升級制度，有些人工作了十多年，甚至廿多年，雖然沒有港大或中大的文憑，但由於經驗豐富，工作效率高，而被提升至A級的職位。但保良局最近却來一個什麼資歷調查，結果一些沒有港大或中大文憑的A級職員，被降爲B級職員及減薪，但是他們所負擔的仍然是A級時所做的工作。這令人莫名其妙。職員的工作情緒不能不受到嚴重的打擊。

我們道出這些苦衷，在局內因職級關係，有口難言，唯有希望保良局董事會和各界人士多加注意，改善保良局內制度，才能辦得更好！

此頌

編安！

保良局職工數人

一九七五年七月十日

交通銀行

香港分行

BANK OF COMMUNICATIONS, HONG KONG

總管理處設在北京

辦理

國內外進出口業務　各種定活存款放款

全國各地城鄉匯款　其他一切銀行業務

附設：海外服務部

代辦：北京中國銀行人民幣存款

幣值穩定 安全可靠 港幣折算 在港收付 利息優厚 歡迎開戶

代理：中國保險有限公司

人民幣壽險

及各種保險業務

地址：香港德輔道中3號A　電話：5-259261--7

南洋商業銀行

香港德輔道中1號A

西區辦事處

銅鑼灣辦事處

堅尼地城辦事處

跑馬地辦事處

油蔴地辦事處

旺角辦事處

渡船角辦事處

鰂魚涌辦事處

何文田辦事處

電話總機：239101（10線）

銀行一覽

廣安銀行

KWONG ON BANK LTD.

總行：皇后大道中137-141號　電話：5-456231

香港分行：

銅鑼灣分行：怡和街12-14號　電話：5-776072

九龍分行：

旺角分行：彌敦道728-730號　電話：3-944217

深水埗分行：南昌街140-144號　電話：3-806253

紅磡分行：蕪湖街78A號　電話：3-633301

九龍城分行：衙前圍道27號　電話：3-824167

油麻地分行：佐敦道19-21號　電話：3-858995

觀塘分行：協和街149號　電話：3-432286　3-432277

荃灣分行：青山道499號　電話：12-247121/4

與日本富士銀行合作

聯號遍設全球

東京銀行

日本株式會社有限公司

香港分行：雪廠街3號　電話：5-230091

中區分行：德輔道中127號　電話：5-456191

銅鑼灣分行：軒尼詩道49號　電話：5-792101

九龍分行：彌敦道691號　電話：3-944221

尖沙咀分行：漢口道14-16號　電話：3-686151

國際性銀行

服務全球

三和銀行

經營一切金融及銀行業務

香港分行

德輔道中30-32號三和大廈　電話：5-265081

九龍分行

彌敦道66-70號金冠大廈　電話：3-686106

東亞銀行

總行：香港德輔道中10號　電話：5-240051

旺角分行：九龍彌敦道638-640號　電話：3-961946

香港區分行

香港仔分行電話5-527366

銅鑼灣分行電話5-760033

堅尼地城分行電話5-468616

西營盤分行電話5-401036

筲箕灣分行電話5-692263

灣仔分行電話5-740737

北角分行電話5-783101

鰂魚涌分行電話5-629085

跑馬地分行電話5-743180

九龍區分行

青山道分行電話3-783738

九龍城分行電話3-822574

馬頭圍道分行電話3-627567

觀塘分行電話3-438231

荔枝角分行電話3-879449

新蒲崗分行電話3-244061

大埔道分行電話3-787348

大角咀分行電話3-950088

上葵涌分行電話12-231306

下葵涌分行電話12-213047

尖沙咀分行電話3-666635

荃灣分行電話12-429035

上海街分行電話3-866494

柳條邊的歷史和蘇修的謬論

紀實

柳條邊是清朝政府在遼河流域修的一條柳條籬笆，用以標示禁區的界限，禁止一般居民越過籬笆打獵、放牧、採人參。柳條邊早已成爲歷史的陳迹。但是，蘇修社會帝國主義爲了適應其擴張政策的需要，在一九六九年六月十三日的政府聲明中，竟把這樣一個和國界毫不相干的柳條邊硬說成是清代中國東北的「國界」，說什麼「滿洲的臣民如果越過「柳條邊」的界線之外，就被認爲是出國了」。妄圖以此證明柳條邊以外黑龍江和烏蘇里江流域的廣大地區不是中國領土。蘇修的御用文人也緊跟着炮製出一篇所謂「論俄中邊界形成史」，胡說什麼柳條邊是康熙時修建的「邊界工事線」，是「一條無法穿越的林帶」。等等。信口雌黄，荒唐已極！現在，就讓我們打開柳條邊的歷史來看看蘇修叛徒集團及其御用文人所製造的這些謊言，多麼荒謬可笑！

一、清朝順治年間柳條邊出現的原因

十六世紀末，十七世紀初，隨着明王朝勢力的衰落，明王朝東北地區的地方官員滿族人努爾哈赤和皇太極的勢力崛起，逐漸統一了東北女真各部，並取代了明王朝在東北的統治地位。努爾哈赤在統一東北的過程中於一六一六年建立後金政權，一六二五年遷都瀋陽（後改稱盛京）。一六三六年皇太極改後金爲清。柳條邊是清統一了廣大東北地區以後，才開始在遼河流域和吉林部分地區修築的。

一六四四年清軍入關，福臨（順治）即位不久便在北京建立起以滿族貴族爲首的中央政權。在滿族統治者看來，遼河流域和吉林部分地區是其「祖宗發祥興王之所」的「龍興重地」①，他們爲了維護這一地區的特殊性，便把這一地區劃爲特殊地帶，嚴禁其它各族尤其是漢人入內。同時，在清入關之初，關內的鬥爭形勢極爲複雜，階級矛盾、民族矛盾和統治階級內部的矛盾交織在一起，面對這種複雜的鬥爭形勢，滿族貴族統治集團爲了保護「龍興重地」，以鞏固其「根本」，便修築了柳條邊。正如乾隆皇帝在「老邊詩」中所說：「祇緣嚴圖遍，根本亦須防。」②這清楚地說明，清初修築柳條邊的目的是爲了鞏固其「龍興重地」。

遼河流域大部分是農耕地區，清朝統治者爲了緩和滿族內部的階級矛盾，保持經常徵用的八旗武裝力量，製造民族間的矛盾以達其統治的目的，曾制定了優待旗人（滿、蒙、漢軍旗人）的政策。清皇朝爲了執行這種政策，從清初開始，就把遼河流域的大量肥沃土地分給八旗官兵及其家丁③，以維護旗人的經濟特權，清朝統治者嚴禁八旗以外的漢人或其他民族的成員進入柳條邊內墾耕種植和放牧。

東北依山傍水的地方，産有人參、貂皮、珍珠、鹿茸等物，其産地分布範圍較廣，一部分在柳條邊之內，大部分在柳條邊之外。滿族貴族爲了獨佔這些特産，把柳條邊以外的有關産地，如採參山場、捕珠河流、特産貢山等，也用立封堆等辦法劃爲禁區，不讓邊內人民（包括滿族）自由流動到邊外去，以保證滿族貴族的經濟利益。所以柳條邊既是保護邊內的「發祥重地」，同時也是爲了保護邊外禁區包括皇族的圍場在內的一條封禁界限。

清初修築柳條邊也是爲了用以作爲行政區的分界線。如「奉天通志」記載：「清起東北，蒙古內附，修邊示限，使畜牧游獵之民，知所止境，設門置守，以資鎮懾。」④

大量的歷史事實表明，清代的柳條邊是清統一了廣大東北之後才出現的，這是滿族貴族統治集團爲了維護清朝皇室所謂的「發祥重地」、獨佔東北經濟上的特權利益所採取的一種措施，也是東北幾個行政區的分界線。十分清楚，清代的柳條邊和中國東北的國界沒有任何聯繫。

二、柳條邊的建置和變遷

蘇修御用文人出於不可告人的目的，硬把順治年間（一六四四—一六六一年）在遼河流域修築的柳條邊，歪曲爲「一六七八年，奉滿清皇帝康熙之旨，開始在南滿修建（的）邊界工事線」，說它是「一條無法穿越的林帶」⑤。這是明目張膽地僞造歷史。

什麼是柳條邊呢？康熙時楊賓在「柳邊紀略」中說：「今遼東皆插柳條爲邊，高者三、四尺，低者一、二尺，若中土（中原）之竹籬。」⑥可見柳條邊就是一條柳條籬笆。柳條邊的修築辦法，是用土堆成寬三尺、高三尺的土堤，堤上每隔五尺插柳條三株，各株間再用繩連結橫條柳枝，即所謂「插柳結繩」。乾隆皇帝在「柳條邊」詩中說：「我朝畫界守邊東，高可踰越疏可通。」⑦這對蘇修所謂的柳條邊是「一條無法穿越的林帶」也是一記響亮的耳光。

遼河流域的柳條邊，從順治初年開始分段修築，到順治十八年（一六六一年）完成⑧。它的走向：南起鳳凰城（今遼寧鳳城）西南，向東北經興京（今遼寧新賓）折而西北至開原東北的威遠堡；又從威遠堡折而西南至山海關接長城，周長一千九百五十餘華里，名爲「老邊」，也叫「盛京邊牆」。在吉林部分的一段，即自威遠堡略向東北至法特哈（今吉林市北法特）是一條單邊，在康熙九年至二十年（一六七〇—一六八一年）修築，長六百九十華里，名爲「新邊」。柳條邊總的形勢是，以山海關、威遠堡、鳳凰城和法特哈四個交通要道爲點，所聯成的一個「人」字形的封禁籬笆。（見「柳條邊示意圖」）這裏必須指出，蘇修把遼河流域柳條邊的修築時間故意拉後到沙俄强盗入侵中國黑龍江流域之後，尼布楚條約簽訂之前的一六七八年（康熙十七年）是別有用心的。因爲自此以後，清朝軍民掀起了抗擊沙俄入侵的雅克薩戰爭。蘇修妄圖以此證明是清朝「侵佔」了「併入俄國的土地」，從而一筆勾銷黑龍江、烏蘇里江流域自古以來就是中國領土的歷史事實，這是癡心妄想。

沿柳條邊的走向，初設邊門二十一，後減爲二十。自山海關至鳳凰城有邊門十六：鳴水堂邊門、白石嘴邊門、梨樹溝邊門、新台邊門、松嶺子邊門、九官台邊門、清河邊門、白土廠邊門、彰武台邊門、法庫邊門、威遠堡邊門、英額邊門、興京邊門、鹻廠邊門、靉陽邊門、鳳凰城邊門。吉林部分的「新邊」自威遠堡而東北有邊門四：布爾圖庫邊門、克爾素邊門、伊通邊門、法特哈邊門。「老邊」東段自威遠堡至鳳凰城，爲盛京兵部管轄並受盛京將軍兼統；自威遠堡至山海關的西段，爲盛京將軍管轄⑨。「新邊」歸寧古塔將軍管轄⑩。

清政府爲了控制交通要道，把柳條邊的邊門均設在主要的交通要道上。這些交通要道可通往關內和包括蒙古、黑龍江流域在內的東北各地。如威遠堡邊門是通蒙古、黑龍江、吉林咽喉之地⑪，法特哈邊門則爲「伯都訥、黑龍江往來孔道」⑫。清代的陸路交通驛站是以北京爲中心，在東北地區是從皇華驛經盛京再由盛京通過各邊門，進而把廣大的東北地區聯成一片。清朝統治者爲了對人民進行殘酷的封建剝削和嚴密的政治統治，曾規定：凡進出邊門進行生產的各族居民，均須持有關部門發給的印票，從指定的邊門驗票出入，否則就以私入「禁地」論罪。如果「各項採捕人，將本身印票轉賣給他人者，買賣之人各枷兩月，鞭一百」⑬。因而邊門就成爲清政府尤其是地方政府勒索各族人民的封建關卡。以威遠堡邊門爲例，「當時經過邊門的馬車，都要納稅，出邊門的納二百元，進邊門的納四百文，從船廠（吉林）來的納錢更多。死了人出葬經過邊門也要納錢。」⑭

康熙時，隨着統治者的需要，在康熙十四年（一六七五年）、十八年（一六七九年）、二十五年（一六八六年）、三十六年（一六九七年），在「老邊」西段自鳴水堂邊門，北到松嶺子邊門一段，曾有四次向西展邊，民間俗稱「三展邊」（上述各邊門均係展邊後的名稱）。如白石嘴邊門，「順治八年初設（於）水口，（康熙）十四年展邊高台堡，二十五年展邊寬邦，三十六年展邊白石嘴，安設此門」⑮。又如新台邊門，「舊設於芹菜溝，在（寧遠州）城西北四十里，本朝康熙十四年展邊二道河，三十六年展邊移置於此。」⑯今天在興城縣境內，還留有「頭道邊」、「二道邊」、「衙門」一類的地名。據柳條邊建置調查：「新台門這塊地方，原來是蒙古遊王佔的，那時王爺吃租，漢人種地。新台門最早是在衙門（與城縣西北），距這四十多里。三展邊才設的新台門。」⑰康熙時的四次向外展邊有力地說明，柳條邊的建置和變遷是隨統治者的統治需要，隨時可以一再移動的，由此可見，柳條邊和「國界」根本風馬牛不相及。

三、柳條邊的性質和作用

蘇修把這樣一個柳條邊硬說成是清朝北部「國界的標志」⑱，還說從柳條邊到黑龍江沿岸是一片「荒無人煙」的「緩衝地帶」⑲。言外之意，柳條邊外的土地並非中國領土，這實是天大的笑話。

恰恰相反，柳條邊的「邊」除了標示「禁區」的界限外，更主要的是盛京和寧古塔、內蒙古幾個行政區的分界線。對此乾隆皇帝在「柳條邊」詩中說的十分清楚：「取之不盡山木多，植援因以限人過。盛京、吉林各分界，蒙古執役嚴譏訶。」⑳據「吉林外記」記載：「吉林烏拉（今吉林市）西南至威遠堡盛京界，五百七十里。」㉑「柳邊紀略」在記述寧古塔將軍所轄範圍中說：「寧古塔將軍所屬……西至威遠堡盛京界。」㉒又據柳條邊建置的調查：「過去的威遠堡是一步三界的地方，出威遠堡邊門是吉林界，門里歸奉天的開原縣，道西屬西豐縣。」㉓上述「老邊」歸鎮守盛京的盛京將軍管轄，「新邊」歸鎮守吉林的寧古塔將軍管轄，都是說明，這十分清楚地說明，柳條邊威遠堡一段，是盛京和寧古塔兩個地區的分界地。「老邊」和「新邊」所聯成的西邊一線，則是內蒙古和盛京、寧古塔三個行政區的分界。（見「三將軍分界示意圖」）「大清一統志」載：「吉林、開原以西邊外，爲蒙古科爾沁等諸部駐牧地。」㉔康熙時高士奇在「扈從東巡日錄」中說：「努爾漢道經柳條邊，插柳結繩，以界蒙古。」㉕在這條線以西爲蒙古游牧地區，受內蒙古王公管轄；以東是盛京、寧古塔將軍轄區。十分清楚，柳條邊只是清王朝在東北的行政區的界線。蘇修指鹿爲馬，把行政區界說成是「國界」，這是何等的荒唐！省有省界，縣有縣界，甚至旗民所佔土地也有邊界。「清會典」載：「國初按旗分處，各有定界」㉖。後「將未墾地畝，分給旗民，設立邊界」㉗。如果把柳條邊的「邊」硬說成是「國界」，就有如把沙皇的特權區亞力山羅瓦村也說成是俄羅斯的國界一樣的荒謬可笑。

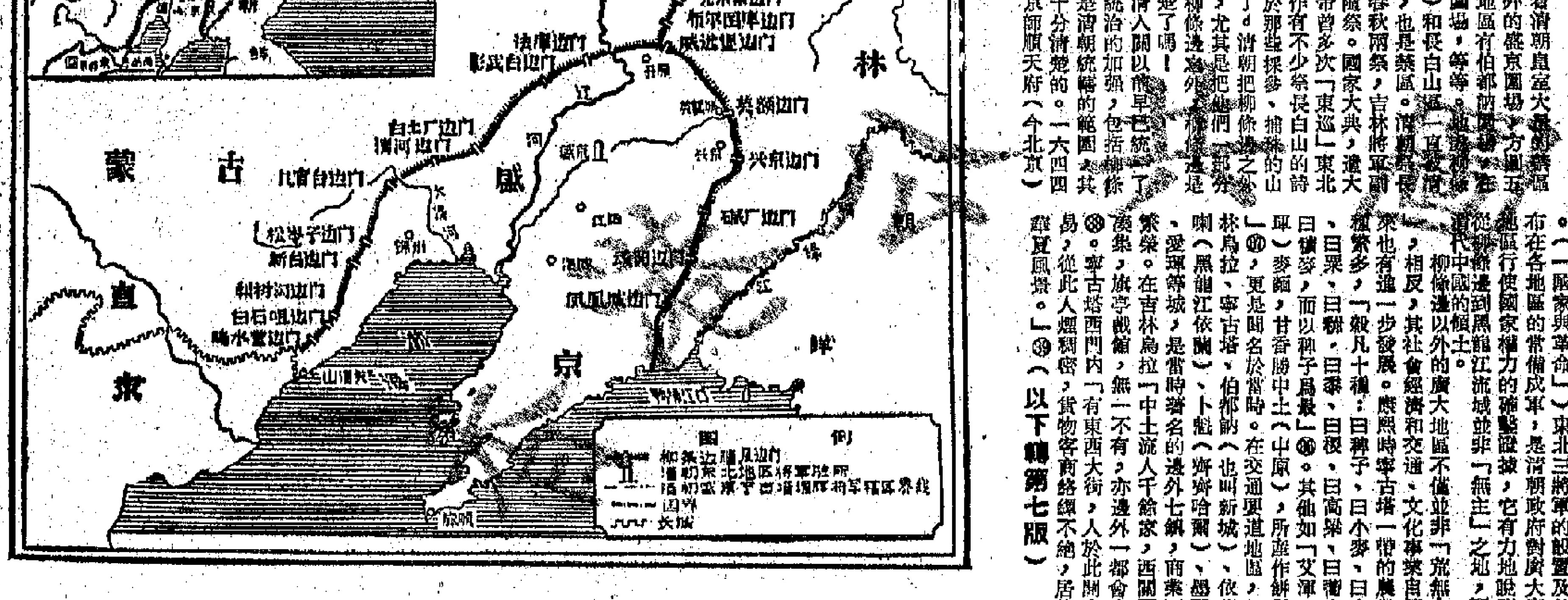
在柳條邊外，還分布着清朝皇室大量的圍場，例如在「老邊」東段邊外的盛京圍場，方圓五百餘里㉘，在蒙古旗居住地區有伯都訥圍場，黑龍江阿城還有阿勒楚喀圍場，等等。柳條邊外的三姓（黑龍江依蘭）和長白山區一直被清朝尊爲「祖宗發祥重地」，也是禁區。清朝統治者有定制，每年「春秋兩祭，吉林將軍、副都統主之，盛京禮部進官隨祭。國家大典，遣大臣告祭。」㉙清朝歷代皇帝曾多次「東巡」，都親自祭過長白山，還作有不少祭長白山的詩文，其重視可見一斑。至於那些採參、捕珠的山河等禁地，更是舉不勝舉了。清朝把柳條邊外的這麼廣大的地方劃爲禁區，尤其是把他們的「祖宗發祥重地」也劃在柳條邊之外，這不是「國界」不就一清二楚了嗎！

歷史事實已經說明，清入關以前早已統一了東北。隨着清王朝對東北統治的加强，包括柳條邊在內的廣大東北地區都是清朝統轄的範圍，其領土主權和行政區劃也是十分清楚的。一六四四年清政權入關之初，定都京師順天府（今北京），以盛京（瀋陽）作爲留都，整個東北地區都在留守盛京的內大臣管轄之下。從順治開始，清朝政府先後在「東北柳條邊內外設將軍三：曰盛京將軍、曰寧古塔將軍、曰愛渾（琿）將軍（黑龍江將軍）。」㉚三將軍設置的經過是，順治三年（一六四六年）設奉天昂邦章京（康熙元年改奉天將軍），順治十年（一六五三年）於寧古塔設昂邦章京，副都統鎮守之（康熙元年改寧古塔將軍，後爲鎮守寧古塔等處將軍，駐吉林）㉛，康熙二十二年（一六八三年）爲了增强黑龍江地區的防守力量，以抗擊沙俄的侵略，又設黑龍江將軍（駐愛琿，鎮守黑龍江）。並任命在抗擊沙俄侵略者過程中有功的寧古塔副都統薩布素爲將軍。值得注意的是，當鎮守吉林的昂邦章京設置的時候，遼河流域的柳條邊才陸續修築，吉林部分的「新邊」更沒有修建。世界上那裏有一個國家自己制定一條邊界線，把自己的行政機構及其管轄的地區放在邊界線之外的道理！東北三將軍所統轄的地區，其範圍也是十分清楚的。寧古塔將軍所統轄的範圍，東至日本海，東南至希喀塔山（錫霍特山脈）海界，東北至飛牙喀海界（鄂霍茨克海），包括庫頁島在內都歸寧古塔將軍管轄㉜。黑龍江將軍所統轄的地區，「以齊齊哈爾計里，西至喀爾喀（車臣汗）界，南至松花江岸九百四十里連吉林界；北至外興安嶺三千三百餘里接俄羅斯界。」㉝

清朝在東北設置三將軍以後，不僅其管轄範圍非常明確，而且在其下設置了各級官員進行管轄。以黑龍江的城防爲例，「內設副都統一員，協領四員，佐領十六員，防禦八員，索倫、達呼爾佐領八員，漢軍佐領八員，驍騎校二十六員，筆帖式九員，水師營總七品官一員㉞，分兵駐防所屬各地。在黑龍江將軍管轄範圍內，凡「黑龍江上下及通此江之一河一溪皆我所屬之地」㉟。列寧說：「常備軍和警察是國家權力的主要强力工具」㊱。（「國家與革命」）東北三將軍的設置及其分布在各地區的常備戍軍，是清朝政府對廣大東北地區行使國家權力的確鑿證據，它有力地說明，柳條邊外黑龍江流域並非「無主」之地，而是中國的領土。

柳條邊以外的廣大地區不僅並非「荒無人煙」，相反，其社會經濟和交通、文化事業自清以來也有進一步發展。康熙時寧古塔一帶的農業品種繁多，「曰稗子，曰粟，曰小麥，曰大麥，曰蕎麥，曰稷，曰高粱，曰黍，曰稗，曰麻子爲最」㊲。其他如「艾渾（愛琿）麥稷，甘香勝中土（中原）」㊳，所産作餅餌餑餑，更是聞名於當時。在交通要道地區，如吉林烏拉、寧古塔、伯都訥（也叫新城）、依蘭哈喇（黑龍江依蘭）、卜魁（齊齊哈爾）、墨爾根、愛琿等城，是當時著名的邊外七鎮，商業更趨繁榮。在吉林烏拉「中土流人千餘家，西關百貨湊集，旗亭戲館，無一不有，亦邊外一都會也」㊴。寧古塔西門內「有東西大街，人於此開店貿易，從此人煙稠密，貨物客商絡繹不絕，居然有華夏風景。」㊵

（以下轉第七版）



柳條邊示意圖

鐵閘

耒雯

要逐戶徵求意見

地下鋪口如果安有鐵閘，不用說，走到裏面是有安全感些。劉先生對這說法很表同意。

「我們這裏也裝個鐵閘如何？」黃雄光突地提議。

劉先生沒有立即答話。

「其實，每天走這一條樓梯，真有點驚。損失了點錢財，那還是身外物，最怕就是把頸一箍，白刀子進，紅刀子出，那便慘了。」黃雄光打了個哆嗦，似乎事情就發生在他的身上。「你說是不是？」

「裝個鐵閘就安全得多了。」黃太也在旁加腔。

「好不是不好，問題不是你和我的事，而是大家的事。要是有人不同意，也是沒法成事的。」劉先生說出了他的意見。

黃太說：「很難說的。」劉先生搖搖頭。

「我就不信有人不同意，今晚的事他們也是看到的。」

說話間，他們已走到四樓。

「時間還早，進來喝杯啤酒，慢慢談談好不好？」黃先生說：「沒有事要辦吧？」

劉先生一笑點頭。廳中坐定，一杯在手，繼續他們的話題。

黃先生呷了一口，舔舔嘴唇上的泡沫，「真舒服，可以補充一下剛才死去的細胞。」歇了歇，他續往下說：「又再談鐵閘的問題。現在治安那麼壞，我們這座樓，照情形看，是非裝上不可的。有時舉家出外，擺其空城計，也可以心安些呀。」

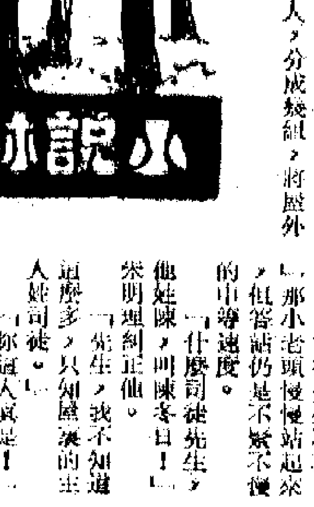
「你的提議，我支持，」劉先生說：「不過，其他的人呢？不要小看我們這裏是一梯八伙，除了你、我，還有六伙，剛才發生的事，有些還沒開門呢！」

「既然安的鐵閘，對大家都有好處，而且所費不多，相信不難解決。這樣吧，我做發起人，劉先生你和議，待我去找個人來研究如何裝法，以及價錢如何，我們再詳細商量好不好？」

劉先生頻首應了。黃先生舉起杯來，和他碰了碰，「預祝我們工作順利！」

既是這麼說了就做，第二天黃先生放工後，找來個師傅，研究一番。並且還研究了每戶安個電鈴的事。他和劉先生研商了幾天，有了個全盤計劃，便着手進行逐戶徵求意見的工作。他們都同意由下至上，即先拜訪地下的兩戶，按了門鈴，久久才有人應門。（三）

小說林



一二八 「找到人了！」

朱明理忍不住了，憩思明緝道：「試推一推，也許沒有上鎖。」

明緝依言使勁推門，門搖了幾下，並沒有被推開。

「讓我來！」朱明理拍拍胸口，後退幾步，一個「俯衝」，以兩膊向大門撞去——「轟」的一聲響，他被反彈力震得連連後退，要不是明緝眼明手快，扶他一把，他就要摔個「仰不叉」了。

有同事掩嘴笑起來。朱明理瞪那偷笑的人一眼，那人趕緊收斂笑容，也裝出認真、嚴肅的樣子。

明緝制止朱明理，不要胡來。

「大家分頭君看這所屋子的周圍，能否找到君們的間一問，要不從玻璃窗探屋內的情形，也許可以找到線索。」

對於明緝的話，大家都點頭稱是，於是二十個人，分成幾組，將屋外包圍起來搜索。

「找到人了！找到人了！」有人在不遠處大聲叫喊。

朱明理十分賣力，他自知剛才錯怪明緝，令明緝受盡委屈，所以已下了決心，這次圍剿要搶頭功，一定要處處顯英雄，大家多盡一分力量。所以一聽到有人叫喊，就以一百米衝刺的速度，飛奔而去。

「人呢？人呢？」朱明理一個勁的問那叫喊的同事找到什麼人。

那同事指指身後一個小老頭說道：「就是他！」

「你是誰？」朱明理沒頭沒腦地問。

那個小老頭蹲在草地上，翻起眼白，冷冷地反唇相稽：「你是誰？」

「我姓朱，叫朱明理，由市區來，找這間屋的主人！」朱明理氣了。

明緝看到，和其他的同事都圍上來，那小老頭聳聳肩，不說話。這時，明緝一力強騙人的！」

「你這人真是！」朱明理生氣道：「他不姓司徒，司徒是假姓，人姓司徒。」

「先生，我不知道這麼多，只知屋裏的主人姓司徒。」

朱明理糾正他。「他姓陳，叫陳冬日！」

「什麼司徒先生，的甲等速度。」那小老頭仍是不緊不慢，但答話仍是不緊不慢，慢慢站起來聽罷上名去。

「司徒先生不在。」那個小老頭好像一貼鐵門神」的樣子，就先向小老頭伸出手，有禮貌地介紹自己，然後道明來意。

得自己理直氣壯，就打不改名，坐不改姓，的頭很快就消除了敵意，那小老頭跟他握手，但態度誠懇，並告訴他叫何伯，是這裏的看門人。

六、討價還價

謀生

江楓

來人是穿着制服的，兩膨作流露出了緊張之情。人家賣緣物的，現在用繩綁上四雙角，收起來便一走了之，快捷妥當。但那一盞油燈，一個火爐，如何走得了？兩檔的已經過研究，隨機應變，看情況再說。

「誰叫你在這裏擺的？」人未走近而聲已先到。

「這……」爲保成欲言又止，道有兩話實在很難啓得準確，還是暫時不說爲妙。

林子平心想，這樣慘了，用見她比賽的術語來說，那便是球賽剛剛開始，便給腰斬，真是慘事。

「不要擺正在大街上，擺過一點，在那條巷口便行啦。」另一個則乘機道：「好、好，我們立即擺過去。」

「原來有得救，球賽可以繼續，」林子平在心中暗說。口中則連聲應道：「好、好，我們立即擺過去。」

「出來搵食，要懂規矩才好。」

「知道的，我們照辦就是。」爲保成只好如此應對。

「嗱，記着，明天——」他略一思索，「後天，後天就輪到你們……」

「編」，這句話，孫子平中家很深，前些日子，他是作爲顧客而踏到這句話的；現在，則自己是身受了。神腳還未站定，便要一排期了。

「這是什麼世界？他心頭在像結果物壓着似的，不過爲了搵食，那一口氣只好硬是往下嚥，不使它往上冒升。」

剛剛才開始擺檔，這樣快便輪到我們，太快了吧！」爲保成在詞搵退價，「運」就好不好，難我們擺到多少汁去。

「沒有價講的。」一個禮拜後好不好？林子平也幫腔。

「不要再囉嗦了，再過一天，否則——」未說完話，兩個人已大模斯樣的往前行開了。

「破財擋災，沒有辦法！」爲保成搖搖頭，「有些事情，要不是自己親身經歷，有時真不敢相信。」

「這證明我們的油條有水平！」林子平突然說了這麼一句。

爲保成不明他的話中意思，有點愕然。

「不是嗎，油條飄香，一下子便把他們招來了。」

兩夥伴相視而笑。這種笑，卻是帶着點苦澀味兒的。

走在鋼索上的人

柳葉青

道來，可把孫銘琛氣惱了。但見他那圓圓的臉，由白而紅，由紅而紫，甚至連他的那臉兒的亮頭，也氣紅起來，半晌說不出話來。這正是跟孫銘琛較量的一種節略。吳多豪發覺，道正是跟孫銘琛較量的一種節略。勵粗嗎？彼此還不致要親自出手，舌劍唇槍嗎？就得採取激將之法，一下把這胖子氣得一口氣換不過來，多妙！

孫銘琛可能也覺得自己這樣衝動並不智。他把這一口氣生生的吞下，換回來一臉笑容，說：

「我早就看出了你不是池中物，只是看不出你這麼快就長了兩根反骨。現在，你是否認爲羽毛已豐，可以自胡作非爲了？」

「這又不敢。我吳某人始終尊你爲大哥。不過，你知道啦，你從前的做法，已經過時，對今天的環境，你已不能適應，因此我才挺身而出，接替你來應付時勢而已。」

「好，一個應付時勢——也就是說替天行道吧。像你這種人，理應打下十八層地獄。而你呢，卻要榮登大寶，對嗎？」孫銘琛說。

吳多豪聽後，一點也不氣惱。相反的說：「大哥——啃，我仍然尊你爲大哥。你如有興趣，我並不打算和你爭一日之短長。只是，我擔怕你離以再站上這個寶座。別的不說，……」吳多豪忽然把嗓門壓低，悄聲說：「你擔頗老大就該明白了。」

「你是說，要我和鍾老大一樣，自動引退？」

「我想請你考慮而已。鍾老大也不甚呀！」吳多豪雙手一張，來了個大動作，一瞪，這種的享受，有什麼不好？」

在自告上，吳多豪又佔了一次上風，把孫銘琛重新氣得說不出話來。但吳多豪却掌握着這個機會，說：「現在事事講效率，講科學，爭取時間，要乾淨俐落——面對自己的經營，用過電腦嗎？哈哈，我已經購備了電腦了。你想，你能適應嗎？孫大哥，我並不是忘恩負義的人。你提拔我，我感謝，但到今天，你已沒有什麼用場了，就該退位讓賢，這才是正理呵！」

孫銘琛果然一下被他的氣勢壓住，但又不甘示弱，只得冷笑兩聲，說：「你以爲已經壓倒了我？」

「不……我沒有這樣說過。但無論如何，我總覺得，我年青些，適應力強些。不過，你如果想再戀棧，我可以退出。」

孫銘琛給他這一說，胡塗了。

「當然，我退出要敢辭代價的。」

「什麼代價？」

「給我一千萬。」吳多豪伸出兩隻手指。

（二一〇）

困

易真

「現在，你的擔子——」

「是的，現在全部家用，都是合起來分擔。」

「是的，擔子已經輕很多。可是，不知怎地，我這個人呀，也許是習慣了，心裏總好像有什麼牽掛似的。譬如說，阿梅，她這場病，唉，簡直是一塊石頭壓在我心上。」

「是的，我明白你。不過，你有沒有想到這一點。牽掛得太厲害，對健康不大好的呢！有問題，你去解決它，可不要牽掛。」

「這些道理我明白。可是，叫我不要牽掛，我可辦不到。這是沒有辦法的事。」

楊成章笑了笑說：「你整天解決別人的問題，解決得很成功，可是，你知不知道，你自己身上也有很多問題需要解決？你有想過去解決它們麼？」

余瑛也笑了，說：「你認爲我有什麼需要解決的問題呢？」

「第一，盡量叫自己不要太多掛慮。」

「好，這點我接受。還有呢？」

（六十三）

「是什麼？」阿梅不喜歡跟我們一起玩嗎！」

楊成章只好說：「阿梅覺得不好歡她的弟妹吧？」

楊成章好容易才約到余瑛單獨出去一次。

楊成章把這當作難得的機會，他有好多話想跟余瑛談。

「奇怪，阿瑛，你這個人怎回事？難道全部時間消耗在電影院裏，不考慮自己的需要的麼？」成章說。

「自己的需要？我自己有什麼需要呢？」

「你難道沒有屬於個人的慾望和理想的麼？」

余瑛說來，竟有一點茫然。

「唉，沒時間想。好多年了，我負擔弟妹的生活。我本來沒有能力挑那麼重的擔子，可是，有什麼辦法啊！環境逼得你非挑起擔子不可。又沒經驗，又沒能力。想起以前那些日子，真不知怎樣熬過來的。」

「是呀，我真佩服你。」

「唔，可以放下也！連阿舜都出來做事了。阿成也快了。阿成讀書，不是你一個人負擔吧？大家合起來分擔吧。」

「有什麼可佩服的呢？完全是環境逼成的。」

禮物

文楓

要陶仔請客

精仔閣　發中人

精仔明明白，陶仔不同張棟。張棟是老實人，又沒見過世面，往往指鹿爲馬。陶若愚是「君子」，「大智之人」，能一通，他想不到這點，也就不能提點他沒有安排女朋友的經驗，在道方面不妨以調侃自居也。

精仔明曰：「卿姑娘今晚本來有約的，我勸說口水都乾，才獲得這位小姐的同意，所以來不及通知主任也。主任無論如何要推了今晚的約會，還就卿姑娘。不然的話，只怕小姐刁蠻，下次有交易。」

陶若愚今晚其實什麼事都沒有，無非擺擺主任架子，作大牌狀。點頭曰：「好喇，我一於推了那個朋友之約。你約左卿姑娘幾點鐘？」

精仔明曰：「五點後鐘，放工我地一齊去。」

陶若愚聽見請客，不禁征了征。這個小經紀出身的新主任，做了幾年人壽經紀，入息是從佣金一分一文的得來，向來睇得文錢柏面咁大的。識女仔就識女仔，想不到識女仔居然要請客。

「第一次見面，我覺得太巴得點了，而即又鍾太遲了，陶若愚主任第一次見卿姑娘，我啲要走走伯母路線。」主任是不是準備請客？」

精仔明笑曰：「主任第也要五點才走得。」

頭，曰：「五點零喇，我披快定了，急也無用，於是又點點

精仔明聽出這是藉口。做媒人撈一餐都冇，以後搵阿水來做了。但是，精仔明也不敢口多，曰：「然則主任準備點樣做？至乎宮櫃大擺大攞夫人屆企乎？」

陶若愚曰：「必要時，買幾個生果得嘞。呢幾個楊桃合適，又糯又平，買幾個楊桃作爲手信可也。其實呢的古老排場，可有可無，摩登人物唔興咁多這是事實，不過，摩登人物興請客也。我認爲這些錢不能慳，反正五六點鐘去坐，坐一陣就到晚飯時間了。」

精仔明終於忍口不住，笑曰：「摩登人物唔興送手信，」

（一九五八）

又圖騰被擒在荒島上

木艇的體積並不小，八個人——四個長髮、阿珍、阿玲、秋蘭、秋香——兩個男子，坐在艇上，都擠在船上，並且能看得出，她們還兩個阿飛在後面打漿，又能在「什麼是有點」兩種水手，四個女孩子喊出什麼了？兩根漿在漸漸平靜着，就是她們唯一能做的，是爲自己而計較着。

大海，又能看出什麼來呢？她們只見木船離開海灘若薇越來越遠，岩礁上的房屋漸漸隱沒，但是黑茫茫一片，已經辨不出，何處是她們的前方。

又圖騰此刻的心情，是複雜的。他想到那些漸漸遠去的浮島，想起那一團的火光——究竟是把她們帶到什麼地方去呢？但她的處境，這時候是不容許她去想的。

戴黑眼鏡的頭子警告她們，讓她們不要亂動。

木艇終於靠近了一個——只有幾棵椰樹的小島，那已是沙灘上的椰林。

「……」那個綁了眼鏡的阿飛把木艇拴好，然後兩手一攤，……

戴黑眼鏡的人，把艾麗推推搡搡，幾個人推推她們爬上岸去。

「我們……」四個女孩子，像鵪鶉似的擠在一起，那張臉給嚇得像白紙一樣。

「你們究竟想把我們弄到這裏來做什麼？」

戴黑眼鏡的頭子，笑嘻嘻地說：「許小姐，就是知道你爹地不好惹，我們才這樣好待你們！」

「你們……」艾麗憤怒地罵。

「暫時委屈四位小姐，住在這石屋裏！」戴黑眼鏡的頭子說：「其實這裏風涼水冷，空氣清新，你們這些小姐又嚐新奇和刺激，不是很好嗎？」那高瘦的老二說，他發出嘻嘻的笑聲。

「好你個死人頭！」安娜罵。

「既然對待我們，就快點放我們回去吧！」

「放心，過兩三天便放你們的。」

「明天中午，會給你們送食物來。」

「不要在這裏亂跑，這裏有毒蛇和毒蟲的。」

幾個流氓說完話，把她們擁在那石屋裏。他們搖着船回到剛才的海邊。

（一〇九）

大牌檔

花劍

地球上有多少沙漠
——沙漠地理淺談之一

李炳光

當翻開世界地圖的時候，映入人們眼簾中那些分佈得密密麻麻的黃棕色點子，就是表示沙漠所在的符號。

沙漠，是一種自然地理區域的概念。在那裏，氣候乾燥酷熱異常，地形獨特多樣，河流時現時沒，湖泊變化無常，植物稀少，動物稀罕……，有着許許多多特殊的地理景色，一向被視爲一片荒涼之地，其中卻常點綴有翡翠般的綠洲，埋藏着許多重要的礦產。

地球上有多少沙漠？分佈在哪些地方？

我們轉動一下地球儀，來看看世界各大陸的情況。一個十分明顯的特徵，就是全球沙漠的分佈並不是毫無規律，它分佈在赤道兩側一定的緯度。在北半球，沙漠分佈在北回歸綫上下或綫以北北緯十五度至五十度之間。在南半球，也是分佈在南回歸綫上下，大約在南緯十五度到五十多度。許多科學工作者都在以地質學、氣象學、地理學、生物學等不同的角度來研究這一規律。

非洲，地跨赤道，是地球上沙漠最多的一個大陸，那裏的沙漠總面積相當於陸地面積的三分之一。在北非並直瀕臨地中海沿岸，包括埃及、蘇丹、利比亞、突尼斯、阿爾及利亞、乍得、尼日爾、尼日利亞、馬里、毛里塔尼亞等國境內，分佈着努比亞、利比亞、特內雷、阿里內特等十幾個大小不等的沙漠。這些沙漠一個緊靠着一個，連成一片，所以阿拉伯人把它們叫「撒哈拉」。「撒哈拉」就是諸沙漠的意思。因此，在地理書上也常常把這一大片的沙漠叫做撒哈拉大沙漠。這是個遼闊的、世界最大的沙漠，它的總面積大約有九百萬平方公里。

赤道以南的非洲西南端，從安哥拉南面，穿過西南非洲（納米比亞）和博茨瓦納，到現在還在白人種族主義者統治下的南非（阿扎尼亞），接連地分佈着納米布沙漠與卡拉哈里沙漠，這兩個沙漠加起來的面積大約有六十多萬平方公里。

亞洲大陸的沙漠，總面積比非洲少一些。西亞細亞南部的大內夫得沙漠，小內夫得沙漠和魯卜哈里沙漠合併起來，叫做阿拉伯大沙漠，面積共有二百一十萬平方公里，佔阿拉伯半島面積的百分之八十。大部分都在沙特阿拉伯境內。中亞細亞地區的卡拉庫姆沙漠，加上裏海低地上的沙漠，合計面積約二百五十萬平方公里，佔蘇聯全國面積的九分之一。

在南亞次大陸上，橫亘在巴基斯坦和印度之間，有一個面積約爲三十萬平方公里的塔爾沙漠，也是世界著名沙漠之一。

此外，佔蒙古全國三分之一，面積達五十萬平方公里的蒙古大戈壁，也是屬於一種沙漠。

在我國，新疆維吾爾自治區、陝西省和內蒙古自治區、青海省、甘肅省、寧夏回族自治區等境內，則有塔克拉瑪干、古爾班通古特、柴達木、庫姆達格、巴丹吉林、騰格里、毛烏素、烏蘭布和、庫布齊、小騰格里等沙漠和科爾沁、呼倫貝爾沙地及內蒙戈壁等分佈其間。據統計，我國沙漠面積爲一〇九·五萬平方公里，（其中沙漠爲六三·七萬平方公里，戈壁爲四五·八萬平方公里。）相當全國面積的百分之十一強。

位於赤道以南的澳大利亞洲大陸上，大約有三分之一的地區分佈着沙漠，著名的有維多利亞大沙漠、吉布森沙漠、大沙沙漠等等，加上其他小沙漠，這個大陸上沙漠總面積有三百二十萬平方公里左右。

在美洲，沙漠雖然比較少些，總面積約一百萬平方公里左右，但從地理上來看，北美洲的美國中西部大盆地上的沙漠，南美洲的阿根廷的巴塔哥尼亞沙漠，以及瀕臨太平洋的秘魯與智利之間的阿塔卡馬沙漠，都是引人注意的。

上面提到的，都是較爲著名的大沙漠。其實，世界上的沙漠還不止這些，譬如伊朗、伊拉克、敍利亞、科威特、約旦、墨西哥等國家，也有沙漠分佈，這裏就不再一一列舉了。

總之，在地球上沙漠的總面積大約有二千萬平方公里，佔地球陸地總面積的百分之十三左右。

辯證唯物主義認爲，一切事物都在變化發展的，沙漠也不例外，有些地區的沙漠在擴大，有些地區的沙漠在縮小。在封建社會和資本主義社會裏，剝削階級爲了追求私利，毀壞了乾旱地區的水利工程，促使沙漠迅速擴展。例如在美國中西部大盆地上，由於資產階級牟取暴利，亂砍森林，破壞草原，造成沙漠面積迅速擴展。在我國，解放前由於反動統治階級的壓迫和剝削，致使大面積的良田變成沙漠，這種例子也很不少。一唱雄雞天下白。自從我國解放以來，在國家的領導下，與風沙搏鬥，開展了群眾性的治沙運動，沙漠地區各族人民通過造林，育草，工程治沙及引水灌溉等一系列措施，在改造和利用沙漠方面獲得了顯著的成效，沙漠面積已經在逐步縮小了。

中國保存古蹟二三事

（日）井上靖

這次在中國作了爲期三週的旅行，以北京爲起點，訪問了洛陽、西安、延安、無錫、上海。其中洛陽、延安、無錫，是我初次訪問的地方，西安則是十二年來的重遊。在各個地方，遇到的中國朋友，無論是新知或舊雨，都給予溫暖的接待，凡是我想看的事物，他們都陪伴着我們參觀。當然，中國舉國那種爲建設新中國而邁進的熱氣騰騰的景象是接觸到了，而且在短短的紙面上是難以透徹地描述的。這裏，只能就我此行深深感受到的中國對古跡那種周密保存的見聞，記述數事。

訪問洛陽時，我提出了早就想提出的一個問題。在東周時代（紀元前七七〇—二五六年），洛陽是十二代的王都所在，在歷史上第一次出現，那座年湮代遠的王城，在現在的洛陽城的哪一邊呢？

我在到達洛陽的當天，坐在汽車裏經過市內和郊外各處時，就把這個從東京帶來的問題向中國朋友提出了。剛好，我們的汽車離開了市區，進入了一處新建築的市街時，中國朋友說：

「就在這裏，東周的古城就埋在這一帶的地底下面，現在是勞動人民公園。」

我們沒有進入公園，看來那裏確實是一座樹木花草茂盛的很大的綠色公園。爲了保護古代遺跡，這裏就不再劃爲住宅區，而是在遺址上開闢爲廣大的公園，這樣做的目的，不用說是爲了在必要時可以比較容易地進行發掘。在埋有古代遺址的地面上營造公園，從保護文物而言是很賢明的措施。

在西安，訪問了陝西省博物館。十二年前來西安訪問時，保存、放置石像雕刻的雕刻室還未有落成，這次則看到非常明朗、多彩、寬敞、大方的雕刻室建成了。大批巨大的石雕像排列在其中。世界上任何一個博物館也難見到這樣氣魄雄偉的獨立的雕刻大廳。

同一博物館內的碑林和十二年前也不相同了，建築物和內部更加光亮，石碑群的一面也能看清楚了。碑林是集中各朝代著名石碑的地方，迄今還沒有類似這樣規模的藏碑館。館的內部的氣氛和十二年前相比也不相同。在以前，任何一室內都有幾個工作人員在從事石碑的拓印工作，在碑面上敲擊的軟刷子聲音比聒耳的鏗鏘還要吵耳。這一次一個拓碑人員也沒有了，碑林內部非常寂靜。

我問引導參觀的中國朋友：

「是不是今天不再從事拓本工作了？」

「最近三、四年，我們都沒有再拓印，因爲它會損傷碑面。」

中國的朋友又繼續說：「現在我們正在研究不會損及碑面的拓印方法，看來這個方法不會很久就會搞出來，等到新的方法出來以後，我們馬上開始拓印。」

我對中國這樣用心周到地採取措施來保護古碑，[illegible]。碑林內收藏的數目驚人的古碑，固然是中國的極其貴重的文物，也是世界之寶。各碑的拓本是各國研究中國書法、文字的專家、歷史學者不可缺的資料。從這點上，使人看出了中國政府對於古代文物是怎樣地無微不至的保護。

在西安，還有一件事使人難忘。我們前往參觀乾陵和永泰公主墓時，汽車在西安以西廣袤的平原上行進。[illegible]十二年前，這裏是耕地和原野交替混雜的地區。這一次看到的是一望無際的大平原，[illegible]路樹的寬廣[illegible]。在廣闊的麥田中，卻能看到散處的一座座墳丘。十二年前，和這些古墓混在一起的，是無數小型的土饅頭墳堆，[illegible]

一位引導我們參觀的中國人員說：「確實，以前，這一帶都是墳堆，其中有有價值的古墳，也有沒有價值的墳，現在那些小墳堆不見了，剩下的散處的墓丘則有大有小，它們都在整理中，而且數目看來不少。更有一些是盜墳的人盜走陪葬品之後，故意僞造了假墳來騙人的。這些都經過了整理。現在保存下來的都是被認爲有價值的古墳。」

可以想像，這一工作是多麼的艱巨複雜。在這十二年間，亂墳堆變成了肥沃的大平原，而其中那些具有歷史價值的墳墓不但無損，而且受到更好的保護。沒有價值的土饅頭被麥田吸收了，有價值的古墳與麥田同時並存下來。

（李明　譯自七月號「日中文化交流」）

大公園

海天集

生活中，有許多事情，在閃光，在點亮我的思想，在燃起我的激情，在引動一連串的想像，想像飛得遠而又遠。

有時也會勾起許多許多早已忘卻的回憶。漸漸地，過去的情景，又生動地重現在眼前。

朋友的一句話。青年們的一個問題。書本上的一個問號。

一個電話。一封信。書店中的一本書。樹蔭中的一張照片。飄過來的一句歌聲。……許多事情，在閃光，把往日的生活照耀得光輝燦爛。

那天上午，路經一個儲油站，經過一個穿着油膩工作服工友的身邊。

只見他把手一揚，有一個物件自他手中飛去。

跟着就聽到「光郎」一響，那個物件就落在路邊的一個垃圾桶內。

這件事情，好像好簡單，也許他扔的是一個小小的空鐵罐。空鐵罐丟在垃圾桶中，還有什麼事情比這更平常。還有什麼事情比這更加微不足道。

可是，我用眼睛一度，這個垃圾桶，離開那位工友，就有幾丈遠。

看看這頭，再看看那頭，不禁對這位工友「投籃」之準，非常欽佩，我看着他的臉，期待他看見我，好讓我用笑容向他表示衷心的敬佩。

可是他完全沒有注意，好像這一擲，這一準，是極其平常的事。好像這幾丈的距離，對他只是幾呎。

即使是幾呎吧，對於我來說，也是不一定一投就中的。

就這樣，我就想起「準」的重要，使我想起不準的損失，以及不準帶來的煩惱或痛苦。

年青的時候，喜歡打籃球，隊長派我打後衛。

在一次別的隊，參加公開賽，也邀我去打後衛。

並不是因爲我的球技高明，而是因爲我打得拼命，打得勇猛，不怕跌，不怕碰，毫不顧身。可是在球場上，我經常遇見大挫敗，大慘敗，大懊喪。

那是在搶攻的時候，有了一個極好的投籃機會，我已衝到自己的籃下，球已傳到我的手中，敵人後防空虛無人看管。此球必得，此球穩勝，可是我一舉手，居然沒有投中。

這時啊，看台上的觀眾，同聲一歎。那一聲歎息，壓力好大，聽得我心寒，聽得我好生慚愧。

如果雙方比數相差很大，倒也罷了，偏偏有時，雙方比數，只是一兩分之差，這一球可決勝負，而這一球，就輸在我的手裏。

後來決賽到了。我們這一隊得了冠軍。在決賽那一場，雙方打成紙比次平手。最後只剩下兩三分鐘，隊長急呼「暫停」，大家定一定神，計議一下。隊中另一個後衛，投籃奇準。我們就決定給他製造機會。

開球之後，他在中線，一記遠射，爽脆入網，這一球就定了勝局。

準，是多麼重要。在戰鬥中，狠而不準，浪費實力，甚至於誤中自己的朋友，那是一個多麼大的悲劇。

準準準

凌源

爐火照天地
——讀李白「秋浦歌」第十四

葛洪揚　邊秀卒

爐火照天地，
紅星亂紫煙。
赧郎明月夜，
歌曲動寒川。

這是唐代詩人李白所作的「秋浦歌」中的第十四首，在這首短詩中，李白以他特有的奔放豪邁的激情，濃墨重彩地描繪出秋浦（今安徽省貴池縣）煉銅冶銀工地熱氣騰騰的場面，使人讀了如身臨其境，親聆其聲。那熊熊的爐火把月夜的天地照得一片通紅。在那朦朧的紫煙中，不時迸發出燦爛奪目的紅星。一個「亂」字，淋漓盡致地表現出整個工地火花迸飛、生氣勃勃的情景。緊接着的兩句，生動地刻畫出煉銅冶銀工人健美豪放的形象。「赧」音男，形容皮膚赤紅色。「赧郎」，就是在爐火前臉被映得紅彤彤的青年工人。那被爐火照得通紅的青年冶煉工人，揮釺舞錘，一面勞動，一面放聲歌唱，情景交融，真切感人，連附近的寒冷的江水似乎也被歌聲感動得泛起了波瀾。「歌曲動寒川」，意境壯闊。這歌聲是冶煉工人的勞動號歌，是釺錘的鏗鏘之聲，同時也彈奏着詩人激動的心弦，三者渾然交融一體。

這首短詩是我國文學史上一首罕見的反映冶煉工人生活的好詩，李白不僅熱情歌頌了火熱的勞動生活，而且還描寫了健美的勞動者的形象。全詩生活氣息濃郁，詩句爽朗明快，凝注着詩人的深情厚意，具有激蕩人心的獨特風格。從這首短詩我們可以看到，作爲歷史上的一位傑出的進步詩人，李白對待勞動人民是同情和歌頌的。

藏族礦工（攝影）　伍任

我國科學工作者在新疆的塔克拉瑪干沙漠進行考察

防治作悶嘔吐之劑

鍾庸

炎夏天時，身體抵抗力弱，尤其是寒底子的人，往往因爲飲茶水太多，以致發生作悶反胃，口淡淡，喉嚨總日不舒服，似痛非痛，腹部脹滿，悶中有微痛，腸胃裏似乎溶滿了風，此種情形，可能是胃腸有風寒所致。

暑天由於飲茶水太多，身體發生了上述不適情狀，就算頭有微痛，甚而鼻塞，流清涕，也不宜作爲傷風感冒，隨便服用抗傷風、治感冒的藥物。比較安全而有效的方法，是服用——藿香正氣丸，若然服過藿香正氣片無效的話，煎服一兩次——紫蘇解毒飲，不適情況就有可能消除了。

藿香正氣散國產成藥已製成片劑或水劑，服用十分方便。這個中醫著名方劑，有治療及預防「荷蘭病」症的良效，通常可用調理胃腸，由於飲食生冷之品太多，而引致嘔吐或胸膈滿悶不適，服用藿香正氣散一兩次，調理一下胃腸，不適情狀就有可能消除。

紫蘇解毒飲，又名紫蘇解毒湯，似乎未有成藥，但自己煎服也很方便，下列處方可供參考——

紫蘇解毒飲：紫蘇葉三錢，生薑三錢，甘草二錢。兩碗水，煎取一碗，溫服。

這個方劑，雖然用藥只有三味，簡單而普通，倘由於吃了不新鮮的肉類或其他生冷腐敗的東西，發生腹部脹滿、作悶嘔吐、肚瀉等症狀，即一般之所謂「胃腸炎」，亦即食物中毒之類症狀，初起時，可用此方來治。

紫蘇葉，含有揮發性的精油，其中的紫蘇醛用油，有強力的芳香，且其特有的氣味，能興奮神經，疏通滯氣。通常可用爲發汗、治感冒、鎮咳、[illegible]。

生薑，所含的芳香油精，和帶有辣味的成分（薑辣素），對胃腸黏膜有刺激作用，因此食用生薑，有促進消化，增強食慾的好處。生薑有止嘔、鎮咳、散寒、發汗的功用。

老生薑能興奮神經，對腦、臟體有刺激作用，倘由於排水機能障礙問題，皮膚發生腫脹，生薑能利水消腫，因爲生薑對於排水作用有促進作用。

甘草，這個方劑用之，取其有中和作用而已。

中國板栗

懷茂

中國是盛產板栗的國家，種植栗樹已有悠久的歷史，在培育優良品種、科學管理、採收和儲存板栗方面，積累了豐富的經驗。

中國板栗的成熟度好，糖分高，具有較高的營養價值，其中含蛋白質百分之七，澱粉百分之八十四，脂肪百分之三。每一克栗子中，含胡蘿蔔素〇·二四毫克，核黃素〇·一三毫克，抗壞血酸三六毫克，鈣一五毫克，磷八一毫克，鉀一·七毫克。板栗的味道香甜，

食用方法很多：可煮食，做菜，做糕點的佐料，還可製成栗子粉、栗子醬、栗羊羹，加工成罐頭等。在我國北方，人們特別愛吃糖炒栗子。用一定比例的細砂粒放在鍋中炒熱，再將鮮栗加入熱砂中攪拌均勻，並加入適量的飴糖，直至栗子炒熟，就是糖炒栗子。它有一種如花似蜜的馨香氣味，剝去殼之後吃栗肉，香甜可口，是老幼咸宜的食品。

秘魯印加帝國

清源

公元十世紀前後，印第安的印加族人以秘魯南部的庫斯科爲首都，建立了「印加帝國」。古代印加人把太陽作爲崇拜的對象。「印加」在印第安語中的意思是「太陽的子孫」。傳說，庫斯科城是太陽神派他的兒子芒科·卡帕克領導人民修建的。庫斯科城建築在海拔三千多米的一個高原盆地中，西面靠山環抱。當時印加人在庫斯科城修建的驛道、城堡和廟宇等巨石建築，到現在還保存着。聯繫庫斯科和全國各地的驛道有好幾條，主要的是沿北線，長達二千四百多公里。沿着海岸的南北線，長達三千二百公里。道路上還有橫越山谷的巨籐吊橋，有的寬度達六米。庫斯科城的城堡和廟宇都是用不規則的岩石砌成，這些建築所用的巨石，運自數十公里外的山區，馬遜河河谷，有的重達一百噸左右。每塊石頭都經過精工琢磨，四面吻合，對縫嚴密，堅固地連成一體，連刀片也插不進去。

提起「金字塔」，一般人只知道埃及有「金字塔」的建築，其實在庫斯科還有公元一百至六百年建造的許多「金字塔」。最大的一座「金字塔」被稱爲「太陽神廟」，其基座長二百二十八米，寬一百三十六米，高十八米；「太陽神廟」南部的「金字塔」，每邊長一百〇三米，高達二十三米，估計需要一億三千萬塊土坯才能建成。

印加人在沒有機器的時代，只用他們的雙手建築成工程如此浩大的雄偉、壯觀、堅固的建築物，可見他們的聰明智慧是多麼大！

從印加帝國遺留下來的工藝品，如彩色陶器、毛棉織物和使用青銅製作的武器和工具，以及使用金銀製作的裝飾品和容器，十分精美，顯示出當時的文化已經相當發達，在製陶、紡織、冶金等工藝技術方面也達到了很高的水平。印加帝國雖然沒有文字，但是有「結繩記事」的辦法。印加人還有製作木乃伊的習俗，對解剖學有相當研究。他們的外科手術是有名的。

一五三二年，西班牙殖民者侵入秘魯，並用卑鄙的欺騙手段俘虜和殺害了當時的印加王阿塔瓦爾帕，摧毀了印加帝國，創造了高度文明的印加人一批批被屠殺，大量文物被搶走和毀壞。秘魯人民爲反對西班牙殖民者的殘酷統治，進行了幾百年英勇不屈的鬥爭。一七八〇年，印第安部落的酋長、秘魯民族英雄圖帕克·阿馬魯二世，聚集了六萬多名印第安人發動了聲勢浩大的武裝起義，短短幾個月內佔領了秘魯南部、玻利維亞大部地區和阿根廷一部份地區，隨後起義失敗，被西班牙殖民者用四馬分屍的野蠻辦法把他殺害。阿馬魯的被害激起了廣大印第安人的強烈憤慨，一場更大規模的反殖民主義的人民起義爆發了，這場鬥爭延續了兩年。秘魯人民堅持鬥爭，卒於一八二一年七月趕走西班牙殖民者，取得獨立。

罰「垃圾蟲」目的何在？

此時此地

廣東先生

三年來的香港清潔運動，用去了納稅人二千萬元，是一筆頗爲龐大的數字。但是當局從觸犯清潔條例者身上獲得的罰款，卻已接近三百萬元，爲數也甚可觀。說者認爲罰款對當局的節流政策很有幫補作用，「幫補」二字，可圈可點。這是說，清潔運動的開支，全由納稅人負責。後來發覺開大個頭，就防「蝕本」，打的還是納稅人的主意，要他們扮「垃圾蟲」，繳付罰款，實行自負盈虧，包支包結。

消息說，清潔運動於一九七二年十一月開始以來，迄一九七五年六月爲止的二十九個月內，因觸犯清潔條例被捡控罰款的居民，共爲九萬一千九百四十人（或人次）。以全港人口來計，即約每四十六人中便有一人被賜以「垃圾蟲」的不雅稱號。

清潔法庭是爲了配合清潔運動而設立的，與清潔運動同時存在。過去二十九個月所受理的九萬多宗垃圾案中，共得罰款二百九十四萬七千零八十二元，這是市政事務處統計出來的數字，認爲「港府爲清潔城市付出額外政費，得此罰款挹注，不無小補」。於此，人們懷疑：若然罰款的目的，不在於對隨意拋擲垃圾者的儆誡，而只在於「挹注」，豈不是就可不擇手段？難道不會冤枉好人？

三年來因觸犯清潔運動，被告上清潔法庭的人數（或人次）越來越多，罰款數字也越來越大。一九七二年十一月至七三年三月，共一千五百五十二宗，罰款四二七四元；一九七三年四月至七四年三月，共二七零四七宗，罰款八二一五零零元；一九七四年四月至七五年三月，共四零五六六宗，罰款一四三零四二二元；一九七五年四月至同年六月的僅僅三個月內，也已共有九千二百二十五宗，罰款二十七萬八八七五元。由開始到最近，「垃圾蟲」案合計爲九一九四零宗，罰款總額爲二九四七零八二元。年年報漲，月月報漲，若爲說明了清潔運動的成績越搞越差，那就值得當局重新考慮，如果真正的原因乃爲「挹注」以彌補開支，則如此做法，豈非太過有悖情理乎？

柳條邊的歷史和蘇修謬論

（上接第六版）

至於下船也是「施四邊之要衝，乃結城之都會」⑧，入土城南門，插木城與許，商業輻輳而居，市肆頗喧嘩」⑨。從清初開始，逐在黑龍江流域建立了台站交通網，把邊外十鎮和其他地區聯繫起來，「柳邊紀略」說：「寧古塔將軍轄十二站：由吉林烏拉西南行到蘇赫七站；東北行到寧古塔八站；西南行到伯都納七站。黑龍江將軍轄十九站，由黑龍江城西南行到茂欣達泰站⑫，後又開闢了由齊齊哈爾到呼倫貝爾（十站）和由烏蘭諾爾到呼倫（六站）的道路⑬。各台站均設有一定數量的官員、丁壯和牛馬，台站制度相當完備。康熙二十四年（一六八五年）於墨爾根、璦琿、黑龍江、寧古塔等地「皆有官學」⑭，這些史實，都有力地揭露了蘇修篡改歷史，僞造「從柳條邊到阿穆爾河（按：黑龍江）沿岸是寬達數百公里的荒無人煙」地帶的彌天大謊。

清朝統治者爲了維護他們的封建統治，禁止人們到柳條邊內外採參捕珠、墾耕及旗民雜居。但是，歷史的發展總是和統治者的主觀願望背道而馳。康熙時，「凡走山者（偷採人參的人），山東西人居多，歲不下萬餘人」（「柳邊紀略」卷三），「甲子、乙丑（康熙二十三、二十四年）以後，烏拉、寧古塔，[illegible]，採取日盛」⑮。在盛京，乾隆四十年（一七七五年），盛京將軍[illegible]奏稱，「一奉天各州縣及旗地方，旗民雜處，並無旗界民界之分」⑯。可見到乾隆時期，柳條邊實際上是形同虛設，所以連乾隆皇帝自己都說：「其設邊與不設同」⑰。此後，隨着柳條邊越來越不起多大作用，於是清朝便不斷地頒發禁止關內人民到東北移民的命令。嘉慶八年（一八〇三年）令云：「山海關以外，係東三省地方，爲滿洲根本重地，原不准流寓民人雜處其間，私墾地畝，致礙旗人生計，例禁有年」；「並着直隸、山東各督撫轉飭所屬，遍行出示曉諭，以[illegible]」。

可以看到，清朝道時在東北的統區已不限於定地區，而是幾個「東三省地方」都是「一根本重地」了。這對蘇修所僞造的柳條邊是清朝「北部國界」的謊言無疑也是個有力駁斥。

通過上述柳條邊的歷史簡介，我們就不難看出，蘇修對中國清代柳條邊的歷史竟是極盡歪曲、捏造之能事。他們別有用心地編造謊言，散佈謬論，其目的就在於妄圖證明柳條邊以外的土地不是中國的領土。蘇修叛徒集團的可恥行徑不僅表明新沙皇爲老沙皇侵佔中國一百多萬平方公里領土的罪行辯護，而且也暴露出他們對中國具有狂妄的領土野心。然而，歷史車輪滾滾向前，老沙皇早已遭到了可恥的失敗，而妄圖稱霸世界的新沙皇也必將遭到更加可恥的失敗！

① 「盛京通志」卷八十九。
② 「同上」卷十六。
③ 「清聖祖實錄」卷八十七：康熙十八年（一六七九年）又題準，奉天所屬東至撫順、西至寧遠州（今興城）、南至蓋平，北至開原的土地，共支出墾地五百四十八萬四千一百五十五垧，其中八旗田地就有四百六十萬零五千三百八十一垧，這些旗田都分佈在柳條邊之內。
④ 「奉天通志」卷七十八。
⑤ 「論俄中邊界形成史」。
⑥ 楊賓：「柳邊紀略」卷[illegible]。
⑦ 「盛京通志」卷十[illegible]。
⑧ 「大清一統志」卷四四[illegible]。
乾隆元年「盛京通志」卷十六[illegible]
有嘯邊門[illegible]
[illegible]

遼河流域的柳條邊，從順治初年開始分段修築，到順治十八年（一六六一年）完成⑧。它的走向：南起鳳凰城（今遼寧鳳城）西南，向東北經興京（今遼寧新賓）折而西北至開原東北的威遠堡；又從威遠堡折而西南至山海關接長城，周長一千九百五十餘華里，名爲「老邊」，也叫「盛京邊牆」。在吉林部分的一段，即自威遠堡向東北至法特哈（今吉林市北法特）是一條單邊，在康熙九年至二十年（一六七〇——一六八一年）[illegible]

[illegible]條邊和「國界」根本風馬牛不相及。

三、柳條邊的性質和作用

蘇修把這樣一個柳條邊硬說成是清朝北部「國界的標志」⑱，還說從柳條邊到黑龍江沿岸是一片「荒無人煙」的「緩衝地帶」⑲。言外之意，[illegible]

陶若晨今晚其實什麼事都沒有，無非擺擺主任架子，作大牌狀。點頭曰：「好喇，我一於捧了那個朋友之約。你約左卿姑娘幾點鐘？」

精仔明曰：「五點後鐘，放工我地一齊去。」

（一九五八）

今在越秀山作此行最後友賽
港足球隊逢廣東隊
下午開賽廣州電視台轉播
港隊昨天在上海參觀體育館

【本報廣州二十日長途電話】香港足球代表隊預定於明天（二十一日）凌晨一時許從上海搭機到達廣州，在東方賓館休息。香港隊與廣東隊於明天下午四時半（香港時間五時半）在越秀山運動場進行一場友誼賽。這是港隊此行的最後一場演出。

香港足球代表隊在明天與廣東隊進行友誼比賽之前，將到動物公園、白雲山等處遊覽。

連日來，廣州天氣炎熱，今天的氣溫高達攝氏三十三度。

香港隊與廣東隊的一場足球友誼賽，明天下午四時半開賽，賽前半個鐘頭，首先舉行進場式。這場比賽的門票共有五萬多張，早已配售一空，廣州市羣衆對此十分重視，連日出現搶票潮。廣州電視台、廣州電台明天下午分別實地轉播這場球賽。

明天比賽之後，廣東省足球協會將歡宴香港足球代表隊。

香港足球代表隊定於本月二十二日上午搭火車返港。

港隊此次北遊，已先後進行了四場友誼賽，勝北京隊一比〇，勝瀋陽部隊足球隊二比〇，和天津隊一比一，負於上海隊〇比一。

【本報訊】上海消息：香港足球代表隊與上海隊進行一場比賽之後，前天上午，參觀了上海汽輪機廠，這是一個很大的造船機械廠。球員們看到廠裏有工人電影院，工人在工餘打乒乓球、打籃球、踢足球，球員們說：「對工人生活真是照顧周到。」當他們知道這間廠有兩名工人入選國家乒乓球隊，其中一名是有「魔術師」之稱的削球名手梁戈亮時，都驚奇和高興地熱烈拍起掌來。

下午，香港隊參觀工人新村。這裏是工人宿舍，有工人托兒所，小孩子們天真活潑，為港隊表演很多精采的文藝節目。

昨天上午，港隊吃過早餐，便拉隊出發參觀上海體育館，該館建築新型，設備新穎。其後，又拉隊到友誼商店，購買一些紀念品。

亞非拉乒乓球單項賽全面展開
雙打比賽開始競逐
男女單昨進入第二階段淘汰賽

【本報綜合報道】第二屆亞非拉乒乓球友好邀請賽的男、女子單打第一階段比賽已於昨晚結束。出線的選手（男單六十四人，女單三十二人）已於昨天開始進行第二階段（淘汰賽）的比賽。男、女單決賽將於二十六日舉行。

至於男、女雙打比賽亦於今天開始角逐。決賽定於二十四日舉行。混雙定於明（星期二）開始。

單項賽中，除了種子選手外，也湧現一批新秀，在首階段裏戰勝多名對手，脫穎而出，取得了良好成績。這些新秀較多數來自亞洲，但亦有非洲和拉丁美洲的年輕運動員，他們打法各異，變化繁多，給人印象新鮮。

昨天男單第一階段比賽部分成績如下：

薛爾伯爾（尼加拉瓜）勝祖斯（多米尼加）三比〇，阮玉世（越南南方）勝桑華特（巴勒斯坦）三比一，萊格達（秘魯）勝茲戈（波多黎各）三比〇，威達生（馬來西亞）勝錫楊（埃塞俄比亞）三比〇，米提亞（多米尼加）勝法麥達（利比亞）三比二，古爾倫（古巴）勝桑尼（利比亞）三比〇，仲村渠功（日）勝羅治（塞內加爾）三比〇，查爾頓（格林納達）勝茲戈（波多黎各）三比一，仲村渠功（日）勝萊格達（秘魯）三比一，威達生（馬來西亞）勝甚利（喀麥隆）三比〇，宋保羅（馬來西亞）勝彭拉羅（多米尼加）三比〇，盧巴路（星）勝黃禹康（老撾）三比一，王宏棋（澳門）勝捷勒（岡比亞）三比〇。

女單比賽：楊瑩（中）勝達拉李茲（古巴）三比〇，巴容（特立尼達和多巴哥）勝茲布（秘魯）三比〇，與瑪瑪（埃及）勝沙拉英（也門民主人民共和國）三比〇。

銀球飛舞風格新

第二屆亞非拉乒乓球友好邀請賽的團體賽已經結束，單項比賽正繼續在熱烈友好的氣氛中進行。幾天來的比賽中，觀衆高興地看到，亞非拉運動員的乒乓球水平有了明顯的提高。同時，在比賽中，各國和各地區運動員們互相幫助、共同提高的風格和虛心好學、頑強戰鬥的精神，給人們留下了更為深刻的印象。

互幫互學　蔚然成風

人們看到，許多優秀選手主動地同別國運動員同枱練球，互幫互學，蔚然成風。有時，一張球枱的四個角上，站着四個不同國家或地區的運動員在揮拍對陣。一場比賽後，幾個服裝各異的運動員圍在一起，連說帶比劃着，熱烈地交談體會，交流球藝。

友誼重於勝負，共同進步，共同提高，已成為三大洲運動員普遍接受的原則。秘魯隊在小組循環賽中與巴拿馬隊相遇，比賽結果是秘魯隊獲勝。比賽後，秘魯隊的教練員親切地把幾位巴拿馬運動員請到自己身旁，逐個糾正他們的缺點，並幫助他們分析場上的各種打法，幫助他們取得更好的成績。

王俊與新加坡運動員

中國運動員王俊打一手好削球。在他變化多端的打法面前，有許多世界名將都曾敗下陣來。這次，在賽前練習時，他發現新加坡運動員李振興對他的球路不適應，接他的削球不是出界就是觸網。王俊看到這種情況，就找來另一名中國運動員姚國才，兩個人先對打一陣給李振興作示範，然後由姚國才一邊打一邊向李振興講解如何對付王俊的削球，直到那位新加坡選手感到逐步適應了王俊的打法後他們才住手。額頭上佈滿了汗珠，但他們三人的心中卻充滿友誼的歡樂。

摩洛哥隊一到拉各斯後，馬上就到場上和各國運動員一起練習，他們同對方練完球後，總是要虛心向對方請教。在短短的幾天賽前練習中，他們分別同十幾個國家和地區的運動員一起打過球，學到了不少東西。一位摩洛哥運動員誠懇地說：「我們的技術並不高，我們要把這次邀請賽當作一次學習的好機會，我們每個隊都能學到許多東西。」

年輕的巴拿馬運動員

許多國家為了推動本國乒乓球運動發展，這次派出了非常年輕的運動員，例如巴拿馬隊的四名運動員平均年齡只有十五歲。這些小將生龍活虎，奮發上進。在練習場中，在比賽場上，他們都一樣勤奮地學習別人的長處。人們在體育館，常常看到埃塞俄比亞的小運動員努爾·艾哈邁德十分活躍。他一會兒約一些比自己大好多歲的運動員共同練球；一會兒又從一張球枱走到另一張球枱，全神貫注地觀看朋友們的練習；一會兒又同馬里、多哥等國的小伙伴們聚集在一起，揮動球拍，一起琢磨。看到他們臉上笑逐顏開，就可以猜想得出，一定是他們又有了新的收穫和體會。

一個鮮明的對照

表現在亞非拉乒乓球友好邀請賽運動員身上的這種嶄新風格，和當前體育界把技術當作戰勝對手的法寶，嚴格保密的現象相比，成了鮮明的對照。亞非拉人民深受超級大國利用技術來卡他們的脖子，對他們盤剝、勒索之害，所以他們正在聯合起來為共同發展和提高自己的技術水平而鬥爭。來自亞非拉各國和各地區的運動員也決心把這種新的精神帶到體壇上來，使亞非拉運動員能夠共同提高技術水平。秘魯代表團團長胡利奧·烏·維說得好：「我們要把這次邀請賽當作互相交流球藝、共同提高的一次好機會，使第三世界國家能在今後的世界錦標賽上打出好成績。」

亞非拉三大洲的許多國家和各地區的運動員，在這次比賽中不畏強手、敢打敢衝的戰鬥精神給這屆邀請賽增添了光彩。許多弱隊面對強隊毫不氣餒。

一場扣人心弦的比賽

例如，尼日利亞的幾名運動員面對世界乒壇強隊的日本隊，好幾局都是在比分不利的情況下奮起直追，一拍一拍地打到二十平，使對方感到很大壓力。尼日利亞選手以堅強的戰鬥毅力戰勝了日本的仲村渠功，為尼日利亞隊取得了一分。這一場比賽打得緊張激烈，扣人心弦，有力地吸引着觀衆。墨西哥隊對沙特阿拉伯隊的一場比賽延續很久，一直打到深夜。墨西哥隊的幾位年輕運動員不顧疲勞和飢餓，個個打得勇猛頑強，終於以五比二戰勝了對方。阿富汗和[illegible]兩隊的比賽一直打滿九局，鏖戰到深夜兩點，但運動員們個個鬥志昂揚，一絲不苟。他們都表示，為了友誼，為了提高球藝，就是再晚也不能輕易放過一個球，必須認真地打下去。

為友誼、為學習而來

三大洲乒乓球運動員的新風格，正是在反帝、反殖、反霸鬥爭中奮勇前進的亞非拉人民精神面貌的表現。他們是帶着「為友誼而來」、「為學習而來」的共同願望參加這屆友好邀請賽的。經過了這次亞非拉乒壇盛會以後，他們必將把豐富的收穫帶回去，促使亞非拉人民的大團結更加鞏固和發展。

【新華社拉各斯一九七五年七月十八日電】

凜然乙昨連過三關
獲七人足球賽冠軍
同福甲在決賽時受挫屈居次席

【本報訊】本年度夏令杯七人足球淘汰賽，昨在旺角球場經過半準決賽、準決賽、決賽共七場比賽後，結果凜然乙連過三關，在決賽時以三比一擊敗同福甲，奪得冠軍，亞軍同福甲。賽後由華足聯會副會長蔡國楨主持頒獎。

昨日天氣炎熱，臨場觀衆二千六百多人，門票收入一萬多元。

半準決賽首場駒騰對英青甲，兩隊打來勢均力敵，互有攻守，戰程緊湊。雙方激戰至終場，依然無法打開紀錄。結果，駒騰憑角球一比〇淘汰英青甲出局。

次場凜然乙對凜然甲，兩隊兄弟內鬨，凜然甲只得五人應戰，結果戰局成一面倒，凜然乙勝凜然甲六比二。

第三場瑞聯對同福甲，瑞聯經過夏令杯聯賽的激烈撕殺，球員露出疲態，同福甲則年輕力壯，體力充沛，結果，同福甲以三比〇獲勝。

第四場警察乙對龍門乙，警察開賽後即頻頻搶攻，佔得較多攻勢，惜埋門一腳未能把握機會。龍門乙穩守突擊，由李志明單刀赴會，射入空門，龍門乙以一比〇淘汰警察乙。

接着進行兩場準決賽，首先由駒騰對凜然乙，上半場，駒騰追得緊，凜然乙佔不到便宜，結果兩無紀錄。轉至下半場，駒騰奮起反攻，凜然門前草木皆兵，但駒騰在門前錯失多個入球機會。駒騰久攻不入，反被凜然乙反擊得手，一連打入兩球，凜然乙再晉一級。

繼而由同福甲對龍門乙，龍門乙雖擁有陳鴻平、吳汝賢等多名甲組球員，但配搭欠均勻，同福甲表現機動靈活，上半場一連射入三球。下半場同福甲再添一球，以四比〇晉入決賽。

最後由凜然乙與同福甲決賽爭奪冠軍。凜然乙鋒線以鄧鴻昌、麥樹渠為軸心，後防有黃志華鎮守中路；同福甲亦有表現出色的黃永強、李國榮、趙小文等一班青年球員上陣。開賽後，凜然乙多次以底線滲入，追得三個角球，七分鐘，麥樹渠首開紀錄，替凜然乙取得領先優勢。同福甲亦不甘示弱，八分鐘，趙小文傳球入禁區，李國榮叩射替同福甲扳平，戰局再度拉緊。完上半場前，麥樹渠直線傳上，鄧鴻昌門前地波擂入，二比一，凜然乙領先。下半場，同福甲極力反攻，但被凜然乙及時解圍。七分鐘，鄧鴻昌底線斬中，趙敬河伏兵城下建功。結果，凜然乙奪得本年度夏令杯七人足球淘汰賽冠軍。

凜然乙：黃國安　馬世昌　麥樹渠　黃志華　鄧鴻昌　趙敬河　單惠根

同福甲：姚業修　趙林達　李國榮　梁演添　黃永強　趙小文　黃錦耀

七人足球賽演進表

第一輪：
- 警察乙 2：龍門甲 0
- 龍門乙 1：錦文 1（角球 1：0）
- 傑志甲 1：同福甲 1（角球 1：2）
- 中華乙 1：瑞聯 3
- 凜然甲 3：穗成乙 2（角球）
- 圖殺甲 0：凜然乙 1
- 駒騰 2：圖殺乙 0
- 英青甲 2：卜公乙 1

第二輪：
- 警察乙 0：龍門乙 1
- 同福甲 3：瑞聯 0
- 凜然甲 2：凜然乙 6
- 駒騰 0（角球 1）：英青甲 0

準決賽：
- 龍門乙 0：同福甲
- 凜然乙 2：駒騰 0

決賽：凜然乙 3：同福甲 1（凜然乙冠軍）

男初團體乒乓球賽
昨完成最後十八場初賽
複賽將於廿七開始
女初團體賽周三起複賽

【本報訊】男子初級團體乒乓球賽，昨天在乒總會所舉行最後十八場初賽，獲得複賽權的二十四隊順利產生，本月二十七日開始複賽。

獲得複賽權的二十四隊是：A組海蛇、B組有機、C組士產B、D組鐵餘、E組康華、F組銀保、G組銀鷹A、H組南華、I組中青、J組協興、K組漫佰B、L組滙豐、M組南華A、N組福建、O組聯邦、P組銀鷹B、Q組藍屏B、R組染料、S組蔡灣A、T組滙打、U組東南、V組賓誠、W組南華B、X組浸信A。根據賽章，複賽採單淘汰制，勝者晉級，負者出局。直到剩下四隊，由勝者爭冠軍，負者爭季軍。

昨天原有十八場男子初級團體賽角逐，但X組鄧蛻波棄權一次，已被取消比賽資格，市政B不戰而勝。V組東華三院A對中大A一場，前者當時派隊到場，被判棄權，中大A順利過關。本來東華三院A是該組的未敗隊伍，出線機會最大，昨天棄權，由賓誠依次遞補，進入複賽。

昨天各場比賽戰果如下：P組建華勝中大B五比〇，銀鷹B勝扶輪A五比二；Q組商餘勝英華五比〇，藍屏B勝星島五比二；R組大東勝奮圖五比三，染料勝公民C五比〇；S組友誼勝天厨五比〇，蔡灣A勝滿青蜚五比〇；T組西區友聯勝維鷹五比四，滙打勝中健堂A五比〇；U組文星勝中庇明愛五比四，東南勝南華南五比四；W組華雄B勝海蜚五比〇；V組中聯B勝警崗校友五比四；W組南華B勝倍義宗B五比〇；X組浸信A勝聖若瑟B五比〇。

【又訊】女子初級團體乒乓球複賽，本月二十三日（星期三）開始在乒總會所舉行。獲得複賽權的計有公民A、公民B、南華、福建、商餘、銀保共六隊，分A、B兩組進行，即每隊出賽兩場，最後由每組積分最高的兩隊，一共四隊進入決賽。比賽改為交叉淘汰制，勝者爭冠軍，負者爭季軍。

賽會昨天公佈了複賽秩序如下：

七月二十三日（星期三）下午七時，A組公民A對公民B；B組南華對福建，二十五日（星期五）下午七時，A組公民A對商餘；B組南華對銀保，二十六日（星期六）下午七時，A組公民B對商餘；B組福建對銀保。

我足球隊訪新西蘭
周三作第二場比賽
昨天的首場比賽以一比二見負

【路透社新西蘭·奧克蘭二十日電】到這裏訪問的中國足球隊今天在這裏作第一場訪問比賽，結果以一比二負於新西蘭隊。中國足球隊在這裏將比賽三場。

第二場比賽將於星期三在惠靈頓舉行，第三場則於星期六在克賴斯徹奇進行。

今天的比賽，全部入球均在下半場射入。三分鐘，新西蘭隊隊長潘馬士頂球入網。二十分鐘時，中國隊隊長主射十二碼罰球入網，扳成一比一。兩分鐘後，新西蘭隊泰勒射入奠定勝局的一球，以二比一完場。

獲得第二屆亞非拉乒乓球友好邀請賽男子團體賽第一名的中國運動員和各國運動員親切握手。這屆邀請賽經過三天友好比賽後，七月十六日晚勝利結束。（新華社傳真照片）

新秀鈍劍昨角逐激烈
十八人晉級周日決賽

【本報訊】香港業餘擊劍總會主辦的新秀鈍劍比賽，昨天下午開始在九龍銀禧紀念中學禮堂進行初賽，共有三十一名青少年劍手參加，競爭激烈。經過六組單循環賽後，有十八名劍手進入決賽。賽會定於本月二十七日（星期日）在上述地點進行決賽，產生冠、亞、季軍。

青少籃賽昨揭幕
聖思定首仗棄權
另十五場比賽分出勝負

【本報訊】籃球聯會與市政局合辦，香港遊樂場協會贊助的市政局杯男、女青少年籃球賽，昨天上午在修頓球場揭開戰幕，由市政局議員蔡國楨主持開幕式，並頒贈紀念品與參加比賽的各支球隊。

昨天舉行的十六場比賽，其中女B聖思定棄權，伊青不戰而勝，實得十五場比賽角逐。戰果是：女A志誠勝潮商三四比一五；聖方濟各勝基立三二比一六；新生勝聚勝六六比二〇；女B安置所勝青志二九比一一；女C知友勝龍十四八比一四；民青勝勞青二六比一六；男A星島勝藍盒四〇比三九；珠江勝民青三二比二八；志聯勝新學三七比二三；男B福建勝歸主青年六三比三〇；伊青勝聯和四九比一七；少青勝新進四一比一八；男C海安勝傑志四二比三五；信豐勝凱聲三三比三〇；旭暉勝青友二八比一九。

公民辦泳訓班
今天截止報名

【本報訊】公民健身會舉辦游泳訓練班，凡年齡在十五歲以上，身體健全，不分性別，能持續用蛙式游畢一百公尺，均可報名參加。報名日期至今天截止，只收報名費五元。練習時間每逢星期二、五下午五時半至七時，地點在九龍摩士公園游泳池。報名地點：㈠九龍大埔道十三號十一樓，電話K八〇〇八四五；㈡香港軒尼詩道三五三號十五樓；㈢柴灣河背街十七號六樓。

機製小球消息

【本報訊】機製[illegible]工人小球賽，今晚在東啟德球場進行兩場比賽，八時，高士對世[illegible]；九時，鍾福少年對[illegible]組。

五行工人合辦水運會
下月中舉行即日報名

【本報訊】牛奶、魚菜、鮮肉、果菜、牛羊五行工人聯合籌辦一年一度的水上運動友誼賽，定於八月十七日下午六時至十時在灣仔摩利臣山泳池舉行，即日開始報名，截止日期是八月五日，愛好游泳工人可向以上各工會索取表格，並歡迎家屬子女參加。

男子組：一百公尺自由式；五十公尺自由式；五十公尺蛙式；一百公尺背泳；五十公尺蝶式；一百公尺蛙式；四人四式接力；四人自由式接力；[illegible]公尺四人自由式接力。

東華三院團體乒乓賽
即日接受報名

【本報訊】東華三院[illegible]乒乓球團體賽，歡迎各界人士組隊參加，分別設成年組、青年組（廿五歲以下）、少年組（十八歲以下）、女子組[illegible]，報名費每隊[illegible]，每隊限報球員[illegible]名，報名地點[illegible]。

分類廣告　每個位每天收費港幣四元

香港中國醫學研究所招生
針灸實習班·草藥班
精簡理論　有臨床實習
北士敦道212二樓　5—746546
八月一日開課　簡章備索
主任　李甯漢
半年結業　贈閱「中醫研究」專題談肝與癌心藏
夜診六至八時針灸內科婦科暗瘡分文不受

新華·新都　京都·凱聲　南華·南洋　紐約·大華·全冠
南洋 5 737388　南華 3 881755　K 935597　K 817115　H 768721
第六週映　大地震
狂滿第二週映！　羅渣摩亞　鐵金剛勇破魔黨
今天五場放映　彩色風光歌舞片　白雲山下新歌譜
今五場　含玉女
第二週五場　殘酷人生
虎拳鐵掌

樂聲·華聲　銀都·珠江　海運·百樂　新光·普慶
3 891187　3 023941　H 702412　K 678091　5 632959 北角　3 849977
今天五場　小無名子
今天五場　殘酷人生
今天五場續映　白雲山下新歌譜
今天五場　新科學怪人
今天續映　白雲山下新歌譜

歐美大額單紛到 棉針織業續趨好

一般中型廠多開八成工 個別大廠加足開工趕貨

【本報訊】最近大半個月來，香港棉針織工業產銷繼續稍好。本月初，歐洲和美國等大額訂單均紛紛寄到，其中仍以一個月至三個月內的短期單居多，故廠家現多加緊開工趕貨，個別大廠近已開足工，一般中型廠亦多能維持正常開工率八成。

據棉針織廠商消息，最近在上月底和本月初期間，歐洲共同市場的幾個國家和美國等商人來單比前活躍，而且有些客商寄到的新訂單單額多比較大，特別是歐洲商人的來單每張單額逾一萬打的爲數亦不少，這種現象爲近年來所少見的。他們訂購的，以價錢比較高的棉針織外衣類如反領、圓領T恤等爲主。

最近大半個月來，歐洲和美國等客商來港訂購棉針織品比前突復增加，尤其是法國、西德、挪威、意大利……來單多而大宗。據商人分析，主要原因是歐洲共同市場將要限制港紡織品輸往，故這些國家商人爲了在限制香港紡織品輸往歐洲共同市場九國談判未達協議之前，而搶先來港訂貨，以便將訂額擴大。其次是，歐美國家在七月初多陸續放暑假，他們在放假前都要將訂貨單落齊，故形成上月底和本月初來單突告增加。

據針織廠商說，因爲歐洲和美國來單增多，目前該行工業產銷比前續趨蓬勃，特別是接入大額訂單的大廠，現多開足工進行趕貨，因爲這些訂單的單期與付貨船期相當短促，快者落單後一個月便要交貨，慢者亦不過是二、三個月，故他們現時不得不加緊開工趕貨了。聞說，有個別大廠短期內還要加開夜班才能趕足貨的。

胚布市勢恢復稍軟 客户需求已轉弱

粗紋斜布市堅價仍微挺

【本報訊】據胚布商消息，最近胚布行情一般稍順，但有一些品種因存底而客户需求較多，價格略被扯高，在目前淡季尚有這些生意，可算不錯了。

據稱，一般的棉胚布價格略爲回順，每疋約低四、五毫，這主要是由於市面需求已經減少，加上月前一般買家入貨較多所致。不過，目前雖屬淡季，但比諸過去數月的情況卻尚好一些。

混紡胚布市勢已轉牛皮，最近因爲需求不及上月初之強烈，價格由當時較高水平回落，一一〇×七六規格混紡布每碼由一元七毫半降爲一元七毫。其他棉胚布如七二×六九規格每疋由三十七元半略降爲三十七元。六八×六八貨色每疋爲三十六元，比前約降五毫。

商人說，在轉入淡季時，價格會因需求減少而略爲回順，一般跌幅不大，可以說是較爲平穩的。

另有一些品種，因爲最近需求較多，特別是粗紗支的粗紋斜布價格因此加上升，如九六×四八貨色每碼由先前的二元左右升爲二元二，四十七寸對的一〇八×五八每碼由二元餘升至二元三毫半。這是今天在市場中較爲突出的品種。

最近市場仍有一些獲利回吐出現，主要是在月前以低價入貨者現見市價上升（目前的價格比兩個月前約上升了百分之十至十五），遂將所購入期貨轉手賺價。不過這種做法對其他布價的影響有限。

當歸隨到隨清盤 河南淮山底疏價緩升

【本報訊】港底歸、雲南全歸連續供應，均即沽磬。河南淮山疏俏，市價緩升。甲杭菊到貨未多，價格益堅。田七、杞子、貝上市。受客歡迎。貫衆花貨疏，外單殷求。板樹枝熱、火麻仁、龍膽草、半枝蓮等莊客吸購，存貨已疏。

港底歸每擔七千四百元，雲南全歸六千三百元。五支河南淮山每擔二千三百元，六支二千一百元，七支二千元，中下檔淮山暫告缺貨。甲杭菊每斤十八元五毛。四十頭田七每斤二百五十元，六十頭二百四十元，八十頭二百二十五元。五公斤裝甲杞子每擔四千六百元，乙杞子三千七百元。甲貝每擔一萬一千七百元。一等板樹熱每擔三千五百元，二等三千二百元。火麻仁每擔二百二十元。龍膽草每擔一千零五十元。上海半枝蓮每擔一千元。

上週金價回起

【本報訊】上週末香港九九金期貨以九七八·五開出頭盤，比上日收市升二元，成爲上午最高價，之後回落，最低成九七七·五，收市九七七·八，比上日收市升一元三。低息八角。牌上交收一千一百兩。

美鈔開市五〇一·二，最高五〇一·五，收市五〇一·四，升一·二。美匯金日一個價爲五〇二·八，比上日收市升〇·八。

美小麥大豆續降

玉米燕麥跌勢已轉緩

【本報訊】據美聯社及合衆國際社芝加哥十八日消息，這一天收市時，芝加哥商品交易所的小麥及大豆期貨價格大跌，玉米及燕麥期貨價格也跌，但跌得較少。

美聯社消息說，這一天的期貨行情，受到強烈的實盤壓力。合衆國際社報道，實盤支配了這一天的期貨交易。它指出三點原因：一、轉期的存貨爲數巨大；二、美國中部一些農產區得到了所需要的雨水；三、一般認爲，美國今年的穀物和大豆生產量會創新紀錄。

芝加哥商品交易所四種農產品期貨價格，以每蒲式耳計算，在本月十八日收市時，大豆期貨下降了十二至十七美仙，小麥期貨下降了六·二五至十美仙，玉米下降了十二點二五至十美仙，燕麥下降了三·五至六美仙。

大豆油期貨價，本月十八日收市下降了七十五點。

根據合衆國際社消息，四種農產品期貨，本月十八日收市價如下（單位：蒲式耳，美元）：

二號紅小麥：七月份：三·四六；九月份：三·五一；十二月份：三·六四；明年三月份：三·七六；五月份：三·七五。

二號黃玉米：七月份：二·九〇七五；九月份：二·六三五；十二月份：二·五五；明年三月份：二·六三；五月份：二·六六五；七月份：二·六九五。

二號特重白燕麥：七月份：一·四九；九月份：一·四四五；十二月份：一·四[illegible]；明年三月份：一·五[illegible]；五月份：[illegible]。

一號黃大豆：七月份：五·四九；八月份：五·三六；九月份：五·三五；十一月份：五·三九；明年一月份：五·四六；三月份：五·五五；五月份：五·六三；七月份：五·六九；八月份：[illegible]。

大豆油期貨，以每磅美仙計算，本月十八日收市價如下：七月份：二五·九五；八月份：二四·一五；九月份：二三·一〇；十月份：二二·二〇；十二月份：二一·四五；明年一月份：二一·二五；三月份：二〇·九五；五月份：二一·〇〇；七月份：二〇·七五；八月份：二〇·四〇。

日復購巴拉圭棉

【本報訊】據法新社東京十九日消息，日本已恢復了從巴拉圭輸入棉花，這是兩年來的第一次。

一家大貿易公司，已購入巴拉圭棉花一千五十噸，用以紡四十支紗，價爲每磅五十三至五十四美仙。

由於巴拉圭新出產的原棉的品質高，這家公司打算每年向巴拉圭購買棉花大約一千噸。

美方頓感緊張 蘇購菲糖消息傳出

倫敦期貨回跌 港市糖價趨穩

【本報訊】據電外報道，蘇聯向菲律賓買糖的消息，已使美國頓感有些緊張。因爲長期以來，美國都是菲律賓原糖的最大買家。

和過去數次一樣，現在蘇聯因國內甜菜遇旱減產而向國際市場買糖，仍是用「摸手」出面，使交易充滿「神秘」色彩，因而使國際糖商很難確知它究竟要買糖多少？還準備再買多少？已經吸入了多少？

據倫敦糖市消息，蘇聯除已至少買入了菲律賓原糖十五萬噸外，還要再向菲律賓買四十五萬噸。另外，印度糖最近共賣出二十七萬噸，除賣出一半是美國買入之外，其餘一半究竟由哪一國或哪幾國買入，一時也未能明白。會不會也有一部分印度糖賣給蘇聯，這些已引起國際糖商的注意。

上週五，倫敦原糖現貨，仍企定於每噸八五鎊。但八月期貨則急跌，每噸跌十六鎊而爲一七二鎊。紐約現貨每磅爲十七美仙，比前跌一美仙。

前日香港糖市午皮[illegible]。貨價[illegible]東片糖現貨[illegible]銷尚仍[illegible]的[illegible]，近來[illegible]熱，[illegible]多了。食糖的市銷量已隨而增加。在中粒粗砂方面，內地和越南、泰國都分別有供應。幼砂則以日貨居多，其次是台灣貨和菲律賓貨等。至於南朝鮮、新加坡和印尼砂糖港則是時有時無，供應不大接續。

製衣廠需求略增 銅片價平穩

港產貨每擔約四百元

【本報訊】據五金商消息，自上月底以來，此間銅價未因銷路略爲增加而刺激上揚，仍能夠保持平穩，已是對市場較爲有利的了。

據稱，目前此間的銅片銷路比數月前有所增加，主要的原因是，近月來的製衣業開工較多，所使用的銅片製服裝用品及裝飾品的需求顯得增加。目前在各銅製服裝用品中，以銅製鈕扣的需求最大。

一位商人說，此間的銷售，目前來說，不算很理想，與去年同期比較，約只有六成至七成左右，不過近比較年初，已有很大的好轉。只是在價格方面，因爲數月來的特殊情形的出現，而使至今仍處於較低的水平之下，這比外國其他市場要差一點，但銷路的回升則比外地的情形卻要好一些。

最近，此間黃銅捲片一般每擔爲四百一十元，銅枝每擔三百七十元左右。日本貨普通花式銅片每噸報價一千三百八十美元至一千三百六十美元之間，日本銅枝每噸則報爲一千二百三十美元至一千三百二十美元左右。而日本高級黃銅捲片，每噸要一千四百美元以上，但此間需求甚少。此間捷和公司的銅片售價仍低，最近每擔仍掛四百二十元，但一般成四百元左右。

至於黃銅新碾碎，每擔仍售二百九十元。一般認爲，以目前的市場來看，這些價格對銷貨均爲有利，但是貨價低，從利潤來看是沒有甚麼好處，故此希望能夠回升到合理水平。不過，相信這種轉變有待外國價格上升和此間的貨價和平價貨出清才有機會。

受人注意的紡織品新聞

鄭　明

一週經濟

與共市談判獲協議

上週有幾則對香港製衣、紡織工業產銷有影響的新聞，相當受人注意。

一是關於香港紡織品輸往西歐共同市場的限額問題。第三輪談判終於有了結果，雙方達成一項爲期三年的新協議。香港工商署亦已由上週五起，暫停簽發一切紡織品輸往共同市場的出口證。相信這是爲了重新計算配額的需要。至於新協議的詳細內容及生效日期等，則仍有待發表。

共同市場紡織業的蕭條情形，比諸美、日等國爲甚，因此，它已決定要擴大限制印度、台灣、香港、南朝鮮、日本、巴基斯坦……等地的紡織品入口。另一方面，香港與共同市場之間的三輪談判，已由今年三月持續到七月，即橫跨五個月，現在終於達成一項新協定，使雙方商人可預短期內能恢復在正常狀態下洽談紡織品買賣，這總算符合港商的願望。

紡織品輸美逐月減縮

二是美國商務部宣佈，今年頭五個月香港紡織品輸美的總數，比去年同期銳減百分之十九，但南朝鮮和台灣紡織品輸美數量，卻分增百分之二十二和百分之七。

今年頭五個月，美國從世界各地輸入紡織品十二萬六千三百萬方碼，比去年同期減百分之二十五。可見美國經濟危機持續深化，是造成香港紡織品輸美銳減的一個主因。但值得注意的是，從去年九月到今年五月，香港紡織品輸美數量，幾乎是逐月都比上年同月減縮，而南朝鮮和台灣貨輸去，則連續比上年同月回增。這表明中下檔的香港紡織品輸美，已因價格比南朝鮮、台灣貨高昂，而致在競爭中處於劣勢了。

併線紗需求多價急漲

三是香港製衣、紡織業在產銷大勢改善之中，又陸續出現了一些新變化。例如製縫衣線所用的併線紗，現因製衣廠對縫衣線的需求量約比三個月前回增三成多，結果已刺激到併線紗價在三個月內急漲二成半，即由每包二千八百元漲至三千五百元。這樣一來，又使製線廠與製衣廠的生產成本和利潤均受影響了。同樣，棉針織廠需用的四十支半精梳紗，在過去三個月內，亦已漲價逾百分之十四，由每包二千一百元升至二千四百元。爲防後市紗價再起，現在棉針織廠一有訂單接入，便要趕向紗廠訂料了。

但在布疋市場上，則出現了反覆。一般棉胚布價，每疋已比前回順四、五毫。混紡胚布的銷路，亦比上月初轉減，價格微降。只有粗斜紋布，則因需求增多，市價約升一成。同時，漂染業的生產最近又稍轉慢。原因是製衣廠委託加工漂染布料的數量轉減，其中尤以混紡布及細布的加工漂染生意較差。

豁免加租管制的影響

上週三，房屋司黎保德在立法局中宣佈，由一九七三年十二月十五日起到一九七七年十二月卅一日止，獲發入伙紙的住宅新樓，將自領入伙紙日起計，豁免任何加租管制五年。據說，此舉是「鼓勵私人方面從事建造新房屋」，「使更多新房屋能即時動工，而不再事延遲」。

黎保德作出上述宣佈後，有人認爲，從長遠一點來看，當局替未來新建樓宇劃下一條「豁免加租管制的保險線」，將首先會使當局的稅收增加，地產商的投資活動亦會加強。這些人還認爲，就短期來說，對建築地盤開工或有一些刺激。但是，一般居民更關心的是，一俟香港經濟有所好轉，地產物業市場擺脫疲態時，這些不受加租管制的樓宇住客，就會首先受到加租之害了。

居民居住問題更嚴重

其實，當局一天不改變「高地價、高租值」政策，香港的居住問題，就始終無法真正得到解決。今年上半年內，當局賣地十七萬七千零[illegible]平方呎，比去年同期三十四萬七千四百[illegible]平方呎銳減百分之四十六。其中住宅地的平均地價，每平方呎八十二元[illegible]仙。地價仍貴（港九市區的住宅新樓，地價每平方呎成本一八〇元以上），加上在經濟衰退的影響下，空置住宅樓宇單位續增，因而地產商要減少投資活動。當局不從[illegible]地面積着手，而只是豁免加租管制，來「鼓勵私人方面從事建造新房屋」，那只會使居民的居住問題日益嚴重。

美棉價格轉穩定

【本報訊】據合衆社及美聯社紐約十八日消息，這一天，紐約棉花交易所美棉期貨價格漲跌輕微，故市時部分價格沒有變動。

美聯社報道，這一天行情，[illegible]是因國際棉花需求的復甦，和美國棉花的需求會增加。但是，這一因素卻爲美國今年有充分的棉花供應這一因素所抵消。

上星期（本月十四日至十八日），紐約棉花交易所共成交美棉五十二萬七千六百包，前星期共成交六十九萬[illegible]包。

各月美棉期貨，以每磅美仙計算，本月十八日收市價如下（括弧內是本月十七日收市價）：十月份：四八·三〇（四八·三〇）；十二月份：四八·七〇（四八·〇〇）；明年三月份：四九·六七（四九·五〇）；五月份：五〇·五〇（五〇·〇〇）；七月份：[illegible]；十月份：[illegible]；十二月份：[illegible]。

一又十六分之一吋中等美棉現貨，本月十七日平均每磅四五·七〇美仙，比早一天上升了三十四點。

印尼椰乾出口禁令現已解除

【本報訊】據雅加達消息，印尼貿易部官員說，由於椰乾生產過剩，印尼已經終止了實行了兩年的椰乾出口禁令。

印尼貿易部官員還說，目前印尼過剩的椰乾共約十萬噸，印尼當局有意將之分階段向國際市場出售。

印尼在一九七三年實施椰乾出口禁令，原因是印尼一九七二年天氣長期乾旱，椰乾生產劇減。

SHOFUKU LINE

M.S. "AN HUNG" 安雄輪 七月廿二日抵港 七月廿三日開往小呂宋

總代理：東洋船務有限公司 香港皇后大道中鐵商大廈一〇一室 電話：五一二四九四二八 五一二五〇三四一（十線）

ORIENTAL LINE

M.S. "ASIAN PARK" 亞洲公園 即日下午抵港 七月廿二日開往新加坡

請各收貨人速來辦理提貨手續 貨客付貨請臨接洽 總代理：東洋船務有限公司 香港皇后大道中鐵商大廈1101室 電話：5-249423, 5-250241（十線）

由青島來。「班娜麗」M.S. "PANOREA" 定於七月廿一日晚抵港 請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈五樓。電話：二四二一六一。

「泰城輪」M.V. "KOTA AGUNG" 訂八月五日抵港 八月七日開行 直放：新加坡、DAR ES SALAAM, MOMBASA, MOGADISCIO, ADEN, ASSAB, HODEIDAH, PORT SUDAN & AQUABA.

「建城輪」M.V. "KOTA SUBUR" 訂八月二日抵港 五日開行 直放：新加坡、DUBAI, ABU DHABI, DOHA, BAHRAIN, KUWAIT, BANDAR ABBAS, KHORRAMSHAHR & BASRAH.

「民城輪」M.V. "KOTA RAKYAT" 訂八月十日抵港 十三日開行 直放：新加坡、KARACHI, DUBAI, ABU DHABI, DOHA, BAHRAIN, KUWAIT, KHORRAMSHAHR & BASRAH.

太平船務（香港）有限公司啓 香港干諾道中大昌大廈六樓 電話：五一二二六一七四（五線）

山下新日本汽船株式會社 Y.S. LINE

美國西岸、東岸及溫哥華標準貨櫃航線 貨櫃快輪

陽興丸 M.S. "YOHKOH MARU" 七月廿二日到港 七月廿三日開行

日興丸 M.S. "NIKKOH MARU" 七月卅日到港 七月卅日開行

陽興丸 M.S. "YOHKOH MARU" 八月六日到港 八月六日開行

日興丸 M.S. "NIKKOH MARU" 八月十三日到港 八月十三日開行

往溫哥華、溫哥華B.C.、三藩市、西雅圖、長堤、聖地牙哥、士托頓、紐約、費城、沙灣拿。

收貨站：九龍倉十四號倉 截貨日期：船到前兩天下午五時 如蒙惠顧歡迎接洽

香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司 德輔道中廿六號A至廿八號A日昌大廈十樓 電話：[illegible]

CONCORDSHIP LINE

香港：沙巴、婆羅乃、沙勝越定期航線

「太安輪」M.V. "PACIFIC ASIA NO.1" 七月廿三日落貨 廿四日開行 直放：山打根、斗湖、亞庇。

詩美輪 M.V. "SIMANI" 八月四日收貨 五日開行 直放：婆羅乃、古晉、詩巫。

總代理：東安海運有限公司啓 香港干諾道西13/14號高富大廈六樓 電話：5-439836（5941）

日本海運株式會社

委內瑞拉、加勒比海 中南美洲西岸定期航線

M.S. "JAPAN CAOBO" 日本寶輪快 七月廿八日落貨 七月三十日開行

直航：Port Of Spain, La Guaira, Maracaibo, San Juan（波多黎各）, Santo Domingo, Manzanillo, San Jose De Guatemala, Puntarenas (Costa Rica), Corinto (Nicaragua), Acapulco, Lajuta, Manaus (Brasil) San Fernando (Trinidad) via Port Of Spain,

貨客付貨請移玉步 總代理：泛洋航運有限公司 德輔道中七十一號鄉邦大廈七〇五室 電話：H-238091-8（八線）

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

總代理：泛洋航運有限公司

德輔道中71號鄉邦大廈705室 電話：5-238091（八線）

紅海一歐洲定期航線

M.S. FLORES CAREER 七月廿七日落貨

首次啓航 經蘇彝士運河

航線	船名	落貨日期	開行日期	直航
毛里求斯 歐洲	東江快輪 SCOTIA CAREER	A15泡 7月21日	7月23日	毛里求斯、漢堡、安特衛普、鹿特丹、倫敦
紅海 及 歐洲	江興快輪 FLORES CAREER	7月27日	7月28日	亞丁、吉達、阿揀巴、漢堡、安特衛普、鹿特丹、倫敦
	江東快輪 KARA CAREER	8月12日	8月13日	

澳門代理：澳華船務公司 電話2797 地址：巴素打爾古街95號

K LINE 川崎汽船株式會社

倫敦橋 "LONDON BRIDGE" 標準貨櫃 直航美洲西岸各埠 收貨站：葵涌、九龍貨櫃有限公司 截貨時間：七月廿五日下午五時 七月廿六日落貨 廿六日開行

波利維亞丸 "BOLIVIA MARU" 八月八日落貨 九日開行 直航：MATADI, ABIDJAN, TEMA, LOME

快輪 [illegible] 八月十九日落貨 十日開行 直航：加勒比海各埠

快輪 [illegible] 八月九日截貨 十日開行 直航：澳寶、比文、鹿特丹、阿姆斯特丹及安特衛普 兼收由漢堡轉駁北歐各埠

[illegible]

新洋輪 M.V. "NEW OCEAN" 廿三日收貨 廿七日開行 泊8-12泡 直放：新加坡、DUBAI, BAHRAIN, KHORRAMSHAHR 貨客付貨請惠臨接洽

香港源源企業有限公司

順昌航業有限公司

大寶石 M.S. [illegible] 七月卅日落貨 八月一日開行 直透：新加坡、汶萊

大龍山 七月卅一日落貨 八月四日開行 直透：曼谷

大中山 七月廿八日落貨 開行 直透：曼谷

渣華（香港）有限公司

代理：渣華郵船公司、利東郵船公司

香港 5-241181 九龍 3-685121 澳門 6463

航線	船名		開航日期	直航
東非	STRAAT TORRES	士打桃厲斯	8月2日	東非各埠
	STRAAT KOREA	士打高麗	8月8日	
西非	BANGGAI	班嘉愈	7月30日	西非各埠
	STRAAT FORCADOS	士打霍加道士	8月26日	
拉丁美洲	WONOSARI	溫拿沙利	7月22日	拉丁美洲各埠
	WONORATO	溫拿拉圖	8月7日	
南非南美	STRAAT MAGELHAEN	士打麥哲倫	7月23日	毛里求斯南非
	STRAAT HONSHU	士打康瑞	7月22日	南美各埠
	STRAAT FREMANTLE	士打菲文圖	8月9日	南非各埠
墨西哥灣	MISSISSIPPI LLOYD	密西西比來	7月28日	墨西哥灣及
	KAPELLE	嘉皆利	8月26日	巴拿馬各埠

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
成都	CHENGTU(中午)	高雄	A	太古
大同	TA TUNG(下午)	基隆	油蔴地	東海
麥迪遜總統	PRES. MADISON(下午一時)	美國	黃埔橋	總統
愛達	ARYA AKHTAR(晨早)	日本	A10	海運
先達福亞	STRATHAVOCH(晨早)	日本	A22	鐵行
東美	EASTERN MINICON(中午)	馬尼拉	油蔴地	東源
斑娜麗	PANOREA(晚上)	青島	B	華夏
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK(上午八時)	日本	海厦	馬士基
斯利迪	SLIDRE(中午)	關島	油蔴地	怡和
亞露西	AROSIA(中午)	歐洲	A34	寶隆
亞洲公園	ASIAN PARK(中午)	日本	B6	東洋
海民	HAI MING(下午八時)	馬尼拉	油蔴地	永裕
華耶寶納	WAJABULA(晨早)	印尼	B8	新萬嘉
柯利近	OREGON(上午六時)	曼谷	A31	怡和
蘇州	SOOCHOW(下午)	基隆	海厦	太古
武士	KNIGHT(下午十一時)	日本	B	海聯

今日出口船隻

第一扇山丸	SENZAN MARU No.1(下午)	星鹿	B3	高洲
葡萄牙丸	PORTUGAL MARU(下午)	加勒比海	A21	川崎
大寶	THEBEN(下午)	波斯灣	A12	百保利
寶嘉奧吉	BUNGA ORKID(下午)	倫敦利物浦漢堡	A7	萬邦
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK(下午八時)	新加坡	海厦	馬士基
國榮	GLORIOUS COUNTRY(中午)	曼谷	油蔴地	[illegible]
美麗星	MARY STAR(下午)	釜山	油蔴地	新興行
東發	TUNG FAU(下午)	基隆	油蔴地	東海
新紐約	ZIM NEW YORK(下午)	洛杉磯紐約	九龍橋	新興行
傑興	CHIEH HSING(下午)	卡里斯頓紐約	A9	明仁
美華碧琪	MARTHA BAKKE(上午六時)	馬尼拉菲里曼特爾	A23	鐵行

明日入口船隻

河內	HANOI	歐洲	A	天祥
長洲	CHEUNG CHAU	高雄	B	太來
維加	C.K.VEGA	日本	A	天祥
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	基隆	A	渣華
新都丸	SHINTO MARU	日本	B17	南伸
士打康瑞	STRAAT HONSHU	南非	A	渣華
溫拿莎利	WONOSARI	基隆	A	渣華
菲路摩總統	PRES. FILLMORE(上午七時)	美國	黃埔橋	總統
海王	HAI WANG	基隆	油蔴地	永裕
日東丸	NITTO MARU	日本	B	嘉信
大統	TA TONG	神戶	B	永泰
瑪利諾	MARINO	日本	B	協成
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	B	順昌
新利先鋒	SUNNY PIONEER	日本	A	怡和
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	明仁
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	B	振盛行
地中海	MEDITERRANEA(下午四時)	歐洲	葵涌	天祥
海牙丸	HAGUE MARU	日本	A	大三
安雄	AN HUNG	日本	B	東祥
金桂	GOLD BEETLE	日本	九龍橋	新興行
惠來二號	HUEI LAI No.2	基隆	油蔴地	東海
凌雲	LING YUNG	高雄	九龍橋	港郵
海冠	SEA CROWN	日本	A	大三

明日出口船隻

亞洲公園	ASIAN PARK	新加坡	B6	東洋
斯利迪	SLIDRE(下午)	關島	油蔴地	怡和
海民	HAI MING	基隆	油蔴地	永裕
大同	TA TUNG(下午)	高雄	油蔴地	東海
海國	HAI KUO	基隆	油蔴地	永裕
菲路摩總統	PRES.FILLMORE(下午)	美國	黃埔橋	總統
柯利近	OREGON	[illegible]溫哥華	A31	怡和
愛達	ARYA AKHTAR(中午)	波斯灣	A10	海運
東美	EASTERN MINICON(下午)	馬尼拉	油蔴地	東源
麥迪遜總統	PRES.MADISON(上午)	美國	黃埔橋	總統
先達福亞	STRATHAVOCH(下午)	卡拉奇波斯灣	A22	鐵行
木星	WOOD STAR(下午五時)	馬尼拉	B15	中央

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
	ATLANTIC ENDEAVOUR	A19	金山
須德海	ZUIDER SEA	A42	益豐
	ALEKSANDER TRARBOUSKY	西區	華林
興美捷成	HEINRICH JESSEN	吉列島	捷成
耆雅	JAYA	吉列島	明信
木山	MU SHAN	B31	鈞豐
海盛	HOI SHING	油蔴地	惠南
紅海	RED SEA	油蔴地	惠南
	GEMURUH	A44	益豐
信鳥	SUNIAO	A37	五洋
菲安東尼	PHIL.A.LUNA	A29	遠洋
佩利斯	PELLEAS	太古塢	大工
亞斯加	ASKA	A25	華夏
泰生	TAI SANG	太古塢	儀行
光輝	KWONG FAI	油蔴地	泰生
安吉蓮娜	ANGELINA	油蔴地	興和
寶笛	BAODI	A16	順昌
	CAPTAIN PASMAN	B1	招商局
新洋	NEW OCEAN	A37	華林
	YEMELOS	B12	源源
	SILVER CONSTELLATION	A24	華夏
東聯	EAST UNION	吉列島	華利士
米高拉	MIKOLAJ REJ	A13	南成
蒙大那	MONTANA	A32	天祥
海和	HERO	A31	怡和
	CHUNSUNG	B21	聯航
銀星	SILVER STAR	A36	英東
	CARREL	A35	新興行
東江	SCOTIA CAREER	A50	怡和
	GREEN BANK	A15	泛洋
		B16	怡和

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
漢江	HANGANG GLORY	基隆	7月23	太平
金途	GOLDEN DOLPHIN	高雄	7月23	嘉華
蘇東	SOTHON	曼谷	7月23	順利
太安	PACIFIC ASIA No.1	沙巴	7月23	東源
韓龍	HAN YONG	神戶	7月23	大三
上海丸	SHANGHAI MARU	日本	7月23	海聯
皇后星	QUEEN STAR	釜山	7月23	新興行
國寶	TREASURE COUNTRY	曼谷	7月23	建華
碧洋丸	HEKIYO MARU	神戶	7月23	永泰
光大	KWANG TA	高雄	7月23	明仁
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	7月23	渣華
怕爾夫	PAVLOVO	日本	7月23	華林
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	歐洲	7月23	太古
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	美國	7月23	美輪
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	7月23	南伸
美斯	MAY PRINCE	日本	7月23	中央
邊羅華士	BENLAWERS	日本	7月23	怡和
秀正丸	SHUSEI MARU	日本	7月23	協成
大文	TA WEN	台灣	7月23	明仁
日成丸	ISSEI MARU	日本	7月23	中央
香港怡美利	THOMASEVERETT	新加坡	7月23	福來
海隆	HAI LONG	基隆	7月24	永裕
滿金	HARVEST GOLD	新加坡	7月24	果果紅
海光	BRIGHT SEA	台灣	7月24	創興
安順	ASIAN ENSIGN	高雄	7月24	太古
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	7月24	福來
青洲	TSING CHAU	高雄	7月24	太來
東海	TUNG HAI	高雄	7月24	東海
明智	MING CHIH	基隆	7月24	明仁
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	7月24	[illegible]
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	高雄	7月24	渣華
士打圖華	STRAAT TOWA	西非	7月24	渣華
翠霞	TSUI YUNG	高雄	7月24	港郵
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	7月24	大三
安信	ANSHINE	台灣	7月24	泛亞
海瑞	SEA DOLPHIN	新加坡	7月24	大三
美華	MYOMAYWA	怡米	7月24	新興行
海樂	OCEAN HAPPINESS	新加坡	7月24	大三
九龍灣	KOWLOON BAY	歐洲	7月25	太古
泰來	TAI LAI	高雄	7月25	東海
夏美蓮	HUMANITY	台灣	7月25	聯順
珊瑚公主	CORAL PRINCESS	神戶	7月25	太古
金谷	CAMCOT	日本	7月25	東祥
香港成功	H.K.SUCCESS	美國	7月25	港郵
聖斯路	ST.ISIDRO	日本	7月25	南伸
御影山丸	MIKAGESAN MARU	日本	7月25	大三
美佳	MAY SKY	日本	7月25	中央
海后一號	SEA QUEEN 1	台灣	7月25	永泰
福興	FOO HSING	高雄	7月26	順仁
白陽丸	HAKUYO MARU	日本	7月26	東祥
安武士	ANDROS	澳洲	7月26	福來
倫敦橋	TOWER BRIDGE	釜山	7月20	川崎
中國熊	CHINA BEAR	加州	7月26	摩拿
貿易	SL.TRADE	日本	7月26	海陸
山和丸	YAMATO MARU	日本	7月26	中央
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	美國	7月26	馬士基
	WISTARIANARBLE	新加坡	7月26	日郵
美蘭	ASIA KAN	日本	7月26	天祥
明禮	MING LI	基隆	7月26	明仁
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	7月26	振盛行
美景	FAIRSHIP	台灣	7月26	聯順
約瑟曉士	JOSEPH HEWES	美國	7月27	海通
大韓怡美利	HUGHEVERETT	新加坡	7月27	福來
明仁企業	MINGREN ENTERPRISE	基隆	7月27	明仁
建華二號	KIEN HWA No.2	高雄	7月27	東海
尼利馬士基	NELLY MAERSK	日本	7月27	馬士基
士打香港	STRAAT HONGKONG	非洲	7月27	渣華
利來福	NL.DELFT	歐洲	7月27	寶隆
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP	日本	7月27	豐利行
夏利遜總統	PRES.HARRISON	美國	7月27	總統
安琪	C.K.ANGEL	日本	7月27	天祥
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	星洲	7月27	鐵行
華利	WAH LEE	日本	7月27	惠南
大嶼島	LANTAO ISLAND	新加坡	7月27	太來
嘉和	GARZA WORLD	美國	7月27	海聯
南非偉利定	S.A.WELTEVREDEN	南非	7月27	怡和
澳洲企業	AUST.ENTERPRISE	澳洲	7月27	怡和
江興	FLORES CAREER	上海	7月27	泛洋
長城	KOTA PANJANG	黃埔	7月28	太平
力沙馬士基	LEKA MAERSK	波斯灣	7月28	馬士基
洛斯基	RUBTSOVSK	海參崴	7月28	華林
厚德馬士基	HULDA MAERSK	日本	7月28	馬士基
夏威夷	HAWAII	三藩市	7月28	怡和
日本雞鳴	JAPAN ROBLE	日本	7月28	泛洋
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	7月28	順昌
長春	EVER SPRING	基隆	7月28	利達
班嘉意	BANGGAI	基隆	7月29	渣華
東方發明	ORIENTAL INVENTOR	美國	7月29	港郵
亞露西	AROSIA	日本	7月29	寶隆
威沙蘇巴	VISHVA SHOBHA	基隆	7月29	東亞
烈打馬士基	RITA MAERSK	日本	7月30	馬士基
多瑪高	TOMAKO	印尼	7月30	新萬嘉
惠來三號	HUEI LAI No.3	基隆	7月30	東海
國泰	CATHAY	馬尼拉	7月30	鐵行
南和	SOUTH WORLD	日本	7月30	美邦
追風丸	OIKAZE MARU	日本	7月30	永泰
利華	REEFER CITY	澳洲	7月30	果果紅
加爾馬士	KARL MARX	日本	7月30	東亞
派摩利	PRIMORYE	東京	7月30	華林
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	新加坡	7月30	馬士基
東方海員	ORIENTAL MARINER	高雄	7月30	港郵
太陽愛神	SUN CUPID	日本	7月30	天祥
星星	STAR ANTARES	日本	7月30	福來
芬湖	FERNLAKE	新加坡	7月30	百保利
香港島	H.K. ISLAND	新加坡	7月30	太來
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	新加坡	7月30	大三
日興丸	NIKKOH MARU	日本	7月30	南伸
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	7月30	順昌
利柏	KAB	的港	7月30	通行
澳洲訪問者	AUST.EXPLORER	澳洲	7月31	怡和
九龍灣	KOWLOON BAY	高雄	7月31	太古
麗洲	LUK CHAU	新加坡	7月31	太來
花娜蘿光榮	FARALLON GLORY	日本	7月31	永泰
芬景	FERNVIEW	美國	7月31	百保利
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT	美國	7月31	美輪
東方藝人	ORT.MUSICIAN	美國	8月1	港郵
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	歐洲	8月1	馬士基
豪華萊克	HOWELL LYKES	高雄	8月1	怡和
先達康年	STRATHCONON	日本	8月1	鐵行
國興	FLOURISHING COUNTRY	曼谷	8月1	建華
杜倫	TULANE	波斯灣	8月1	百保利
密西西比來	MISSISSIPPI LLOYD	基隆	8月2	渣華
士打多利斯	STRAAT TORRES	新港	8月2	渣華
立端翡翠	NEPTUNE EMERALD	日本	8月2	怡和
中聯二號	CHUNG LIEN No.2	高雄	8月2	泛亞
碧城	KOTA SUBUR	上海	8月2	太平
基安維夫	KHIAN WAVE	新加坡	8月2	大三
士打那蘇	STRAAT NASSAU	非洲	8月2	渣華
星洲勝	SING. TRIUMPH	高雄	8月[illegible]	港郵
昌興	FORTUNE RUNNER	日本	8月[illegible]	海聯
	SENGAT	日本	8月[illegible]	天祥
海德	HALLDIS	丹麻馬尼	8月[illegible]	多利順
詩美	SIMAN	沙巴	8月3	東源
路易士萊克	LOUISE LYKES	墨西哥灣	8月3	怡和
傑佛遜總統	PRES.JEFFERSON	美國	8月3	總統
加路威	SL.GALLOWAY	美國	8月3	海陸
[illegible]丸	YAMATOMO MARU	日本	8月3	東洋
渣寶蓮總統	PRES.VAN BUREN	美國	8月3	總統
先達羅文	STRATHLOMOND	波斯灣	8月4	鐵行
長鋒	EVER PIONEER	基隆	8月4	利達
新滿地可	ZIM MONTREAL	美國	8月4	新興行
第21金力丸	KINRIKI MARU No.21	日本	8月4	東洋
東方神駒	ORT. CHARGER	基隆	8月4	港郵
士打盧旺達	STRAAT LUANDA	東非	8月5	渣華
明豐丸	MEIHO MARU	日本	8月5	日郵
威林士吉	WILLEMSKERK	日本	8月5	寶隆
愛登堡城	CITYOF EDINBURGH	歐洲	8月5	邊行
美麗星	MARY STAR	釜山	8月5	新興行
第三旭光丸	KYOKKO MARU No.3	日本	8月5	豐利行
多威	TOURVILLE	基隆	8月5	沙唛
泰城	KOTA AGUNG	上海	8月6	太平

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東江	SCOTIA CAREER	漢堡倫敦	7月23	泛洋
凌雲	LING YUNG	漢堡鹿特丹	7月23	港郵
海牙丸	HAGUE MARU	地中海	7月23	大三
怕爾夫	PAVLOVO	倫敦漢堡	7月23	摩拿
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	南開普頓漢堡	7月24	太古
利來福	NL. DELFT	鹿特丹漢堡	7月27	寶隆
江興	FLORES CAREER	漢堡利物浦倫敦	7月28	泛洋
派摩利	PRIMORYE	倫敦漢堡	7月30	摩拿
亞露西	AROSIA	熱那亞馬賽	7月30	寶隆
九龍灣	KOWLOON BAY	漢堡鹿特丹	7月31	邊行
加爾馬士	KARL MARX	鹿特丹漢堡	7月31	東亞
立端翡翠	NEPTUNE EMERALD	倫敦漢堡鹿特丹	8月3	怡和
星洲勝	SINGAPORE TRIUMPH	漢堡鹿特丹	8月3	港郵
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	漢堡不來梅鹿特丹	8月6	捷成
威林士吉	WILLEMSKERK	熱那亞馬賽	8月6	寶隆
史蘭地亞	SELANDIA	鹿特丹漢堡	8月6	寶隆
博多丸	HAKATA MARU	巴塞倫娜熱那亞	8月6	日郵
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	地中海	8月8	大三
洛斯基	RUBTSOVSK	倫敦漢堡鹿特丹	8月9	摩拿
東方出口商	ORIENTAL EXPORTER	漢堡鹿特丹	8月11	港郵
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡不來梅	8月12	馬士基
威斯達吉	WESTERKERK	熱內亞馬賽	8月12	寶隆
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	漢堡不來梅	8月12	邊行
茱利達	JURATA	鹿特丹漢堡	8月20	天祥
江東	KAKA CAREER	漢堡倫敦利物浦	8月15	泛洋
寶嘉些利加	BUNGA SEROJA	利物浦倫敦	8月15	萬邦
怕爾夫	PAVLOVO	倫敦漢堡	8月16	摩拿
邊里臣	BENRROCH	星斯本都柏林	8月16	太古
利康	NIHON	鹿特丹漢堡	8月17	寶隆
利達多	RYTTERDAL	鹿特丹漢堡	8月18	多利順
邊羅文	BENLOMOND	倫敦格蘭吉歐斯	8月18	太古
東京灣	TOKYO BAY	南開普頓漢堡	8月20	太古
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	巴塞倫那熱那亞	8月21	大三
摩利頓灣	MORETON	南開普頓漢堡	8月23	太古
有利信	EURYTION BAY	倫敦鹿特丹	8月24	明仁
派摩利	PRIMORYE	倫敦漢堡鹿特丹	8月23	摩拿
星洲至尊	SINGAPORE PRIDE	漢堡鹿特丹	8月26	港郵

印-巴-中東線

新利先鋒	SUNNY PIONEER	波斯灣	7月23	怡和
大文	TA WEN	達曼杜拜	7月24	明仁
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	吉大港仰光	7月25	福來
漢堡丸	HAMBURG MARU	紅海	7月26	大三
安信	ANSHINE	的黎波里伊斯坦堡	7月27	泛亞
御影山丸	MIKAGESAN MARU	亞丁蘇丹港	7月26	大三
夏美蓮	HUMANITY	的黎波里貝魯特	7月27	聯順
新洋	NEW OCEAN	德黑巴林	7月27	誠源
美景	FAIRSHIP	達打亞賓巴	7月28	聯順
江興	FORES CAREER	紅海	7月28	泛洋
亞露西	AROSIA	的黎波里	7月30	寶隆
星星	STAR ANTARES	波斯灣	7月31	福來
先達康年	STRATHCONON	波斯灣	8月2	鐵行
烈打馬士基	RITA MAERSK	波斯灣	8月4	馬士基
碧城	KOTA SUBUR	波斯灣	8月4	太平
明豐丸	MEIHO MARU	仰光吉大港	8月6	日郵
泰城	KOTA AGUNG	紅海	8月7	太平
紐烈	NURITH	麻甸吉拔力	8月7	新興行
聖非都	ST. FRENDO	的黎波里伊斯坦堡	8月8	明仁
榛名山丸	HARUNASAN MARU	仰光吉大港科倫坡	8月11	大三
西京丸	SAIKYO MARU	伊士坦堡	8月11	日郵
海洋丸	OCEANIA MARU	波斯灣	8月11	日郵
紀伊丸	KII MARU	貝魯特亞力山大	8月12	日郵
香港島	H.K.ISLAND	紅海	8月12	太來
江東	KAKA CAREER	紅海	8月13	泛洋
柯曼蘇力	AL MANSOURIAH	波斯灣	8月13	怡和
出雲丸	IZUMO MARU	的黎波里班加西	8月13	日郵
麗洲	LUK CHAU	波斯灣	8月14	太來

非洲線

金桂	GOLD BEETLE	西非	7月23	新興行
海冠	SEA CROWN	東非	7月23	大三
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南非	7月23	渣華
邊羅華士	BENLAWERS	南非	7月24	怡和
青洲	TSING CHAU	德班西非	7月25	太來
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	西南非	7月25	大三
海后一號	SEA QUEEN No.1	亞巴巴拉高士	7月27	永泰
士打多利斯	STRAAT TORRES	東非	8月4	渣華
班嘉意	BANGGAI	西非	8月8	渣華
士打高麗	STRAAT KOREA	東非	8月8	渣華
多威	TOURVILLE	西非	8月8	沙唛
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	南非	8月9	渣華
聖路易士丸	ST. LOUIS MARU	東非	8月9	大三
波利維亞丸	BOLIVIA MARU	西非	8月9	川崎
大嶼島	LANTAO ISLAND	德班西非	8月9	太來
環球海運	UNIVERAL VENTURE	東非	8月10	日郵
金華山丸	KINKASAN MARU	南非	8月10	大三
捷達馬士基	JESPER MAERSK	角城西非	8月10	馬士基
海利祿	PENELOPE	南非	8月10	怡和
岩手丸	IWATE MARU	南非	8月11	日郵
北閘	NORTH GATE	南非	8月13	新興行

南亞線

美[illegible]	MINI LIZARD	馬尼拉	7月23	美輪
文洋丸	BUNYO MARU	新加坡巴生	7月23	天祥
新都丸	SHINTO MARU	新加坡巴生	7月23	南伸
海王	HAI WANG	馬尼拉	7月23	永裕
大統	TA TONG	曼谷	7月23	永泰
瑪利諾	MARINO	新加坡巴生	7月23	協成
安雄	AN HUNG	馬尼拉	7月23	東祥
上海丸	SHANGHAI MARU	大南海防	[illegible]	[illegible]
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	[illegible]	順昌
海和	HERO	泗水	7月24	聯航
碧洋丸	HEKIYO MARU	新加坡巴生庇能	7月24	[illegible]
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	7月24	振盛行
美斯	MAY PRINCE	新加坡巴生	7月24	中央
秀正丸	SHUSEI MARU	新加坡庇能	7月24	協成
日成丸	ISSEI MARU	新加坡巴生	7月24	中央
蘇東	SOTHON	新加坡曼谷	7月25	順利
太安	PACIFIC ASIA No.1	山打根亞庇	7月25	東安
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	曼谷新加坡	7月25	福來
華耶寶納	WAJABULA	印尼	7月25	新萬嘉
國寶	TREASURE COUNTRY	曼谷	7月26	建華
聖依時	ST.ISIDRO	新加坡巴生	7月26	[illegible]
美滿	AMERICAN MAIN	新加坡	[illegible]	美輪
美佳	MAY SKY	新加坡巴生	7月26	中央
金谷	CAMCOT	新加坡	7月26	東祥
美蘭	ASIA KAN	新加坡	[illegible]	天祥
尼利馬士基	NELLY MAERSK	新加坡印尼	[illegible]	馬士基
新洋	NEW OCEAN	新加坡	7月27	誠源
海有	ALONDRA	雅加達泗水	[illegible]	大通
山和丸	YAMATO MARU	新加坡巴生	7月27	中央
安琪	C.K.ANGEL	新加坡	7月28	天祥
嘉和	GARZAWORLD	新加坡巴生	7月28	海聯
明仁企業	M.R.INTERPRISE	曼谷	7月28	明仁
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	7月28	振盛行
厚德馬士基	HULDA MAERSK	新加坡棉蘭	7月28	福來
華利	WAH LEE	亞庇山打根	7月28	惠南
長城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	7月29	太來
大富	TA FU	雅加達泗水	7月29	明仁
明興	MING SING	馬尼拉	7月29	明仁
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	7月30	順昌
新明仁	NEW MINGREN	雅加達泗水	7月31	明仁
追風丸	OIKAZE MARU	新加坡庇能巴生	7月31	永泰
太陽愛神	SUN CUPID	新加坡	7月31	天祥
南和	SOUTH WORLD	亞庇	8月1	美邦
美蜴	MINI LIZARD	馬尼拉	8月1	美輪
多瑪高	TOMAKO	印尼	8月2	新萬嘉
昌興	FORTUNE RUNNER	新加坡巴生	8月3	海聯
中聯二號	CHUNG LUEN No.2	曼谷	8月3	泛亞
花娜蘿光榮	FARALLON GLORY	新加坡庇能	8月1	永泰
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡庇能	8月1	順昌
利華	REEFER CITY	新加坡雅加達	8月1	果果紅
茘枝山丸	NAGISAN MARU	新加坡雅加達	8月3	泛亞

台灣·南朝鮮·日本線

漢江	HANGANG GLORY	釜山日本	7月23	太平
興華	HSING HWA	高雄	7月23	明仁
陽興丸	YOHKOH MARU	台灣日本	7月23	南伸
香港怡美利	THOMASEVERETT	日本釜山	7月24	福來
光大	KWANG TA	高雄	7月24	明仁
惠來二號	HUEI LAI No.2	基隆	7月24	東海
皇后星	QUEEN STAR	釜山	7月24	新興行
明智	MING CHIH	基隆	7月24	明仁
東海	TUNG HAI	高雄	7月25	東海
泰來	TAI LAI	高雄	7月26	東海
美敏	AMERICAN MING	高雄基隆	7月26	美輪
海隆	HAI LONG	基隆	7月26	永裕
明禮	MING LI	基隆	7月27	明仁
美華	MYOMAYWA	日本	7月27	新興行
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP	高雄日本	7月28	豐利行
大韓怡美利	HUGHEVERETT	釜山日本	7月28	福來
建華二號	KIEN HWA No.2	高雄	7月28	東海
日興丸	NIKKOH MARU	高雄日本	7月30	南伸
漢江	HANGANG GLORY	釜山日本	8月1	太平
海王	HAI WANG	基隆	8月2	永裕

美洲線

漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	7月23	太平
溫拿莎利	WONOSARI	中西美洲	7月23	渣華
沙利馬士基	SALLY MAERSK	紐約查爾斯頓	7月23	馬士基
陽興丸	YOHKOH MARU	加州東加拿大	7月23	山下
韓龍	HAN YONG	美國	7月24	大三
美國太陽神	AM.APOLLO	加州紐約	7月24	美輪
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	南美	7月25	渣華
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國西岸	7月26	川崎
中國熊	CHINA BEAR	加州	7月27	摩拿
香港成功	H.K.SUCCESS	西雅圖溫哥華	7月27	港郵
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP	美國西岸	7月27	川崎
夏利遜總統	PRES.HARRISON	美國	7月27	總統
貿易	SL.TRADE	美國	7月27	海陸
約瑟曉士	JOSEPH HEWES	紐約新奧爾良	7月28	海通
洛斯基	RUBTSOVSK	加州西北太平洋	7月28	華林
長春	EVER SPRING	紐約	7月28	利達
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	溫哥華	7月29	鐵行
日本寶寶	JAPAN CAOBO	加勒比海	7月30	泛洋
日興丸	NIKKOH MARU	加州東加拿大	7月30	山下
威沙蘇巴	VISHVA SHOBHA	加州西北太平洋	7月30	東亞
芬湖	FERNLAKE	美國大西洋	7月31	百保利
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	紐約	7月31	馬士基
美國太空人	AM. ASTRONAUT	加州紐約	8月1	美輪
漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	8月1	太平
豪華萊克	HOWELL LYKES	墨西哥灣	8月2	怡和
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	紐約查里斯頓	8月2	馬士基
香港貨櫃	H.K. CONTAINER	加州紐約	8月2	港郵
加路威	SL.GALLOWAY	美國	8月3	海陸
密西西比來	MISSISSIPPI LLOYD	墨西哥灣	8月3	渣華
基安維夫	KHIAN WAVE	中西美洲	8月3	大三
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	美國	8月3	總統
渣寶蓮總統	PRES. VAN BUREN	美國	8月3	總統
新滿地可	ZIM MONTREAL	洛杉磯紐約	8月4	新興行
旭光丸三號	KYOKKO MARU No.3	美國西岸	8月5	川崎
東方神駒	ORIENTAL CHARGER	加州	8月5	港郵
怕爾夫	PAVLOVO	加州西北太平洋	8月5	華林
長鋒	EVER PIONEER	加勒比海	8月6	利達
陽興丸	YOHKOH MARU	美國西岸	8月6	山下
加富	THOMAS E CUFFE	加州	8月6	摩拿
博多丸	HAKATA MARU	美國西加拿大	8月6	日郵
韓龍	HAN YONG	美國	8月7	大三
惠明	WYOMING	檀香山加州	8月7	怡和
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國西岸	8月8	川崎
東方王牌	ORIENTAL ACE	西雅圖溫哥華	8月8	港郵
成沙文達	VISHVA MAMTA	紐約東加拿大	8月8	東亞
查滿地	JALAMOTI	加州西北太平洋	8月8	百保利
太平	TAIPING	紐約美國東岸	8月8	百保利
美國百靈	AM.LARK	加州紐約	8月9	美輪
交易	SL.EXCHANGE	美國	8月10	海陸
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP	美國西岸	8月10	川崎
夏威夷	HAWAII	西雅圖溫哥華	8月10	怡和
門羅總統	PRES.MONROE	美國	8月10	總統
溫拿拉圖	WONORATO	中西美洲	8月11	渣華
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	紐約查里斯頓	8月12	馬士基
派摩利	PRIMORYE	加州西北太平洋	8月12	華林
漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	8月12	太平
東方主宰	ORT.DESTINY	加州	8月13	港郵
日興丸	NIKKOH MARU	美國西岸	8月13	山下
麗華碧奇	RAGNA BAKKE	溫哥華	8月14	鐵行
東方騎士	ORT.CHEVALIER	紐約查里斯頓	8月14	港郵
嘉利	KALLY	加勒比海	8月15	大三
信麗	PRIAM	溫哥華委內瑞拉	8月15	百保利
泰來	TAMARA	紐約美大西洋	8月16	百保利

澳洲線

滿金	HARVEST GOLD	新西蘭	7月25	果果紅
翠霞	TSUI YUNG	澳洲	7月25	港郵
萬利	MACDILI	帝力	7月26	信德
蘇州	SOO CHOW	新西蘭	7月26	太古
安武士	ANDROS	澳洲	7月27	福來
澳洲企業	AUSTRALIAN ENTERPRISE	澳洲	7月28	怡和
東方海員	ORIENTAL MARINER	澳洲	8月1	港郵
國泰	CATHAY	澳洲	8月3	鐵行
來利碧琪	LLOYD BAKKE	菲里曼特爾	8月8	鐵行
青衣島	TSING YI ISLAND	澳洲	8月10	香島
澳洲訪問者	AUST.EXPLORER	澳洲	8月10	太古
哉絲	C.JOYCE	新西蘭	8月11	中央
湖北	HUPEH	新西蘭	8月11	太古

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖(夏令時間)	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時40
8時38	9時43	7時10	8時10
9時26	10時30	7時46	8時50
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時00	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時46	2時45	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時38	4時41
6時04	6時57	4時15	5時20
6時46	7時51	5時27	6時32
8時00	9時03	6時33	7時40
9時00	10時03	7時05	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(E)10時50	11時53	9時10	10時25
(S)11時00	0時03		

附註：表內有(E)，在星期六停開，有(S)時只在星期六行走。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時05	下午1時10	上午7時25	上午9時30
下午1時05	下午2時50	上午8時30	上午10時05
下午3時50	下午7時56	上午9時15	下午2時00

名神汽船株式會社
MEISHIN LINE

武士
七月廿一日由日抵港，七月廿三日收貨，即晚開行。
直放：新加坡

嘉和
七月廿七日由日抵港，七月廿八日收貨，即晚開行。
直放：新加坡 巴生

總代理：海外聯合海運有限公司
電話：四四五六八〇九九 四四二九五〇四四

華利
直透：亞庇 山打根 斗湖
七月廿八日開行
惠南有限公司